

IT

**HONDA**

# Manuale utente

Traduzione delle istruzioni originali



## Rasaerba robotizzato

HRM1000/  
1500/1500 Live/  
2500/2500 Live



**Miiimo**

Assistenza e supporto



<https://www.hondapps.com/HME/>

Fare riferimento a "5.Preparazione del Mii-monitor" per l'installazione del Mii-monitor con rete mobile (HRM1500 Live, HRM2500 Live) e connettività Bluetooth®.

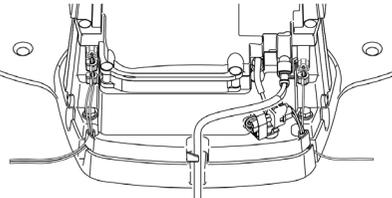
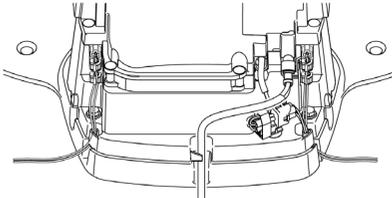
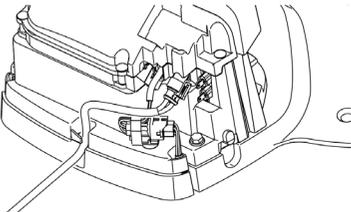
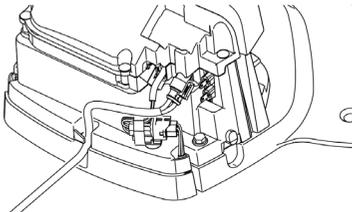
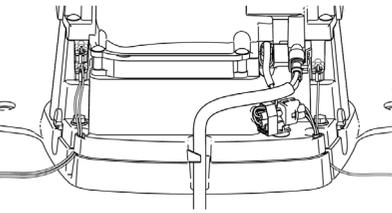
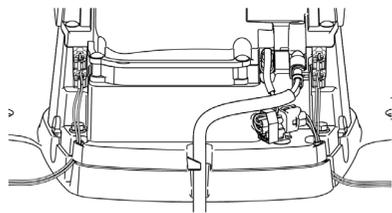




## Appendice al Manuale utente di HRM2500/HRM4000

Italiano

Alcuni elementi del Manuale utente sono stati modificati, fare riferimento alla tabella seguente:

Modello	HRM2500	HRM4000
Riferimento del Manuale utente originale	00X32-VP7-7000	00X32-VP9-7000
Modifica	Pagina 28 	Pagina 22 
	Pagina 85 	Pagina 77 
	Pagina 111 	Pagina 96 

Specifiche: dati tecnici aggiuntivi al Manuale utente

Modello / Tipo	HRM1000 E/B/S	HRM1500 E/B/S	HRM1500 Live EC/BC/SC	HRM2500 E/B/S	HRM2500 Live EC/BC/SC	HRM4000 EC/BC/SC
----------------	------------------	------------------	-----------------------------	------------------	-----------------------------	---------------------

### Supporto banda di frequenza

<b>Bluetooth</b>	Classico: 4.2+ERD/LE:4.2	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<b>TCU 3G UMTS</b>	Banda 8 (900 MHz)			✓		✓	✓
<b>TCU 4G LTE FDD/TDD</b>	Banda 1 (2100 MHz)			✓		✓	✓
	Banda 3 (1800 MHz)			✓		✓	✓
	Banda 7 (2600 MHz)			✓		✓	✓
	Banda 8 (900 MHz)			✓		✓	✓
	Banda 20 (800 MHz)			✓		✓	✓
	Banda 28 (700 MHz)			✓		✓	✓
<b>TCU GNSS</b>	Banda 38 (2600 MHz)			✓		✓	✓
	GPS/QZSS: L1C/A, L5C BDS: B1I, B2a GLONASS: L1OF Galileo: E1, E5a			✓		✓	✓

### Potenza in uscita

<b>Bluetooth</b>	10 dBm	✓	✓	✓	✓	✓	✓
<b>TCU 3G UMTS</b>	Classe di potenza 3	24 dBm			✓		✓
<b>TCU 4G LTE FDD/TDD</b>	Classe di potenza 3	23 dBm			✓		✓

Congratulazioni per aver scelto un rasaerba robotizzato Honda. Siamo certi che apprezzerete i vantaggi del vostro rasaerba robotizzato Honda data l'altissima qualità dei nostri prodotti per la cura del prato che rappresentano per noi motivo di orgoglio.

Vogliamo inoltre aiutarvi ad ottenere i massimi risultati dal vostro rasaerba robotizzato e ad utilizzarlo in modo sicuro. Questo manuale contiene tutte le informazioni necessarie; vi preghiamo di leggerlo attentamente.

L'impegno di ogni concessionaria è di soddisfare i propri clienti e sarà quindi lieta di rispondere a eventuali domande e preoccupazioni.

Honda Motor Co., Ltd. si riserva il diritto di apportare modifiche in qualunque momento senza preavviso e senza incorrere in alcun obbligo.

Nessuna parte di questo manuale può essere riprodotta senza autorizzazione scritta.

Questo manuale va considerato come parte integrante del rasaerba robotizzato e dovrà quindi accompagnare il prodotto anche in caso di rivendita.

Prestare particolare attenzione alle affermazioni precedute dalle seguenti parole:

**▲ ATTENZIONE**

**Indica un alto rischio di gravi infortuni o di morte in caso d'inosservanza delle istruzioni.**

**▲ AVVERTIMENTO**

**Indica la possibilità di lesioni personali o danni alle attrezzature nel caso in cui non ci si attenga alle istruzioni.**

**NOTA:**

Fornisce informazioni utili.

In caso di problemi o domande relative al rasaerba robotizzato, rivolgersi a un rivenditore Honda autorizzato.

I rasaerba robotizzati Honda sono progettati per garantire un servizio sicuro e affidabile se utilizzati secondo quanto stabilito nelle istruzioni.

**▲ ATTENZIONE**

**Il funzionamento di un rasaerba robotizzato richiede una particolare attenzione per garantire la sicurezza dell'operatore e di terzi. Leggere con attenzione il presente manuale d'uso prima di utilizzare il rasaerba robotizzato; in caso contrario potrebbero verificarsi lesioni personali o danni alle attrezzature.**

Come identificare la macchina

Il modello del rasaerba robotizzato è riportato sulla "etichetta di identificazione" sotto forma di una serie di lettere.

Categoria	Serie	Tipo
HRM	1000/	EC
	1500/	— E/EC = AC 230 V - spina EU
	2500	— B/BC = AC 240 V - spina UK
		— S/SC = AC 230 V - spina SW
		— Rasaerba robotizzato

\* Le illustrazioni possono variare in base al tipo di macchina

Assicurarsi che il rivenditore compili il "DISEGNO DEL PRATO" (☞ pagina 124) e il "FOGLIO DI VERIFICA DEL RIVENDITORE" (☞ pagina 128) con i dettagli relativi all'installazione eseguita e le impostazioni configurate.

- Apple, il logo Apple e iPhone sono marchi registrati di Apple Inc. negli USA e in altri paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.
- Google Play, il logo di Google Play e Android sono marchi o marchi registrati di Google Inc.
- "QR Code" è un marchio registrato di DENSO WAVE INCORPORATED.
- Alexa e tutti i loghi correlati sono marchi di Amazon.com, Inc. o delle sue affiliate.
- Il marchio e i loghi *Bluetooth*<sup>®</sup> sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc.; l'uso di tali marchi da parte di Honda Motors Co., Ltd. è concesso in licenza. Gli altri marchi e nomi dei marchi sono dei rispettivi proprietari.

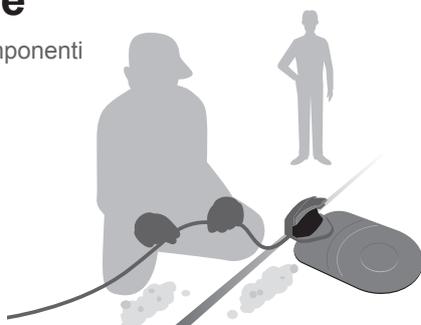
# CONTENUTO

## Impostazioni

### Norme di sicurezza

#### Preparazione

- Identificazione dei componenti (☞ pagina 11)
- Pannello di controllo e schermata iniziale (☞ pagina 13)
- Installazione (☞ pagina 16)
- Impostazione del rasaerba (☞ pagina 29)



#### Impostazioni menu

- Impostazione del timer di lavoro (☞ pagina 46)
- Impostazione del funzionamento del rasaerba (☞ pagina 52)
- Controllo del sistema (☞ pagina 68)
- Visualizzazione della cronologia (☞ pagina 71)
- Impostazione del sistema (☞ pagina 74)



#### Preparazione del Mii-monitor

(☞ pagina 79)



## Funzionamento

### Utilizzo

- Controllo dell'area di taglio (☞ pagina 84)
- Controllo del rasaerba (☞ pagina 85)
- Accensione/spegnimento (☞ pagina 87)
- Azionamento del rasaerba in Modalità automatica (☞ pagina 89)
- Azionamento del rasaerba in Modalità manuale (☞ pagina 90)
- Impostazione dell'altezza delle lame (☞ pagina 93)

- Controlli settimanali (☞ pagina 94)
- Trasporto del rasaerba (☞ pagina 95)



### Ricerca guasti

(☞ pagina 97)

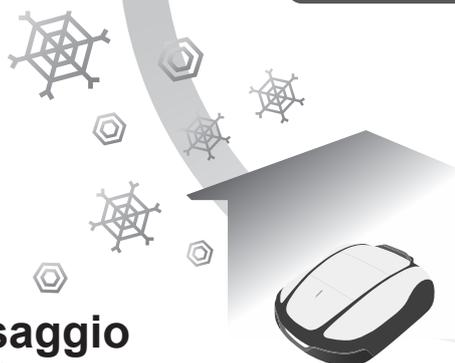
## Utilizzo periodico

### Manutenzione

- Controlli e interventi di manutenzione periodica (☞ pagina 102)
- Procedure di manutenzione (☞ pagina 103)

### Rimessaggio

(☞ pagina 115)



<b>1 PANORAMICA.....</b>	<b>4</b>
Funzionamento del rasaerba robotizzato Honda .....	4
<b>2 NORME DI SICUREZZA.....</b>	<b>6</b>
Precauzioni .....	6
Ubicazione delle etichette .....	10
<b>3 PREPARAZIONE.....</b>	<b>11</b>
Identificazione dei componenti.....	11
Installazione .....	16
<b>4 IMPOSTAZIONI MENU .....</b>	<b>44</b>
Panoramica dei menu .....	44
Impostazione del timer di lavoro.....	46
• Timer di lavoro .....	46
• Timer stagionale .....	49
Impostazione del funzionamento del rasaerba.....	52
• Impostazioni di taglio .....	52
• Impostazioni rientro .....	65
Controllo dell'impianto.....	68
• Controlla segnale.....	68
Visualizzazione della cronologia .....	71
• Cronologia operativa.....	71
• Cronologia guasti.....	73
Impostazione del sistema.....	74
• Lingua .....	74
• Data e ora .....	75
• Reset .....	78
• Punti di inizio taglio .....	47
• Timer modalità silenzioso.....	51
• Struttura giardino.....	63
• Test punti di inizio taglio .....	69
• Cronologia lavoro .....	72
• Display/Suono .....	74
• Sicurezza .....	76
• Aiuto .....	78
<b>5 Preparazione del Mii-monitor .....</b>	<b>79</b>
Informazioni su Mii-monitor.....	79
Registrazione di un utente .....	80
Visualizzazione del menu dopo il collegamento a un dispositivo .....	83
Installazione del Mii-monitor .....	79
Accoppiamento di un dispositivo (collegando tramite Bluetooth®) .....	81
<b>6 UTILIZZO .....</b>	<b>84</b>
Controllo dell'area di taglio .....	84
Controllo del rasaerba .....	86
Azionamento del rasaerba in Modalità automatica .....	89
Regolazione dell'altezza delle lame .....	93
Trasporto del rasaerba.....	95
Collegamento all'alimentazione .....	84
Accensione/spengimento.....	87
Azionamento del rasaerba in Modalità manuale .....	90
Controlli settimanali .....	94
<b>7 RICERCA GUASTI.....</b>	<b>97</b>
Prima di contattare il proprio rivenditore .....	97
Risoluzione dei problemi .....	100
Messaggi.....	98
<b>8 MANUTENZIONE.....</b>	<b>102</b>
Controlli e interventi di manutenzione periodica.....	102
Procedure di manutenzione .....	103
<b>9 RIMESSAGGIO.....</b>	<b>115</b>
Rimessaggio invernale.....	115
Preparazione del rasaerba per la nuova stagione.....	115
<b>10 INFORMAZIONI TECNICHE.....</b>	<b>116</b>
Specifiche tecniche .....	116
<b>11 APPENDICE .....</b>	<b>118</b>
Indirizzi dei principali distributori Honda .....	118
DESCRIZIONE DEL CONTENUTO DELLA "Dichiarazione di conformità Regno Unito" .....	119
DESCRIZIONE DEL CONTENUTO DELLA "Dichiarazione CE di conformità" .....	120
<b>INDICE MENU LCD .....</b>	<b>123</b>
<b>DISEGNO DEL PRATO.....</b>	<b>124</b>
<b>FOGLIO DI VERIFICA DEL RIVENDITORE.....</b>	<b>128</b>
<b>GUIDA RAPIDA .....</b>	<b>130</b>

# 1 PANORAMICA

## Funzionamento del rasaerba robotizzato Honda

L'area di lavoro è delimitata dal cavo perimetrale che emette un segnale; quando il rasaerba rileva il perimetro, svolta e taglia l'erba in modo casuale. Quando la batteria è in esaurimento, il rasaerba ritorna alla base di ricarica.

Se l'applicazione Mii-monitor è installata su uno smartphone collegato alla rete mobile, è possibile configurare le impostazioni e controllare le notifiche di errore da qualsiasi posizione remota (HRM1500 Live, HRM2500 Live).

### Adattatore CA

L'adattatore CA deve essere installato in una zona coperta, al riparo dalla pioggia. Installare e fissare l'adattatore CA alla parete a un'altezza minima di 30 cm dal suolo. Dopo aver completato tutti i collegamenti, collegare l'adattatore CA all'alimentazione.

### Base di ricarica

La base di ricarica deve essere posizionata su una superficie piana e la differenza di altezza tra la sua parte anteriore e quella posteriore non deve superare i 5°. Per maggiori dettagli, vedere la sezione "Installazione" (☞ pagina 16).

Vi sono diverse modalità di installazione della base di ricarica. Per maggiori dettagli, vedere la sezione "Controllo delle condizioni di installazione" (☞ pagina 16).

### Cavo di rientro (solo HRM1500, HRM1500 Live, HRM2500, HRM2500 Live)

I cavi di rientro sono disposti a terra o fissati al suolo con appositi picchetti. Disporre il cavo di rientro a un angolo di piegatura di 90° o superiore.

### Cavo di alimentazione

### Rasaerba robotizzato

### Cavo perimetrale

Stendere il cavo perimetrale sotto terra o fissarlo al suolo con dei picchetti.

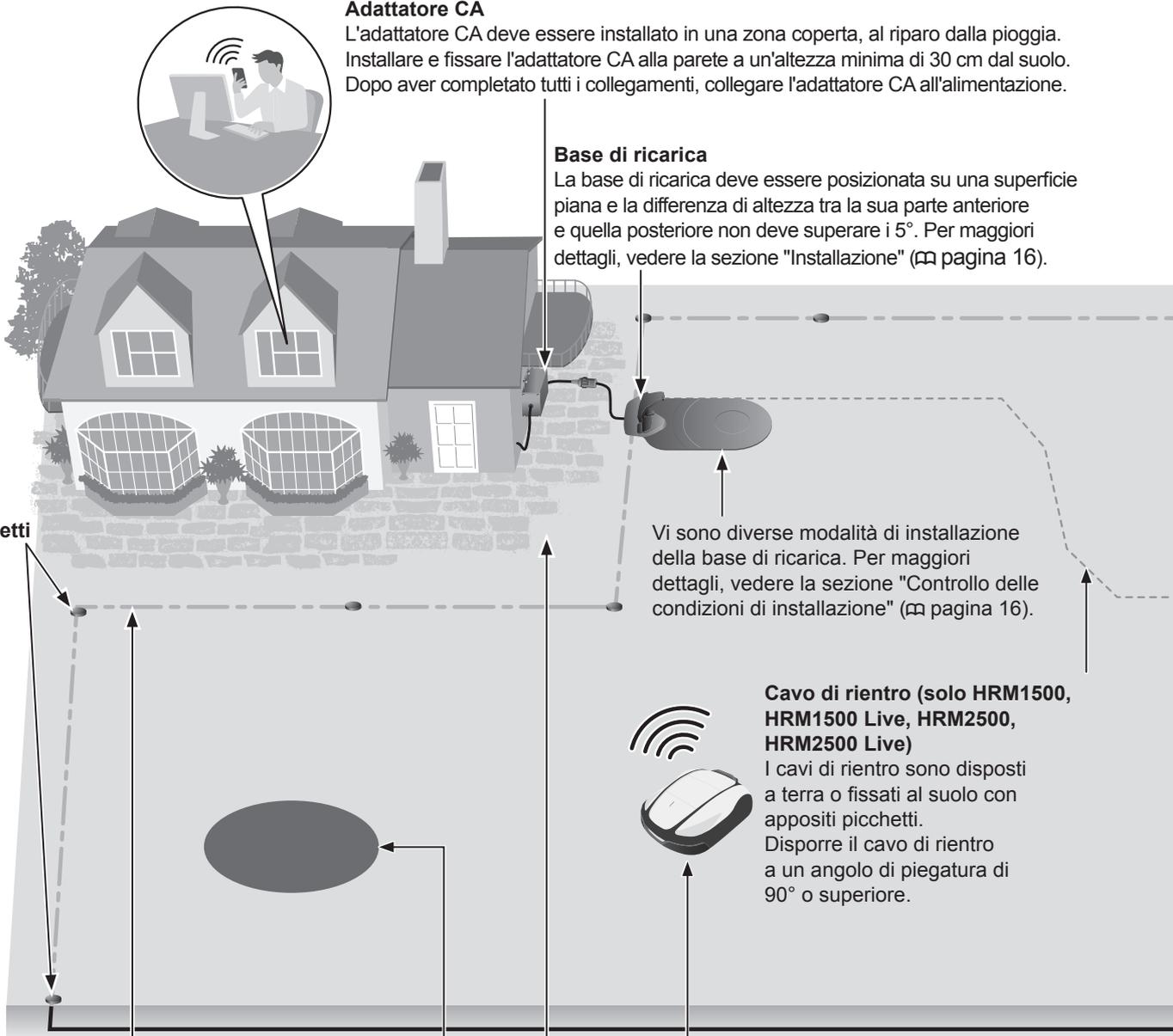
Superficie massima:  
1000 m<sup>2</sup> (HRM1000)  
1500 m<sup>2</sup> (HRM1500, HRM1500 Live)  
3000 m<sup>2</sup> (HRM2500, HRM2500 Live)

Lunghezza massima consentita:  
400 m (HRM1000, HRM1500, HRM1500 Live)  
800 m (HRM2500, HRM2500 Live)

### Area di esclusione (solo HRM1500 Live, HRM2500 Live)

Utilizzare il GPS per impostare le aree in cui si desidera ridurre la frequenza dell'ingresso del rasaerba (per attività pianificate o se l'utente necessita di un'area che continui a crescere).

Per maggiori dettagli, vedere la sezione "GNSS" (☞ pagina 61).



## ● Posa del cavo perimetrale

Il posizionamento del cavo perimetrale determina i parametri dell'area di lavoro. Quest'area può essere costituita da parti multiple nelle quali il rasaerba può lavorare. Per le impostazioni del punto di inizio taglio e altre informazioni dettagliate, vedere la sezione "4 IMPOSTAZIONI MENU" (☞ pagina 44).

Se si posiziona il cavo perimetrale in un punto in cui la pendenza è eccessiva, il funzionamento del rasaerba verrà influenzato negativamente. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione "Condizioni di posa del cavo perimetrale" (☞ pagina 24).

La posa del cavo di rientro consente di ridurre la distanza del percorso tra la base di ricarica e i punti di inizio taglio ed eliminare la presenza di segni delle ruote.

- Riduce il tempo di rientro alla base di ricarica.
- Facilita lo spostamento attraverso i passaggi stretti.

Lasciare 5 mm di spazio o meno tra le parti del cavo perimetrale e assicurarsi che le parti del cavo perimetrale non si sovrappongano né si incrocino.

Lasciare da 30 a 50 cm di spazio tra il cavo perimetrale e il perimetro dell'area di lavoro.

Disporre il cavo perimetrale attorno agli oggetti sui quali il rasaerba potrebbe salire (ad esempio sassi, radici di alberi, ecc.); questi oggetti devono essere rimossi dall'area di lavoro.

Non posizionare il cavo perimetrale lateralmente lungo un pendio con inclinazione superiore a 10° (17%). Posizionare il cavo perimetrale lateralmente, lungo un'area relativamente pianeggiante, con pendenza inferiore a 10° (17%), con il tratto in pendenza posizionato dopo il punto in cui l'inclinazione diventa superiore a 10° (17%).

**Corretto**

Inferiore a 10° (17%)

**Non corretto**

Superiore a 10° (17%)

Il cavo di rientro può essere disposto su pendenze inferiori a 10° (17%).

Se il cavo di rientro viene disposto su una pendenza inferiore a 10° (17%), posizionarlo obliquamente al pendio.

### NOTA:

- Assicurarsi di completare e conservare un "DISEGNO DEL PRATO" facendo riferimento alla disposizione del cavo perimetrale (☞ pagina 124).

## 2 NORME DI SICUREZZA

### Precauzioni

Osservare con cura le seguenti precauzioni.

#### ⚠ ATTENZIONE

- Non consentire mai l'utilizzo del rasaerba a bambini, persone con limitate capacità fisiche, sensoriali, mentali o che non dispongano dell'esperienza e/o conoscenza o persone che non hanno dimestichezza con il presente manuale di istruzioni. Le normative locali potrebbero limitare l'età dell'operatore.
- Le persone con pacemaker o altri dispositivi medici devono consultare il proprio medico prima di utilizzare il rasaerba robotizzato o di accedere all'area di lavoro.
- Non giocare con o in prossimità del rasaerba quando è in funzione.
  - Il contatto accidentale con la lama di taglio può causare lesioni.
- Non utilizzare mai il rasaerba nelle immediate vicinanze di persone, specialmente bambini o animali. (Assicurarsi che non vi siano bambini o animali di piccola taglia (ad es. ricci) nell'area di lavoro durante l'utilizzo del programma Timer di lavoro).

#### ⚠ AVVERTIMENTO

- Prima di azionare il rasaerba, leggere e comprendere il Manuale utente per acquisire familiarità con il funzionamento del dispositivo e imparare ad arrestarlo rapidamente.
- Il pulsante STOP (rosso) sulla parte superiore del rasaerba ne disattiva tutte le funzioni. Il coperchio del pannello di controllo si apre quando si preme il pulsante STOP, che rimane premuto fino a quando il coperchio non viene nuovamente chiuso.
- Tenere mani, piedi ed altre parti del corpo, lontani dalle lame rotanti.
- Non toccare componenti affilati, quali lame o disco porta lama, tranne quando si devono effettuare manutenzioni. In caso contrario, si potrebbero verificare incidenti.
- Premere sempre il pulsante STOP per l'arresto manuale prima di interagire fisicamente con il rasaerba, come nei casi in cui si vuole sollevarlo, inclinarlo o capovolgerlo. In caso contrario, il contatto con le lame potrebbe provocare ferite.
- Se viene visualizzato un messaggio di errore, arrestare immediatamente il rasaerba e contattare il punto vendita in cui è stato acquistato o un centro di assistenza designato.
- Considerare che in caso di incidenti o danni, l'operatore o la persona che sta utilizzando l'apparecchio è responsabile verso persone o beni.
- Nei pressi o all'interno dell'area di lavoro con rasaerba in funzione indossare sempre pantaloni lunghi e scarpe robuste.
- Non salire sul rasaerba e sulla base di ricarica, non spingere il rasaerba e non utilizzarlo per scopi diversi da quelli cui è destinato. Potrebbero accadere incidenti oppure il rasaerba potrebbe danneggiarsi.
- Utilizzare il rasaerba soltanto nella zona delimitata dal cavo perimetrale.
- Se vi è il rischio che il rasaerba venga danneggiato dal contatto con un irrigatore, spostare l'irrigatore mentre il rasaerba è in funzione oppure appoggiare il cavo perimetrale attorno all'irrigatore per rimuoverlo dalla zona di lavoro.
- Quando il rasaerba è in funzione non utilizzare impianti di irrigazione automatica, in quanto l'impianto potrebbe subire danni e ci sono alte probabilità che l'acqua penetri nel rasaerba, danneggiandolo. Regolare il timer di lavoro del rasaerba in modo tale che il sistema di irrigazione e il rasaerba non siano mai in funzione contemporaneamente.
- Sebbene sia possibile effettuare il taglio del prato anche sotto la pioggia, lavorare con erba bagnata può ridurre le prestazioni e l'efficienza dell'attività.
- In caso di condizione meteorologiche avverse, temporali o tempeste, interrompere l'attività e scollegare il cavo di alimentazione.



- Se il temporale è imminente, rimuovere il rasaerba dalla base di ricarica, scollegare dalla presa elettrica e scollegare il cavo perimetrale dalla base di ricarica.
- Parti del prodotto potrebbero surriscaldarsi se esposte alla luce diretta del sole. Non toccare tali parti, poiché potrebbero essere estremamente calde e provocare ustioni.
- Non caricare il rasaerba con altri strumenti, utilizzare soltanto la base di ricarica. Potrebbero accadere incidenti oppure il rasaerba potrebbe danneggiarsi.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, scollegarlo immediatamente dalla presa e contattare il proprio rivenditore. Inoltre, non toccare la parte danneggiata del cavo di alimentazione.
- Se ci sono buche (per esempio, tane di conigli, ecc.) nell'area di lavoro, riempirle in modo che la superficie di lavoro sia piana. Controllare periodicamente l'area di lavoro per verificare che non ci siano buche.
- Il funzionamento non è garantito se l'unità viene utilizzata insieme a dispositivi che trasmettono onde radio, come comandi a distanza e trasmettitori wireless.
- Nonostante l'adozione di misure di progettazione di sicurezza intrinseca, misure di salvaguardia e misure di protezione supplementari, sussiste il rischio di lesioni o scosse elettriche impreviste. Maneggiare con cura.
- Per le macchine utilizzate in aree pubbliche, i segnali di pericolo devono essere posizionati intorno all'area di lavoro della macchina. I segnali devono includere i seguenti testi:  
**Attenzione! Rasaerba robotizzato! Tenersi lontano dalla macchina! Sorvegliare i bambini!**

## Per la sicurezza personale, osservare le seguenti indicazioni

### ⚠ ATTENZIONE

- Non forare, schiacciare o mandare in cortocircuito la batteria.
- In condizioni di utilizzo normali i materiali dell'elettrodo e l'elettrolito che essi contengono sono sigillati ermeticamente, a condizione che l'integrità della batteria venga preservata e che le saldature rimangano intatte.
- In caso di apertura degli sfoghi di ventilazione o di danneggiamento dei contenitori, si possono verificare perdite di elettrolito.
- In caso di inalazione accidentale, ventilare l'area, riposarsi e tenersi al caldo.
- In caso di contatto con gli occhi, sciacquare abbondantemente con acqua per almeno 15 minuti.
- In caso di ingestione, lavare accuratamente il cavo orale e bere abbondanti quantità d'acqua.
- Tutti i circuiti di alimentazione devono essere scollegati:
  - Prima di accedere ai terminali.
  - Dopo aver urtato un corpo estraneo per esaminare i danni subiti dalla macchina.
  - In caso di incidenti.
  - Prima di effettuare qualunque intervento sulla macchina.
  - Prima di regolare l'altezza del taglio.
- Non toccare la parte esposta di un cavo perimetrale che sia stato tagliato o danneggiato. C'è il rischio di lesioni o elettroshock.
- Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, scollegarli immediatamente dalla presa senza toccare la parte danneggiata, smaltire l'adattatore CA e contattare la concessionaria.
- Fonti di fiamme libere, quali candele, non devono essere posizionate sull'adattatore CA.
- Non toccare la presa di carica per evitare il rischio di lesioni.
- Osservare i seguenti punti quando si tocca la presa di alimentazione (di casa), il cavo di alimentazione e l'adattatore CA. In caso contrario c'è il rischio di elettroshock.
  - Non toccare la presa di alimentazione (domestica), il cavo di alimentazione e l'adattatore CA con le mani umide.
  - Non toccare la presa di alimentazione (domestica), il cavo di alimentazione e l'adattatore CA se questi sono umidi.
- Effettuare controlli periodici per verificare che non ci sia sporco, polvere o materiale estraneo nella presa di alimentazione (rete domestica), nel cavo di alimentazione o nell'adattatore CA. Se sono presenti, rimuoverli altrimenti potrebbero causare incendi.
- Quando si collega la spina, afferrarla nel punto apposito. Se non si afferra correttamente la spina e si tocca l'area del connettore, c'è il rischio di elettrocuzione.
- Non tentare mai di manomettere il rasaerba. Questo potrebbe provocare incidenti o danni al rasaerba.

### ⚠ AVVERTIMENTO

- Quando si trasporta il rasaerba, spegnerlo e trasportarlo come indicato in questo manuale (vedere ☞ pagina 95) con le lame rivolte lontano da sé.
- Quando si trasporta il rasaerba, afferrarlo nei punti indicati (vedere ☞ pagina 95). Trasportare il rasaerba in altro modo può provocare lesioni causate dalle lame o dalla presa di ricarica. Inoltre il rasaerba potrebbe cadere e danneggiarsi.
- Quando si utilizza la funzione di comando a distanza dell'applicazione "Mii-monitor" del rasaerba, seguire le seguenti precauzioni.
  - Utilizzare in un luogo ben illuminato
  - Evitare l'utilizzo su un prato bagnato
  - Prestare attenzione alla propria stabilità sulle superfici inclinate
- Mantenere sempre l'equilibrio per evitare di barcollare a causa dell'iperestensione del corpo, camminare sempre su una pendenza tenendo i piedi ben poggiati e non correre mai mentre si utilizzano la macchina o le sue apparecchiature periferiche.
- Usare sempre spessi guanti da lavoro per eseguire le manutenzioni. In caso contrario, le lame possono causare lesioni.



- Premere sempre il pulsante di STOP manuale prima di interagire fisicamente con il rasaerba. In caso contrario si potrebbero subire lesioni; evitare di collegare il rasaerba alla stazione di carica oppure interrompere il funzionamento del rasaerba.
- Quando si eseguono manutenzioni sul rasaerba, premere il pulsante di stop manuale e impedire al rasaerba di muoversi. Se il rasaerba si muove, potrebbe causare incidenti.
- In caso di infortuni tutti i circuiti di alimentazione devono essere scollegati. Consultare i servizi medici di emergenza locali.
- Prima di azionare il rasaerba, controllare l'area di lavoro e rimuovere rami, pietre e altri oggetti che potrebbero danneggiare le lame e arrestare il funzionamento del rasaerba. In caso contrario c'è il rischio di lesioni causate da oggetti lanciati dal fondo del rasaerba, oppure il rasaerba potrebbe subire danni.
- Non azionare il rasaerba su detriti o ghiaia. Il materiale estraneo potrebbe fuoriuscire e la lama di taglio potrebbe essere danneggiata.
- Stendere il cavo perimetrale in modo che rimanga saldamente in posizione ed effettuare dei controlli periodici per verificare che non sia allentato. Se il cavo perimetrale sporge dal terreno, qualcuno potrebbe inciamparvi e cadere.
- Per evitare la caduta del rasaerba, dividere l'area di lavoro con una recinzione o qualcosa di simile se si trova vicino a uno stagno, a una scogliera, ecc. L'altezza deve essere di almeno 15 cm.
- Quando si effettua il collegamento con il cavo perimetrale, utilizzare il connettore in dotazione.
- Dopo aver verificato che tutti i cavi siano collegati alla base di ricarica, collegare l'adattatore CA a una presa.
- Installare l'adattatore AC in un luogo al riparo dalla luce diretta del sole e dalla pioggia.



IP55 è applicabile al corpo dell'adattatore ad eccezione della parte di collegamento con la rete elettrica. La parte di collegamento deve essere conservata sotto ad un telo. In caso di uso esterno, la spina deve essere inserita in una presa impermeabile.

Grado IP della spina:

ADP-60MR AAC ... IP44 per la spina

ADP-60MR AAD ... IP20 per la spina

ADP-60MR BAS ... IP55 per la spina



Apparecchio di protezione classe II (eccetto ADP-60MR BAS)



Adattatore CA di isolamento di sicurezza a prova di cortocircuito non innato



Unità di alimentazione modalità accensione

- Indossare i guanti quando si tocca l'adattatore CA poiché si surriscalda quando viene collegato alla presa di alimentazione (di casa).
- L'adattatore CA e la rete elettrica-presa devono essere sempre facilmente accessibili.
- Se i cavi o le spine sono rotti, l'adattatore CA deve essere smaltito.
- L'adattatore CA deve essere trattato con cautela. Per la pulizia utilizzare solamente panni asciutti o una spazzola.
- I bambini possono utilizzare l'adattatore CA solamente sotto la supervisione dei genitori.
- Quando si estende il cavo sul lato di uscita dell'adattatore CA, utilizzare una prolunga specificata da Honda.
- Accertarsi che le "NORME DI SICUREZZA" siano assolutamente chiare alle persone che devono entrare in contatto con il rasaerba robotizzato. In caso contrario, potrebbero verificarsi incidenti.
- Le persone che non hanno letto il manuale d'uso non dovrebbero entrare in contatto con il rasaerba, tranne che per spegnerlo.
- Quando ci si avvicina al rasaerba, prestare attenzione al materiale che potrebbe essere espulso dalle lame.
- Evitare di utilizzare il rasaerba se il carter di rivestimento esterno è danneggiato. La lama può accidentalmente provocare dei tagli o lesioni a causa dei frammenti di materiale da essa scagliati.

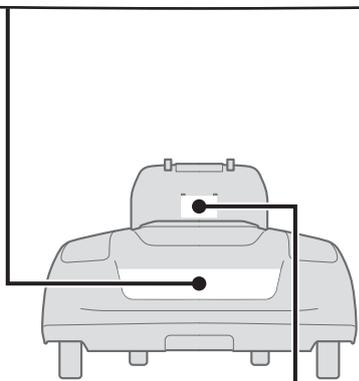
#### Smaltimento

Nel rispetto dell'ambiente, non smaltire l'intero prodotto, la batteria, ecc. insieme agli altri rifiuti. Attenersi alle normative locali vigenti o rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato Honda per lo smaltimento.

# Ubicazione delle etichette

## UBICAZIONE DELLE ETICHETTE DI SICUREZZA

Utilizzare il rasaerba con le dovute cautele e attenzioni. Etichette illustrate sono state posizionate in vari punti della macchina per ricordare le principali precauzioni da osservare. Il loro significato è spiegato più avanti. Queste etichette sono parte integrante del rasaerba quindi, in caso si staccassero o diventassero illeggibili, contattare il proprio rivenditore e farle sostituire. Si consiglia inoltre di leggere attentamente le norme per la sicurezza nel relativo capitolo di questo manuale.



 Il rasaerba robotizzato Honda è progettato per garantire un funzionamento sicuro e affidabile purché ci si attenga alle istruzioni. Leggere attentamente il manuale d'uso e prima di mettere in funzione il rasaerba robotizzato Honda. In caso contrario potrebbero verificarsi lesioni personali o danni alle attrezzature.

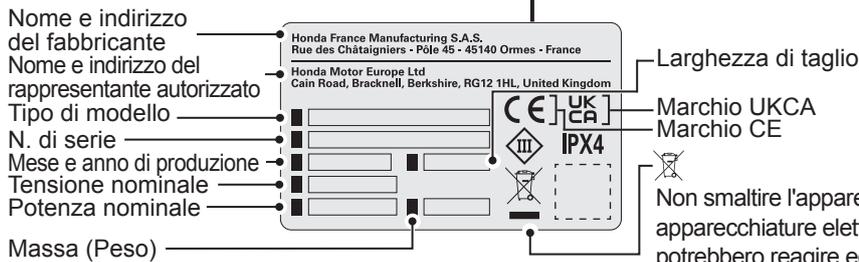
 **Tenere le persone e gli animali lontani dalla zona in cui si sta utilizzando il rasaerba robotizzato Honda.**

 **Non toccare la lama rotante. Prestare attenzione alle lame affilate: lama in movimento. Azionare il dispositivo di spegnimento prima di lavorare sulla macchina o sollevarla.**

 **Non salire sulla macchina. Questa macchina non è un giocattolo, tenere i bambini lontano dalla macchina.**

## UBICAZIONE DEL MARCHIO CE, MARCHIO UKCA, NUMERO DI SERIE E ALTRE INFORMAZIONI

Il nome e l'indirizzo del fabbricante, il marchio CE, il marchio UKCA, il numero di serie e altre informazioni si trovano nei seguenti punti indicati in figura.

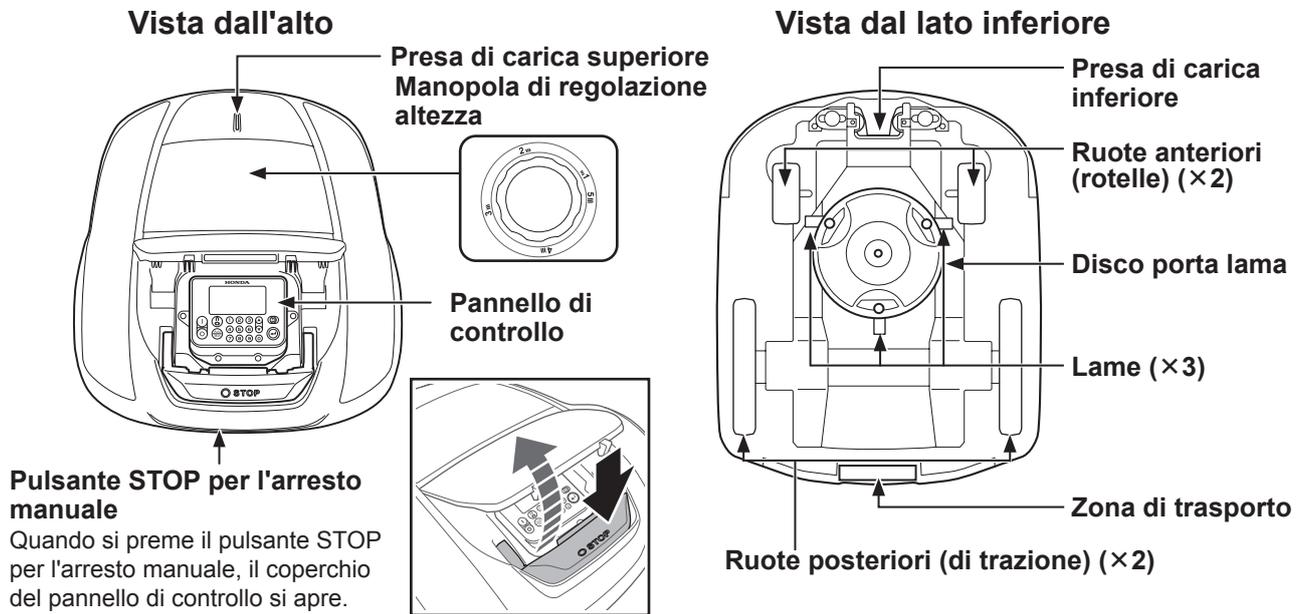


 Non smaltire l'apparecchiatura elettrica con i rifiuti domestici. Se le apparecchiature elettriche vengono smaltite nelle discariche, le sostanze potrebbero reagire ed entrare nella catena alimentare, provocando seri danni alla salute e al benessere delle persone. Per maggiori informazioni relative allo smaltimento di questo prodotto contattare il proprio rivenditore oppure il servizio di smaltimento rifiuti domestici della propria zona.

# 3 PREPARAZIONE

## Identificazione dei componenti

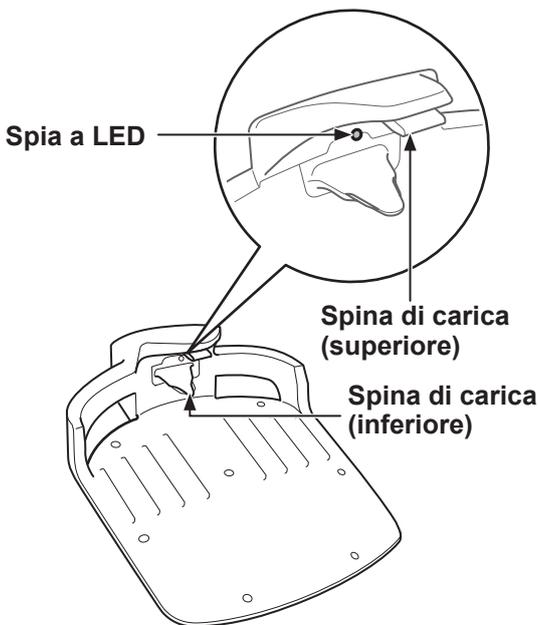
### ● Scocca\*



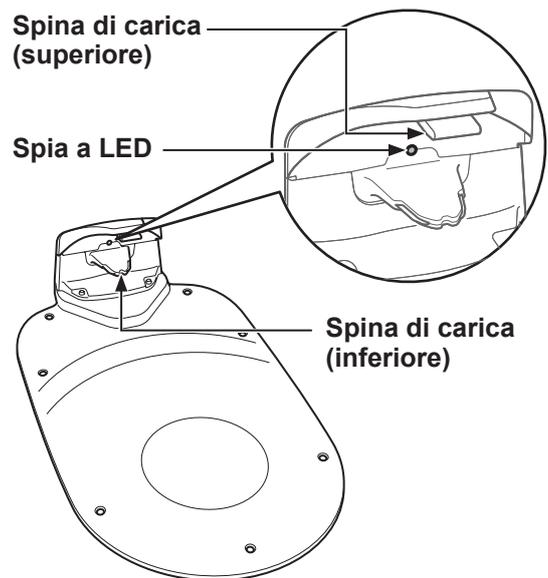
\*La figura mostra un esempio di modello con display. Il modello HRM1000 non dispone di display.

### ● Base di ricarica

HRM1000, HRM1500, HRM1500 Live



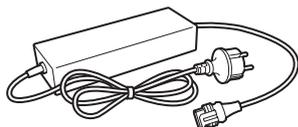
HRM2500, HRM2500 Live



Il rasaerba si ricarica sulla base di ricarica, sulla quale si riposiziona una volta terminato il taglio o quando la batteria è scarica.

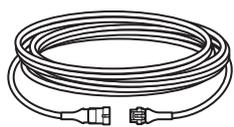
Le condizioni del cavo perimetrale possono essere controllate con la spia a LED (☞ pagina 86).

## ● Componenti in dotazione



### Adattatore CA

Installare l'adattatore CA in posizione lontano da terra. Dopo aver effettuato altri collegamenti, collegare l'adattatore CA alla presa di alimentazione.



### Prolunga

Se il cavo dell'adattatore CA non è sufficientemente lungo, è possibile allungarlo con la prolunga.

Lunghezza: 10 m (HRM1500/HRM1500 Live/HRM2500/HRM2500 Live)  
3 m (HRM1000)



### Viti

Fissare con questa vite al suolo quando si posiziona la base di ricarica.

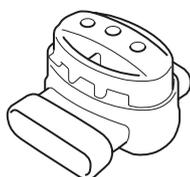
Quantità: 7



### Connettori per il cavo perimetrale e il cavo di rientro

Utilizzare i connettori per collegare il cavo perimetrale e il cavo di rientro, quindi eseguire il collegamento alla base di ricarica.

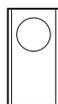
Quantità: 3 (HRM1500/HRM1500 Live/HRM2500/HRM2500 Live)  
2 (HRM1000)



### Connettore di giunzione (HRM1500/HRM1500 Live/HRM2500/HRM2500 Live)

Utilizzare i connettori di giunzione quando si collega il cavo di rientro ai cavi perimetrali.

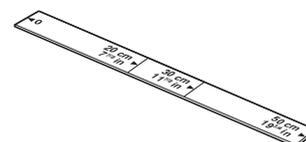
Quantità: 1



### Lame di scorta

Usare le lame di scorta per sostituire quelle consumate.

Quantità: 3



### Riga

Nella scatola contenente il prodotto troverete un righello. Il righello deve essere utilizzato per controllare la posizione di installazione del cavo perimetrale.

## ● Accessori



### Cavo perimetrale

Stendere il cavo perimetrale attorno all'area in cui si desidera azionare il rasaerba.

\* Acquistare il cavo perimetrale e i relativi picchetti presso il proprio rivenditore.



### Picchetti

Utilizzare i ganci per mantenere in posizione il cavo perimetrale mentre lo si stende.

## ● Applicazione



### Mii-monitor

Scaricare dall'App Store® o da Google Play™. Il rasaerba può essere azionato a distanza. (☞ pagina 79)

App Store®



Google Play™



Fare una scansione del codice QR per scaricare il Mii-monitor. Quando si scarica l'applicazione, potrebbero essere applicati costi relativi al traffico dati.

# Pannello di controllo e schermata iniziale

## Pannello di controllo (HRM1500, HRM1500 Live, HRM2500, HRM2500 Live)

### Display

La schermata iniziale e i menu sono visibili mentre il rasaerba è acceso.

### Pulsante (On)

Premere per accendere.

### Pulsante (Off)

Premere per spegnere.

### NOTA:

- Il timer non funziona se il dispositivo viene spento.

### Pulsante (Casa)

Premere per riportare automaticamente il rasaerba alla base di ricarica dopo aver chiuso il coperchio del pannello di controllo.

### Pulsanti (su/giù) /

Premere per passare all'elemento precedente/successivo sul display.

### Pulsante (Indietro)

Premere per tornare al menu precedente sul display. (Il pulsante indietro non può essere utilizzato in alcuni casi).

### Pulsante (Invio)

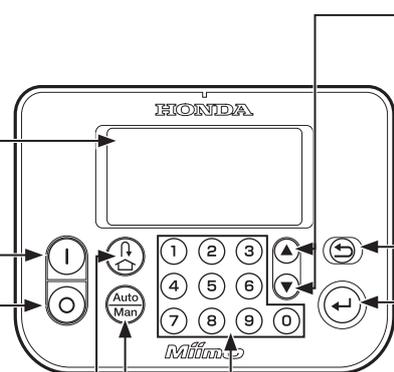
Premere per inserire l'elemento selezionato sul display.

### Pulsanti numero

Premere per inserire numeri nei menu dei display. Quando è presente un numero a sinistra di una voce del menu visualizzato, è possibile premere il pulsante del numero per passare alla schermata della voce corrispondente.

### Pulsante (selezione modalità automatica/manuale)

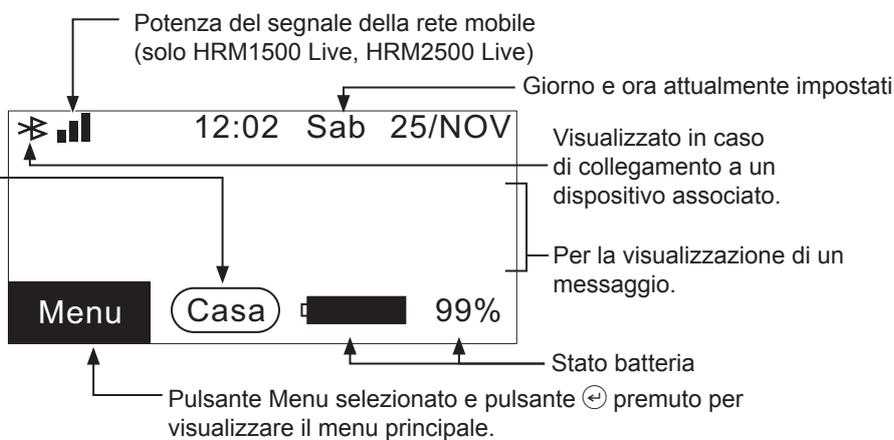
Premere dalla schermata iniziale per passare da una modalità operativa all'altra. È possibile scegliere tra la Modalità automatica e la Modalità manuale.



## Schermata iniziale

Pulsante di selezione modalità su cui le impostazioni del rasaerba vengono visualizzate come indicato di seguito:

Icone	Descrizione
	Impostazione modalità automatica.
	La modalità manuale viene attivata e il rasaerba esegue il taglio senza seguire il timer.
	Il rasaerba tornerà alla base di ricarica.



## Schermata di selezione voce

Nome del menu primo livello

Voci di menu selezionabili e impostazioni attuali



La schermata precedente può essere visualizzata premendo il pulsante .

Caselle selezionabili a cui si aggiunge una spunta premendo il pulsante .

## ● Pannello di controllo (HRM1000)

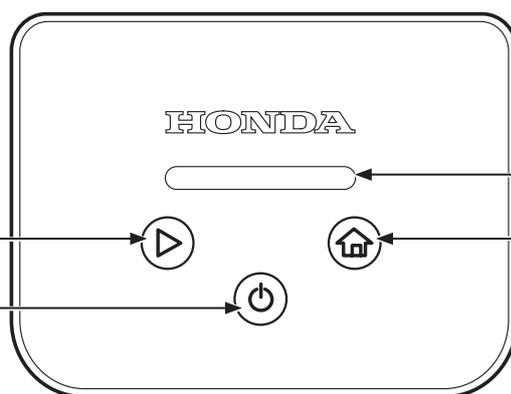
Operazioni diverse dalle seguenti operazioni dei pulsanti vengono eseguite utilizzando Mii-monitor. (☞ pagina 79)

### Pulsante (modalità/attivazione) (▶)

Premere per confermare il comando.  
Tenere premuto per passare dalla modalità automatica alla modalità manuale\*.

### Pulsante (accensione/spegnimento) (⏻)

Premere per accendere.  
Tenere premuto per 3 secondi per spegnere il dispositivo.



### Spia

La modalità e lo stato di errore sono indicati dai colori dei LED e dalle sequenze di lampeggiamento. Vedere la tabella seguente per i dettagli.

### 🏠 Pulsante (Casa)

Premere per selezionare la modalità Casa (ultima utilizzata).  
Tenere premuto per passare da "modalità Casa + riavviare in Modalità automatica al prossimo timer" e "modalità Casa + Resta in base".

\* La Modalità manuale è "manuale e poi automatica" (il rasaerba funziona con la Modalità automatica dopo aver lavorato in Modalità manuale per un numero specificato di volte (fisso 10 volte))

## ● Sequenza di accensione/lampeggiamento della spia e stato del rasaerba

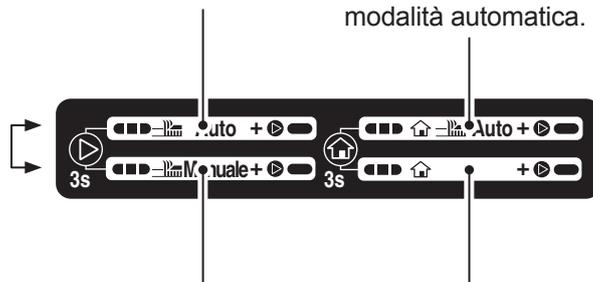
Sequenza di accensione/lampeggiamento	Stato
La spia si spegne	Spegnimento del dispositivo
Bianco lampeggiante (a intervalli di 0,5 secondi)	Attesa immissione PIN
Luce blu	Avvio del funzionamento (Modalità automatica)
Blu lampeggiante (a intervalli di 0,5 secondi)	Attesa pressione "pulsante (▶)" prima dell'entrata in funzione (Modalità automatica)
Luce verde	Avvio del funzionamento (Modalità manuale)
Verde lampeggiante (a intervalli di 0,5 secondi)	Attesa pressione "pulsante (▶)" prima dell'entrata in funzione (Modalità manuale)
Luce gialla	Avvio verso base (Riparti al prossimo timer)
Giallo lampeggiante (a intervalli di 0,5 secondi)	Attesa pressione "pulsante (▶)" prima di tornare alla base (Riparti al prossimo timer)
Luce ambra	Avvio verso base (Resta in base)
Ambra lampeggiante (a intervalli di 0,5 secondi)	Attesa pressione "pulsante (▶)" prima di tornare alla base (Resta in base)
Rosso lampeggiante (a intervalli di 0,5 secondi)	Errore
Luce bianca	Collegamento Dr-H

## ● Le etichette sopra il pannello di controllo

Tenere premuto il pulsante (▶) per 3 secondi; il LED lampeggia in blu. Premere quindi il pulsante (▶), il LED diventa blu. Dopo aver chiuso il coperchio del pannello di controllo, il rasaerba inizia a eseguire il taglio in modalità automatica.

Tenere premuto il pulsante (🏠) per 3 secondi; il LED lampeggia in giallo. Premere quindi il pulsante (▶), il LED diventa giallo. Dopo aver chiuso il coperchio del pannello di controllo, il rasaerba torna automaticamente alla base di ricarica e attende il successivo timer della modalità automatica.

Tenere premuto per 3 secondi per passare da una modalità all'altra.



Tenere premuto per 3 secondi per passare da una modalità all'altra.

Tenere premuto il pulsante (▶) per 3 secondi; il LED lampeggia in verde. Premere quindi il pulsante (▶), il LED diventa verde. Dopo aver chiuso il coperchio del pannello di controllo, il rasaerba inizia a eseguire il taglio in modalità manuale.

Tenere premuto il pulsante (🏠) per 3 secondi; il LED lampeggia in ambra. Premere quindi il pulsante (▶), il LED diventa ambra. Dopo aver chiuso il coperchio del pannello di controllo, il rasaerba ritorna automaticamente alla base di ricarica.

## ● Funzionamento della schermata iniziale

### • Visualizzazione della schermata del menu

Selezionare [Menu] sulla schermata iniziale con il pulsante ▲ ▼ sul pannello di controllo e premere il pulsante ↵.

Menu	12:02	Sab	25/Nov
1.Timer di lavoro			
2.Impostazione giardino			
3.Diagnostica			
4.Cronologia			
5.Impostazioni di sistema			
6.Impostazione guidata			

Viene visualizzata la schermata superiore del menu. Per maggiori dettagli sulla schermata del menu, vedere "4 IMPOSTAZIONI MENU" (☰ pagina 44).

### • Impostazioni di taglio

Selezionare [Auto] e [Man] sulla schermata iniziale con il pulsante ▲ ▼ sul pannello di controllo e premere il pulsante ↵.

	12:02	Sab	25/Nov
Impostazioni di taglio			
1.Punti di inizio taglio			
2.Schema rasatura			
3.Impostazioni avanzate			
4.GNSS			

Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di taglio. Per i dettagli su come modificare le impostazioni, fare riferimento a "Impostazione del funzionamento del rasaerba" (☰ pagina 52).

### • Impostazioni Modalità manuale

Selezionare Modalità manuale con il pulsante  sul pannello di controllo.

	12:02	Sab	25/Nov
Modalità manuale			
<input checked="" type="checkbox"/> Taglia fino a batt scarica			
<input type="checkbox"/> Taglia poi ricarica e resta in base			
<input type="checkbox"/> Taglia poi riattiva timer			

Passare a Modalità manuale. Selezionare uno dei tre schemi di lavoro e premere il pulsante ↵. Per ulteriori informazioni sulla Modalità manuale, fare riferimento ad "Azionamento del rasaerba in Modalità manuale" (☰ pagina 90).

### • Stato batteria

Selezionare  sulla schermata iniziale con il pulsante ▲ ▼ sul pannello di controllo e premere il pulsante ↵.

	12:02	Sab	25/Nov
Dati in tempo reale			
Tensione della batteria	22,4[V]		
Corrente batteria	4,0[A]		
Capacità Batteria	45[%]		
Temp batteria	24[°C]		
Tensione di ingresso	37,4[V]		

Vengono visualizzate le informazioni sulla batteria.

# Installazione

Si consiglia di fare eseguire l'installazione del rasaerba robotizzato ad un rivenditore Honda autorizzato.

## Controllo delle condizioni di installazione

Controllare con il rivenditore che ha eseguito l'installazione se la base di ricarica e il cavo perimetrale sono installati secondo le condizioni seguenti. Inoltre, verificare periodicamente che queste condizioni siano soddisfatte.

Se una di queste condizioni non è soddisfatta, rivolgersi al proprio rivenditore.

Si raccomanda di far installare l'alimentazione di rete da un professionista in base alle leggi e alle normative locali.

### Condizioni per l'installazione della base di ricarica (HRM1000, HRM1500, HRM1500 Live)

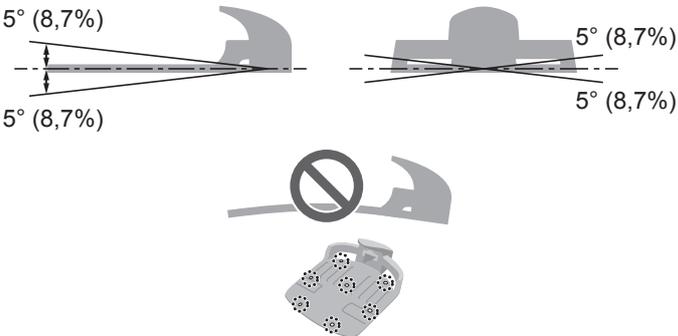
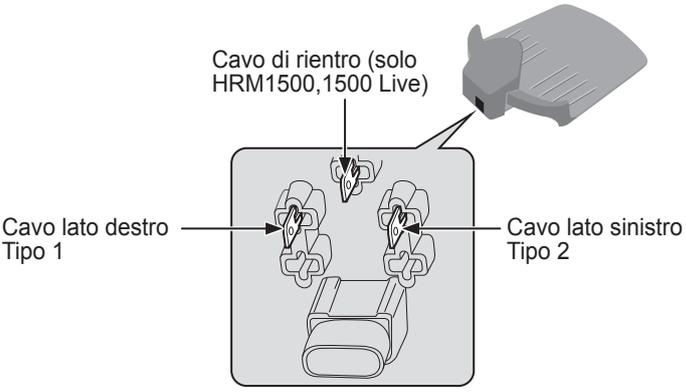
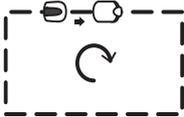
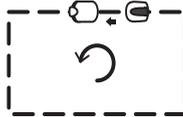
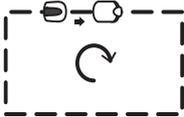
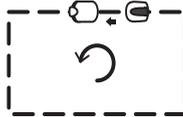
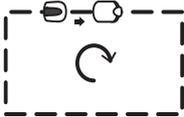
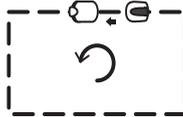
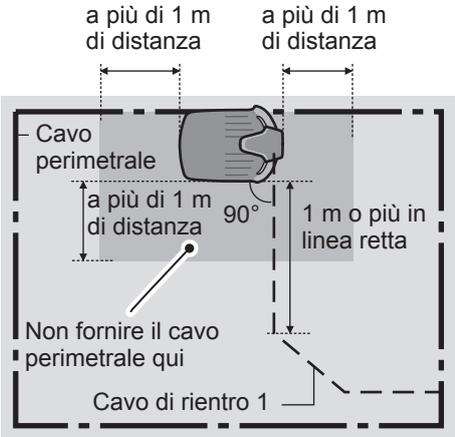
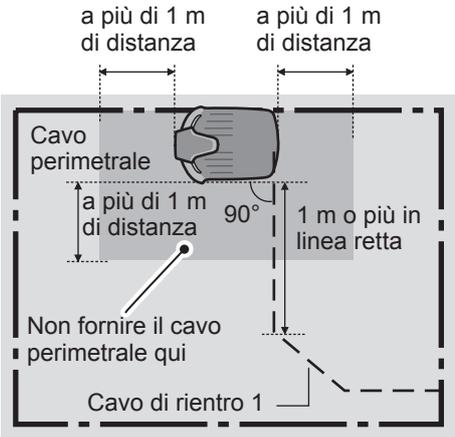
Immagine	Condizione																								
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La base di ricarica deve essere installata su una superficie piana ad un'inclinazione che non superi i 5° (8,7%).</li> <li>• La base di ricarica non deve essere piegata.</li> <li>• Le viti devono essere serrate saldamente.</li> <li>• Prima di installare la base di ricarica, controllare le condizioni del terreno che potrebbero variare a seconda della stagione. Potrebbe essere necessario effettuare la manutenzione del terreno in base alla stagione.</li> <li>• Se la base di ricarica viene installata direttamente sul prato, tagliare il più possibile l'erba su cui la base di ricarica verrà posizionata.</li> <li>• A causa dell'errata installazione della base di ricarica, il rasaerba potrebbe non essere ricaricato.</li> </ul>																								
 <table border="1" data-bbox="236 1619 909 1910"> <thead> <tr> <th colspan="4">Direzione circuito</th> </tr> <tr> <th rowspan="2">Lunghezza cavo perimetrale</th> <th colspan="2">SO (senso orario)</th> <th colspan="2">SA (senso antiorario)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Connettore cavo lato sinistro</td> <td>Connettore cavo lato destro</td> <td>Connettore cavo lato sinistro</td> <td>Connettore cavo lato destro</td> </tr> <tr> <td>0-400 m</td> <td>Tipo 2</td> <td>Tipo 1</td> <td>Tipo 2</td> <td>Tipo 1</td> </tr> </tbody> </table>	Direzione circuito				Lunghezza cavo perimetrale	SO (senso orario)		SA (senso antiorario)								Connettore cavo lato sinistro	Connettore cavo lato destro	Connettore cavo lato sinistro	Connettore cavo lato destro	0-400 m	Tipo 2	Tipo 1	Tipo 2	Tipo 1	<p>È necessario impostare la direzione circuito SO (senso orario) o SA (senso antiorario) quando il rasaerba torna alla base di ricarica. È inoltre necessario collegare i connettori del cavo perimetrale con i terminali della base di ricarica facendo riferimento alla tabella a sinistra.</p>
Direzione circuito																									
Lunghezza cavo perimetrale	SO (senso orario)		SA (senso antiorario)																						
																									
	Connettore cavo lato sinistro	Connettore cavo lato destro	Connettore cavo lato sinistro	Connettore cavo lato destro																					
0-400 m	Tipo 2	Tipo 1	Tipo 2	Tipo 1																					

Immagine	Condizione
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il cavo perimetrale deve essere installato come indicato in figura, sul lato sinistro.</li> <li>• Non devono essere presenti ostacoli a 1 m dalla base di ricarica.</li> <li>• Nell'area di lavoro vicino alla base di ricarica non devono essere presenti corpi estranei (nella zona ombreggiata indicata nell'immagine).</li> <li>• Il cavo perimetrale sotto la base di ricarica deve essere steso verso la parte esterna dell'area di lavoro.</li> </ul>
<p><b>Direzione circuito</b></p> <p><b>Schema 1*</b> <b>Schema 2</b> </p> <p><b>Schema 3</b> </p> <p>*Eccetto HRM1000</p>	<p><b>Direzione circuito</b></p> <p>Sulla schermata delle impostazioni vengono visualizzati tre schemi* per l'installazione della base di ricarica (☞ pagina 32).</p> <p>*Se si utilizza il modello HRM1000, è possibile selezionare lo schema 2 o 3.</p>
<p><b>Esempio di installazione corretta</b></p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>Le linee nell'illustrazione si distinguono come segue.</p> <p>- - - - - Cavo perimetrale</p> <p>..... Cavo di rientro</p> </div> <p><b>Schema 1</b> </p> <p>Con cavo di rientro (HRM1500, HRM1500 Live)</p> <p style="text-align: center;">Cavo di rientro 1</p>	<p><b>NOTA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- È possibile installare fino a un cavo di rientro.</li> <li>- Non devono essere presenti ostacoli a 1 m dalla base di ricarica.</li> </ul> <p><b>Schema 1: installazione perpendicolare</b></p> <p>Mantenere il cavo perimetrale ad almeno 1 m di distanza dalla superficie laterale destra, dalla superficie laterale sinistra e dalla superficie posteriore della base.</p> <p>Tenere il cavo di rientro dritto ad almeno 1 m dalla base.</p> <p><b>NOTA:</b></p> <p>Collegare il cavo di rientro al lato destro dalla prospettiva anteriore.</p>

Immagine	Condizione
<p><b>Schema 2</b>  / <b>Schema 3</b> </p> <p>Con cavo di rientro (HRM1500, HRM1500 Live)</p>  	<p><b>Schema 2: installazione in senso orario</b>  Mantenere il cavo perimetrale ad almeno 1 m di distanza dalla superficie laterale destra, dalla superficie laterale sinistra e dalla superficie posteriore della base di ricarica.  *Durante l'installazione in un angolo, tenere la base entro 20 cm dall'angolo.  Tenere il cavo di rientro dritto ad almeno 1 m dalla base di ricarica.  Collegare il cavo perimetrale (lato AL) alla parte posteriore lato sinistro della base di ricarica.</p> <p>NOTA:  Collegare il cavo di rientro al lato sinistro dalla prospettiva anteriore.</p> <p><b>Schema 3: installazione in senso antiorario</b>  Mantenere il cavo perimetrale ad almeno 1 m di distanza dalla superficie laterale destra, dalla superficie laterale sinistra e dalla superficie posteriore della base di ricarica.  *Durante l'installazione in un angolo, tenere la base entro 20 cm dall'angolo.  Tenere il cavo di rientro dritto ad almeno 1 m dalla base di ricarica.  Collegare il cavo perimetrale (lato AR) alla parte posteriore lato sinistro della base di ricarica.</p> <p>NOTA:  Collegare il cavo di rientro al lato destro dalla prospettiva anteriore.</p> <p>Disporre il cavo di rientro lungo il lato della base. Posizionare il cavo di rientro ad almeno 1 m di distanza dalla parte posteriore della base di ricarica.</p>

● Condizioni per l'installazione della base di ricarica (HRM2500, HRM2500 Live)

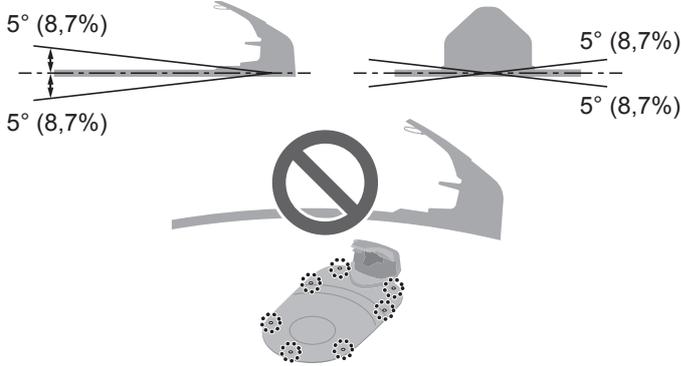
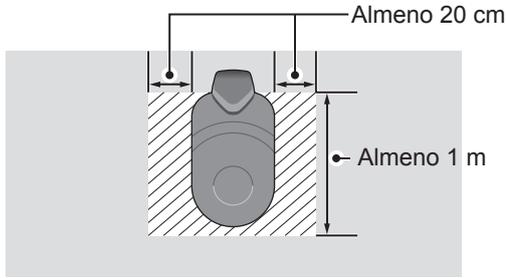
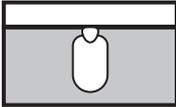
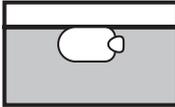
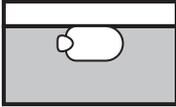
Immagine	Condizione
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La base di ricarica deve essere installata su una superficie piana ad un'inclinazione che non superi i 5° (8,7%).</li> <li>• La base di ricarica non deve essere piegata.</li> <li>• Le viti devono essere serrate saldamente.</li> <li>• Prima di installare la base di ricarica, controllare le condizioni del terreno che potrebbero variare a seconda della stagione. Potrebbe essere necessario effettuare la manutenzione del terreno in base alla stagione.</li> <li>• Se la base di ricarica viene installata direttamente sul prato, tagliare il più possibile l'erba su cui la base di ricarica verrà posizionata.</li> <li>• A causa dell'errata installazione della base di ricarica, il rasaerba potrebbe non essere ricaricato.</li> </ul>
	<p>Installare la base di ricarica in un luogo in cui non sono presenti ostacoli nella zona indicata dalle linee oblique.</p> <p>Posizionare la base di ricarica lontano da ostacoli quali edifici, alberi, ecc.</p> <p>Il rasaerba utilizza le informazioni sulla posizione GNSS per memorizzare la posizione della base di ricarica e tornare alla base. Se la base di ricarica è installata dietro agli ostacoli, è possibile che le informazioni sulla posizione GNSS non vengano ottenute e che la funzione non si attivi.</p>
<p><b>Direzione circuito</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> <p><b>Schema 1</b></p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p><b>Schema 2</b></p>  </div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;"> <p><b>Schema 3</b></p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p><b>Schema 4</b></p>  </div> </div>	<p><b>Direzione circuito</b></p> <p>Sulla schermata delle impostazioni vengono visualizzati quattro schemi per l'installazione della base di ricarica (☞ pagina 32).</p>

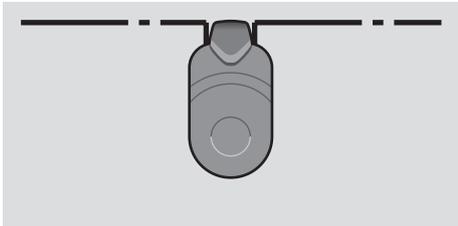
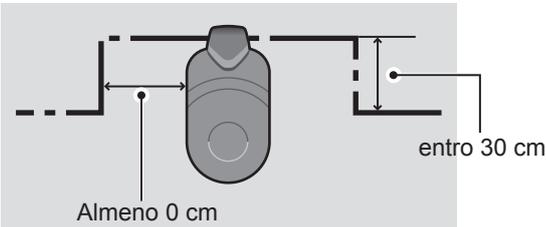
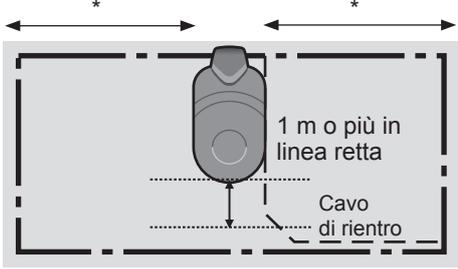
Immagine	Condizione
<p><b>Esempio di installazione corretta</b></p> <p>Le linee nell'illustrazione si distinguono come segue.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- - - - - Cavo perimetrale</li> <li>..... Cavo di rientro</li> </ul> <p><b>Schema 1</b> </p> <p>Senza cavo di rientro</p>   <p>Almeno 0 cm</p> <p>entro 30 cm</p> <p>Con cavo di rientro</p>  <p>1 m o più in linea retta</p> <p>Cavo di rientro</p> <p>*: a più di 30 cm di distanza</p>	<p><b>Condizione</b></p> <p>NOTA: È possibile installare fino a un cavo di rientro.</p> <p><b>Schema 1: installazione perpendicolare</b> Collegare la base di ricarica in modo perpendicolare al cavo.</p> <p>Disporre il cavo di rientro lungo il lato della base. Disporre il cavo perimetrale e il cavo di rientro a una distanza di almeno 30 cm. Posizionare il cavo di rientro ad almeno 1 m di distanza dalla parte posteriore della base di ricarica.</p>

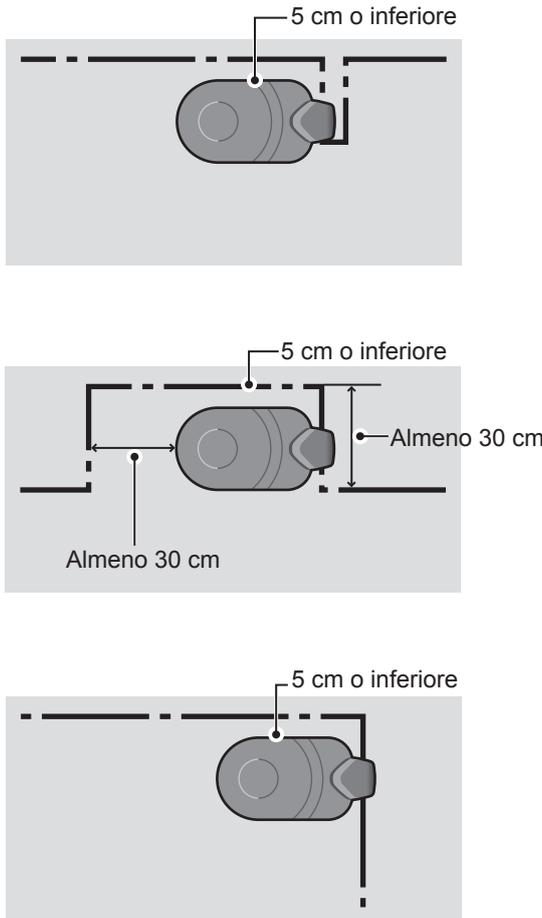
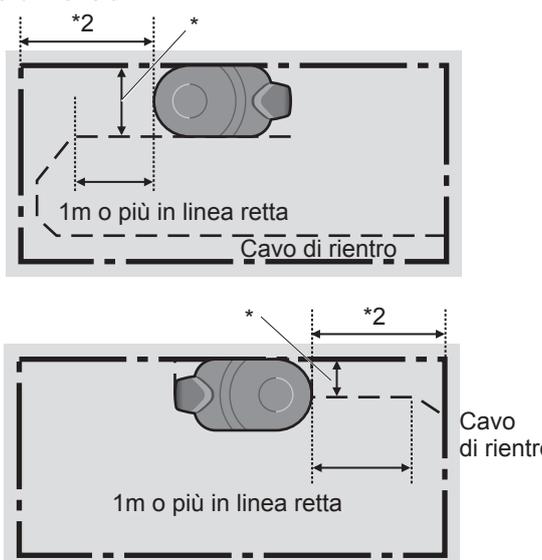
Immagine	Condizione
<p><b>Schema 2</b>  / <b>Schema 3</b> </p> <p>Senza cavo di rientro</p> 	<p><b>Schema 2: installazione in senso orario</b> Collegare la base di ricarica in modo parallelo al cavo perimetrale (in senso orario).</p> <p><b>Schema 3: installazione in senso antiorario</b> Collegare la base di ricarica in modo parallelo al cavo perimetrale (in senso antiorario).</p>
<p>Con cavo di rientro</p>  <p>*: a più di 30 cm di distanza *2: a più di 2 m di distanza</p>	<p>Posizionare il cavo di rientro lungo i lati sinistro e destro della base di ricarica. Disporre il cavo perimetrale e il cavo di rientro a una distanza di almeno 30 cm. Posizionare il cavo di rientro ad almeno 1 m di distanza dalla parte posteriore della base di ricarica.</p>

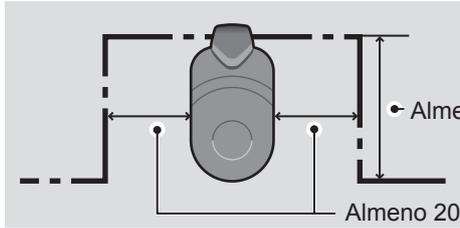
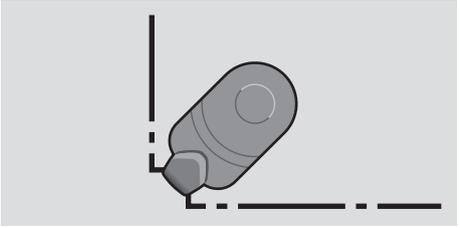
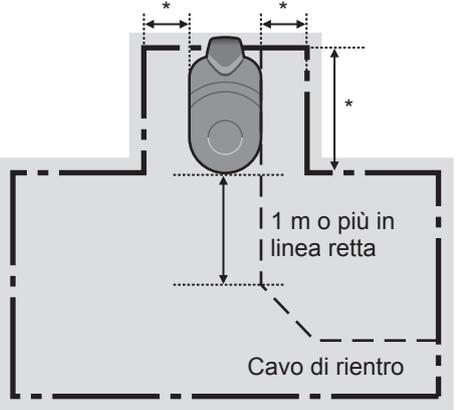
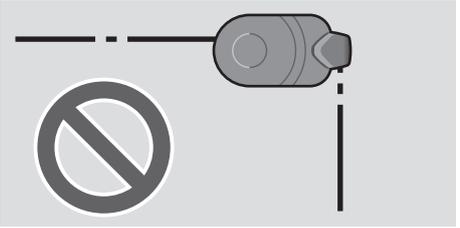
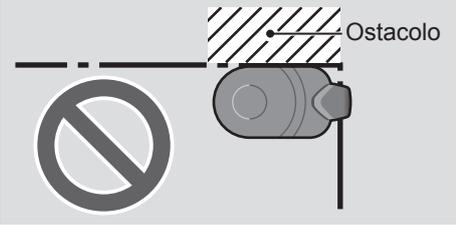
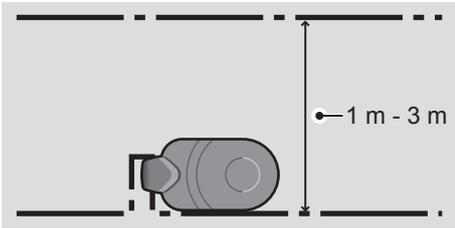
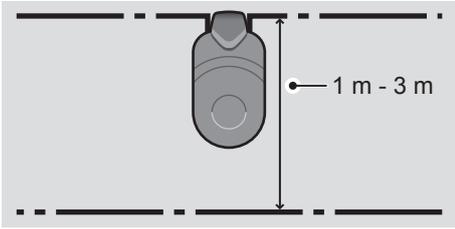
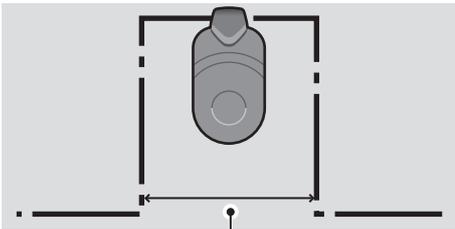
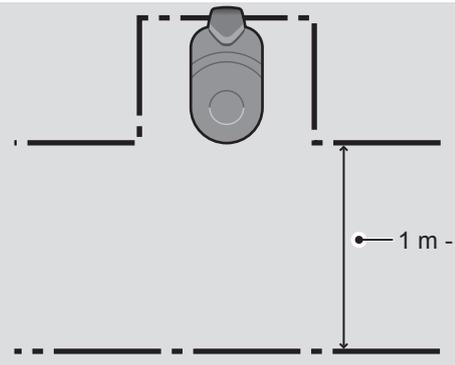
Immagine	Condizione
<p><b>Schema 4</b> </p> <p>Senza cavo di rientro</p>   <p>Con cavo di rientro</p>  <p>*: a più di 30 cm di distanza</p>	<p><b>Schema 4: installazione incassata</b> Collegare la base di ricarica in una nicchia.</p> <p>Disporre il cavo perimetrale a circa 30 cm o più di distanza dai lati della base di ricarica. Disporre il cavo perimetrale e il cavo di rientro a una distanza di almeno 30 cm. Posizionare il cavo di rientro ad almeno 1 m di distanza dalla parte posteriore della base di ricarica.</p>
<p><b>Esempio di installazione non corretta</b></p> <p><b>Esempio 1</b></p>  <p><b>Esempio 2</b></p> 	<p><b>Esempio 1</b> Non far passare il cavo perimetrale sotto la base di ricarica.</p> <p><b>Esempio 2</b> Non porre ostacoli accanto alla base di ricarica. Gli ostacoli devono essere separati dal cavo ad una distanza di 30 cm o più.</p>

Immagine	Condizione
<p data-bbox="204 203 903 241"><b>Esempio di installazione su passaggio stretto</b></p> <p data-bbox="220 259 852 322">Selezionare lo Schema 2 o lo Schema 3 per il seguente esempio.</p>  <p data-bbox="220 651 793 685">Selezionare lo Schema 4 per il seguente esempio.</p>   	<p data-bbox="927 259 1318 288"><b>Installazione su passaggio stretto</b></p> <ul data-bbox="927 286 1441 398" style="list-style-type: none"> <li>• Un passaggio è stretto se la distanza tra i fili è 3 m o meno.</li> <li>• Non creare una distanza tra i fili inferiore a o pari a 1 m.</li> </ul> <p data-bbox="927 427 1002 456"><b>NOTA:</b></p> <ul data-bbox="927 454 1431 510" style="list-style-type: none"> <li>- Per le installazioni in passaggi stretti, non selezionare lo Schema 1 di direzione circuito.</li> </ul>

## ● Condizioni di posa del cavo perimetrale

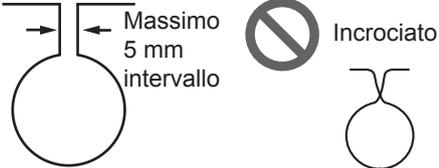
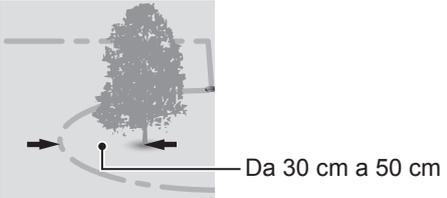
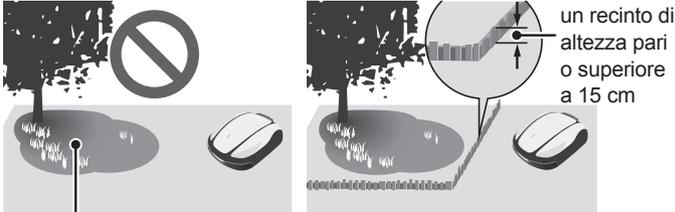
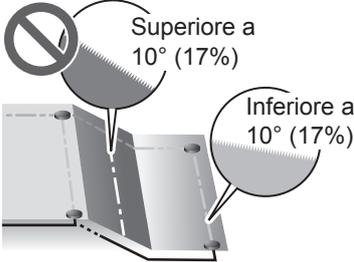
Immagine	Condizione
<p>Altezza di oggetti sui quali il rasaerba potrebbe salire</p> 	<p>Disporre il cavo perimetrale attorno agli oggetti sui quali il rasaerba potrebbe salire (ad esempio sassi, radici di alberi, ecc.); questi oggetti devono essere rimossi dall'area di lavoro.</p>
 <p>Massimo 5 mm intervallo</p> <p>Incrociato</p>	<p>I punti di ingresso e uscita del cavo perimetrale per un'area circolare devono essere separati da meno di 5 mm (Tuttavia, il filo non deve né sovrapporsi né incrociarsi).</p>
 <p>Da 30 cm a 50 cm</p>	<p>Devono esserci tra 30 e 50 cm di spazio tra il cavo perimetrale e gli oggetti di grandi dimensioni. (Questo spazio può essere ridotto a 30 cm se la [Sovrapposizione cavo] viene impostata su un valore basso. Per maggiori dettagli, consultare il proprio rivenditore).</p>
 <p>Posizionare un recinto di altezza pari o superiore a 15 cm</p> <p>Aree in cui il rasaerba potrebbe cadere</p>	<p>Posizionare un recinto attorno alle zone in cui il rasaerba potrebbe cadere, come terreno sconnesso, stagni, laghetti, passi carrabili o altre aree con differenze di altezza.</p>
 <p>Superiore a 10° (17%)</p> <p>Inferiore a 10° (17%)</p>	<p>Se l'area di lavoro si trova su un terreno in pendenza dovrà avere i seguenti requisiti. Se si posiziona il cavo perimetrale in un punto in cui la pendenza è eccessiva, il funzionamento del rasaerba verrà influenzato negativamente. Ciò deriva dal fatto che il rasaerba segue il percorso tracciato dal cavo perimetrale.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il rasaerba può operare su terreni con pendenze fino a 24° (45%). Pertanto, si raccomanda di non utilizzare il rasaerba su terreni con pendenze superiori a 24° (45%).</li> <li>• Posizionare il cavo perimetrale in punti con pendenze inferiori a 10° (17%).</li> <li>• Se il punto in cui si desidera posizionare il cavo perimetrale include tratti in pendenza superiori a 10° (17%), procedere nel modo indicato di seguito.             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Non posizionare il cavo perimetrale lateralmente lungo un pendio con inclinazione superiore a 10° (17%).</li> <li>- Posizionare il cavo perimetrale lateralmente, lungo un'area relativamente pianeggiante, con pendenza inferiore a 10° (17%), con il tratto in pendenza posizionato dopo il punto in cui l'inclinazione diventa superiore a 10° (17%). (Fare riferimento allo schema a sinistra).</li> </ul> </li> </ul>

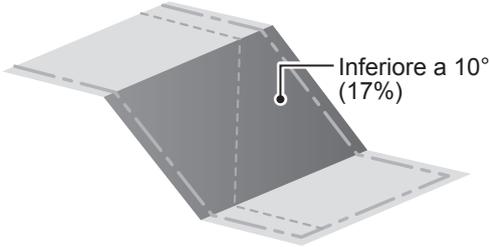
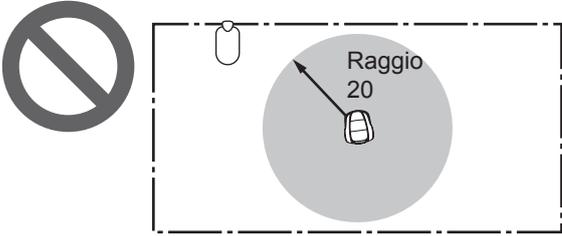
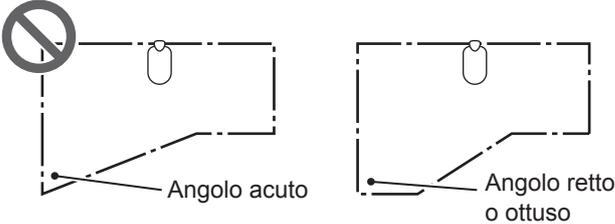
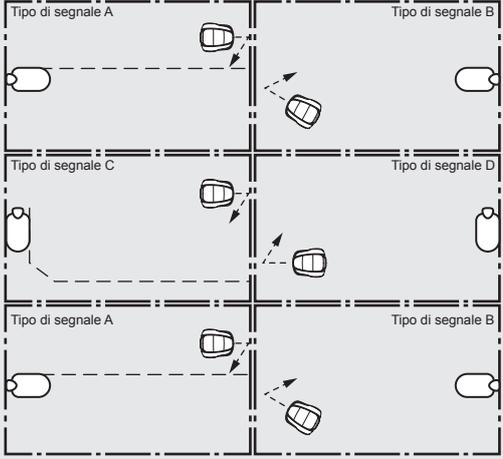
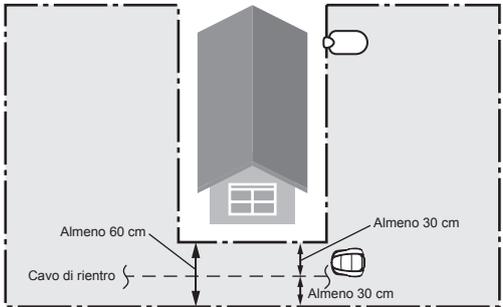
Immagine	Condizione
<p>Con cavo di rientro (HRM1500/HRM1500 Live/HRM2500/HRM2500 Live)</p> 	<p>Il cavo di rientro può essere disposto su pendenze inferiori a 10° (17%). Se il cavo di rientro viene disposto su una pendenza inferiore a 10° (17%), posizionarlo obliquamente al pendio.</p>
	<p>Il cavo perimetrale deve essere steso in modo tale che non ci sia cavo in eccesso.</p>
	<p>Il rasaerba può rilevare il segnale del cavo perimetrale entro un raggio di 20 m. Se il rasaerba entra in uno spazio all'interno dell'area di lavoro senza cavo perimetrale entro un raggio di 20 m, il segnale non verrà rilevato e il rasaerba si arresterà. Superficie massima: 1000 m<sup>2</sup> (HRM1000), 1500 m<sup>2</sup> (HRM1500, HRM1500 Live), 3000 m<sup>2</sup> (HRM2500, HRM2500 Live)</p>
	<p>Il cavo perimetrale non deve essere posato con angoli acuti. (Gli angoli devono essere superiori a 90°).</p>

Immagine	Condizione
<p data-bbox="236 235 785 264">Come installare più rasaerba in aree adiacenti</p> 	<p data-bbox="948 197 1445 607">Se si desidera utilizzare più rasaerba, è possibile installare più aree di lavoro adiacenti modificando il tipo di segnale che attraversa ciascun cavo. In questo caso, impostare i tipi di segnale delle aree adiacenti in modo che siano diversi. Nella schermata del menu [2. Impostazione giardino] (☞ pagina 64), selezionare i 4 tipi di segnale (A, B, C, D). *I tipi di segnale sono gli stessi per tutti i modelli. Modificare il tipo di segnale anche se modelli diversi sono adiacenti l'uno all'altro. Inoltre, ogni cavo perimetrale deve essere disposto a distanza per evitare che le aree di lavoro si sovrappongano.</p> <p data-bbox="948 636 1382 784"><b>NOTA:</b> - Impostare "Larghezza corridoio" (☞ pagina 53) e "Sovrapposizione cavo" (☞ pagina 57) in modo appropriato per evitare che i rasaerba urtino tra loro.</p>
	<p data-bbox="948 826 1445 913">Il passaggio stretto (la distanza tra i cavi) deve essere superiore a 1 m se non viene utilizzato un cavo di rientro.</p> <p data-bbox="948 945 1445 1093">Quando si posano insieme il cavo perimetrale e i cavi di rientro, assicurarsi che vi sia uno spazio di almeno 60 cm tra ciascun cavo perimetrale e di almeno 30 cm tra i cavi perimetrali e i cavi di rientro.</p>

## ● Installazione del cavo perimetrale e collegamento alla base di ricarica

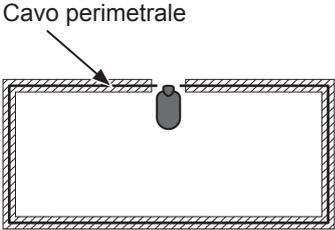
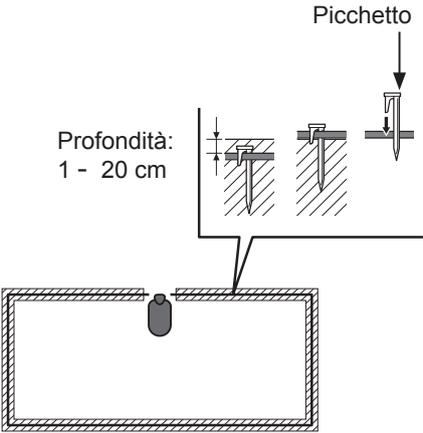
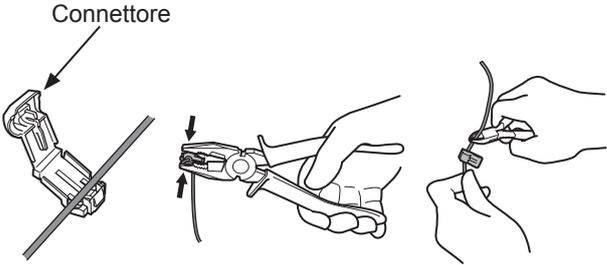
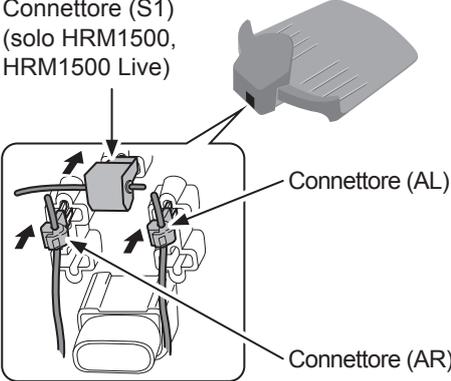
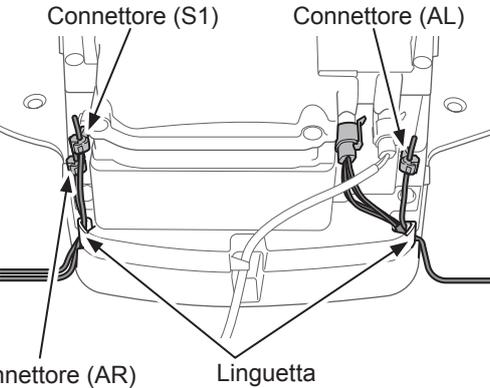
Immagine	Funzionamento
 <p>Cavo perimetrale</p>	<p>Installare il cavo perimetrale utilizzando il "DISEGNO DEL PRATO" (☞ pagina 124).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lasciare cavo sufficiente a garantire che possano essere effettuate piccole regolazioni, un doppio giro al di fuori del circuito è accettabile.</li> <li>• Non fissare il cavo prima di aver terminato la struttura.</li> <li>• Il cavo perimetrale deve essere steso in modo tale che non ci sia cavo in eccesso.</li> </ul>
 <p>Picchetto</p> <p>Profondità: 1 - 20 cm</p>	<p>Fissare il cavo perimetrale con i picchetti alla profondità specificata come indicato in figura.</p>
 <p>Connettore</p>	<p>Collegare un connettore a entrambe le estremità del cavo perimetrale.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Installare il cavo perimetrale in prossimità dell'area di attacco del connettore.</li> <li>2. Spingere il fermo del connettore con una pinza.</li> <li>3. Tagliare a 1-2 cm da ciascun connettore.</li> </ol>

Immagine	Funzionamento
<p>HRM1000, HRM1500, HRM1500 Live</p> <p>Connettore (S1) (solo HRM1500, HRM1500 Live)</p>  <p>HRM2500, HRM2500 Live</p> 	<p>Il cavo perimetrale non deve essere accavallato con altri durante il collegamento alla base di ricarica.</p> <p>Collegare ciascun cavo al connettore della base secondo le istruzioni riportate sull'etichetta applicata alla base.</p> <p>Cavo perimetrale lato sinistro: AL Cavo perimetrale lato destro: AR Cavo di rientro 1: S1 * (Solo *HRM1500, HRM1500 Live, HRM2500, HRM2500)</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Rimuovere il coperchio del connettore/ coperchio della base (☞ pagina 84).</li> <li>2. Far passare il cavo perimetrale e il cavo di rientro attraverso le linguette come illustrato (solo HRM2500, HRM2500 Live).</li> <li>3. Inserire i connettori nei perni.</li> <li>4. Reinstallare il coperchio della stazione.</li> </ol> <p><b>NOTA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Per il collegamento dell'adattatore CA alla base di ricarica (☞ pagina 84).</li> </ul>

## Impostazione del rasaerba

\*Se il tipo di modello del rasaerba è HRM1000, utilizzare Mi-monitor su smartphone/tablet. Fare riferimento a "5 Preparazione del Mii-monitor" (☰ pagina 79).

All'accensione iniziale del rasaerba, verranno visualizzate le impostazioni iniziali.

Attraverso le impostazioni iniziali, è possibile configurare la lingua, la data e l'ora del display, e creare il proprio PIN (numero di identificazione personale).

Una volta effettuate le impostazioni iniziali, è possibile configurare le impostazioni per il funzionamento del proprio rasaerba mediante l'impostazione guidata.

L'impostazione guidata può essere effettuata sul display oppure mediante l'applicazione per smartphone/tablet del Mii-monitor.

### NOTA:

- Se il rivenditore ha già effettuato l'impostazione guidata, non verrà visualizzata la relativa schermata.

## Accensione

Dopo aver caricato la batteria, premere il pulsante  (On) (HRM1500, HRM1500 Live, HRM2500, HRM2500 Live)/pulsante  (accensione/spengimento) (HRM1000) per accendere il rasaerba.

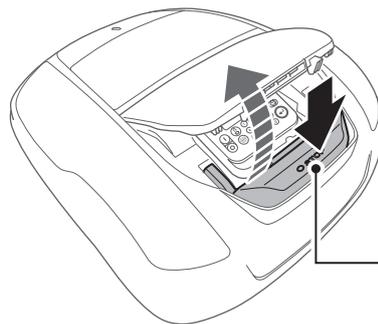
Il pulsante  /  è posizionato sul pannello di controllo verso il lato posteriore del rasaerba.

### ⚠ ATTENZIONE

- Non inserire le dita sotto al coperchio chiuso del pannello di controllo.

1

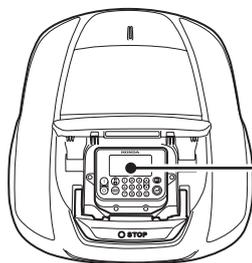
Premere il pulsante STOP per l'arresto manuale.  
Il coperchio del pannello di controllo si apre.



Pulsante STOP per l'arresto manuale

2

Premere il pulsante  /  sul pannello di controllo.



HRM1500, HRM1500 Live,  
HRM2500, HRM2500 Live



HRM1000



### HRM1500, HRM1500 Live, HRM2500, HRM2500 Live

L'alimentazione viene inserita e sul pannello di controllo appare la schermata delle impostazioni iniziali.

### HRM1000

L'alimentazione si accende e la spia lampeggia in bianco.

## Impostazioni iniziali

L'impostazione guidata può essere eseguita non solo sul pannello di controllo del rasaerba, ma anche nel Mii-monitor.

Se non è ancora stato installato il Mii-monitor, fare riferimento a "5 Preparazione del Mii-monitor" (☞ pagina 79).

Quando si accende il rasaerba, vengono visualizzate le impostazioni iniziali per la lingua, la data e l'ora del display e per creare il proprio PIN (numero di identificazione personale).

Le impostazioni iniziali vengono effettuate sul pannello di controllo. Dopo le impostazioni iniziali, il Mii-monitor può essere usato per modificare le impostazioni.

### ⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi di premere il pulsante STOP per l'arresto manuale prima di eseguire la seguente procedura.

1

Selezionare la lingua preferita e premere il pulsante ⏪.

Impostazione iniziale Seleziona lingua
1. English
2. Deutsch
3. Français
4. Italiano
5. Nederlands
6. Svenska

2

Inserire la data in formato {Giorno}/{Mese}/{Anno} e l'ora in formato 24 ore, quindi selezionare [OK] e premere il pulsante ⏪.

Impostazione iniziale Imposta data e ora
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <span>G/MM/20AA</span> <span>:(24h)</span> </div>
OK

3

Immettere un PIN utilizzando i tasti numerici, selezionare [OK] e premere il pulsante ⏪.

Viene visualizzato il messaggio "Menu installazione".

È possibile selezionare il metodo di impostazione.

[1. Impostazione guidata] ... Impostazione passo dopo passo (☞ pagina 31)

[2. Imp. Avanzate] ... Impostazione solo di Impostazioni taglio/Timer modalità silenzioso (☞ pagina 41)

[3. Riavvia setup iniziale] ... Ripetizione delle impostazioni iniziali

Impostazione iniziale Imposta PIN
█ _ _ _
OK

#### NOTA:

- Scrivere il proprio PIN nello spazio apposito. Vedere il "FOGLIO DI VERIFICA DEL RIVENDITORE" (☞ pagina 128).

Menu installazione
1. Impostazione guidata
2. Imp. Avanzate
3. Riavvia setup iniziale
Fine

Le impostazioni iniziali sono state completate. Andare all'impostazione guidata per configurare le impostazioni per l'operazione di taglio del rasaerba.

## ■ Configurazione delle impostazioni attraverso l'impostazione guidata

Questa sezione descrive la procedura dell'impostazione guidata mediante il pannello di controllo del rasaerba.

L'impostazione guidata guiderà alla configurazione delle impostazioni per il taglio come segue:

Nome menu	Utilizzo	Configurazione e controllo delle impostazioni
[1.Struttura giardino]	Per la configurazione delle impostazioni relative alla disposizione del cavo perimetrale. Queste impostazioni fanno riferimento alle altre impostazioni.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Tipo di segnale</li> <li>- Quantità del cavo di rientro</li> <li>- Direzione per il rientro del rasaerba alla base di ricarica</li> <li>- Lunghezza del cavo perimetrale</li> <li>- Dimensioni giardino</li> </ul>
[2.Punti di inizio taglio]	Per configurare le impostazioni dei punti di inizio taglio e consentire al rasaerba di iniziare a tagliare da zone diverse dalla base di ricarica.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Direzione dei punti di inizio taglio</li> <li>- Distanza tra i punti di inizio taglio e la base di ricarica</li> <li>- Percentuale con cui il rasaerba opera in ogni area</li> </ul>
[3.Test punti di inizio taglio]	Per la verifica dei punti di inizio taglio configurati nel menu [2.Punti di inizio taglio].	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controllo delle impostazioni di ogni punto di inizio taglio</li> </ul>
[4.Timer di lavoro]	Per impostare il timer di lavoro per l'utilizzo del rasaerba in base al programma.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Giorno e ora di lavoro</li> <li>- Durata di funzionamento stagionale</li> </ul>

### NOTA:

- Prima di avviare l'impostazione guidata, assicurarsi con il rivenditore di aver completato correttamente l'installazione della base di ricarica e la posa del cavo perimetrale.
- Prima di avviare la procedura di impostazione guidata, compilare il FOGLIO DI VERIFICA DEL RIVENDITORE, riportato nella sezione del manuale d'uso e manutenzione.
- Se il FOGLIO DI VERIFICA DEL RIVENDITORE riportato nella sezione finale del Manuale d'uso e manutenzione è già stato compilato dal rivenditore, fare riferimento a tale documentazione per configurare le impostazioni attraverso l'impostazione guidata.
- Dopo aver completato le impostazioni attraverso l'impostazione guidata, è possibile modificare i valori nelle impostazioni del menu. Per maggiori dettagli, vedere "4 IMPOSTAZIONI MENU" (☞ pagina 44).
- È inoltre possibile modificare i valori di impostazione nel Mii-monitor.

# 1. Impostazione della struttura del giardino

Attraverso questa impostazione, è possibile configurare le informazioni della struttura del proprio giardino per azionare il rasaerba.

1-1

**Sarà selezionata la voce [1.Struttura giardino]. Premere il pulsante  per configurare la struttura del giardino.**

Verrà visualizzata la struttura del giardino.

1-2

**Selezionare il tipo di segnale e il numero del cavo di rientro (ad eccezione di HRM1000), e premere il pulsante . Quindi, selezionare [Avanti] e premere il pulsante .**

Viene visualizzato il messaggio [Posizionare il rasaerba in base].

1-3

**Posizionare il rasaerba nella base di ricarica.**

Viene visualizzato il messaggio [Attendere...], quindi il messaggio [Fine].

Se il rasaerba è inserito nella base di ricarica, rimuoverlo dalla base e reinserirlo.

1-4

**Viene selezionato [Avanti], premere il pulsante .**

Viene visualizzata la schermata di selezione [Direzione circuito].

1-5

**Selezionare uno schema di installazione per la base di ricarica e premere il pulsante .**

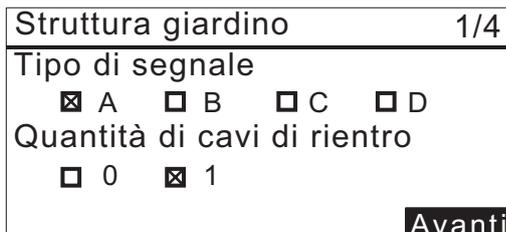
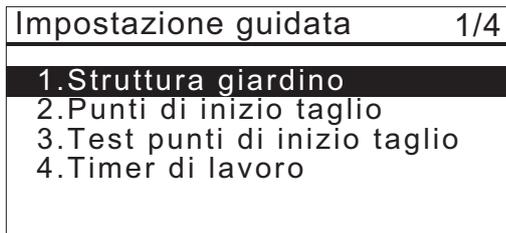
Fare riferimento a pagina 16 per confermare quale schema corrisponde all'installazione effettiva.

1-6

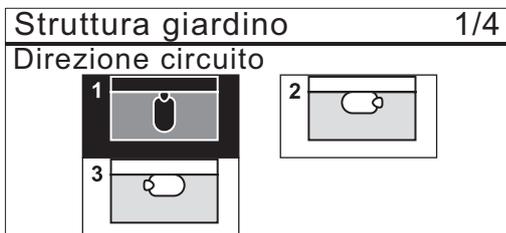
**Inserire i valori relativi alla lunghezza del cavo perimetrale e alle dimensioni del giardino. Viene selezionato [Avanti], premere il pulsante .**

**NOTA:**

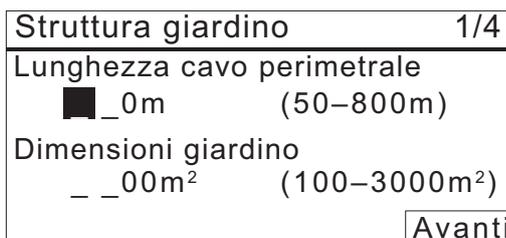
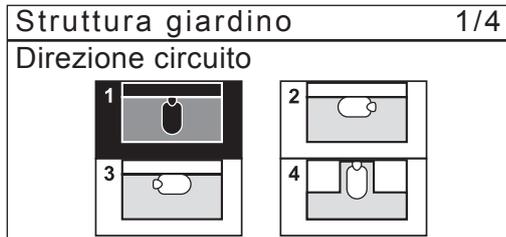
- Per ulteriori dettagli sulla lunghezza del cavo perimetrale o sulle dimensioni del giardino contattare il rivenditore.
- Inserire la lunghezza del cavo perimetrale con esattezza perché i valori che vengono configurati automaticamente sono associati alla lunghezza del cavo perimetrale.



HRM1500, HRM1500 Live



HRM2500, HRM2500 Live



1-7

**Dopo aver terminato l'inserimento di un valore, premere il pulsante . Verrà selezionato [Avanti]. Premere nuovamente il pulsante .**

La configurazione della struttura del giardino è stata completata.

Viene visualizzata la schermata superiore di impostazione guidata e selezionata la voce [2.Struttura giardino].

## 2. Impostazione dei punti di inizio taglio

Attraverso questa impostazione, possono essere impostati i punti di inizio taglio. Se i punti di inizio taglio vengono impostati e combinati con le impostazioni del timer di lavoro, sarà possibile tagliare l'erba del giardino in modo efficace.

2-1

**Selezionare [2.Punti di inizio taglio] e premere il pulsante  per configurare i punti di inizio taglio.**

Verrà visualizzata la schermata dei punti di inizio taglio.

2-2

**Selezionare [Si] o [No] alla domanda relativa all'aggiunta dei punti di inizio taglio e premere il pulsante .**

Se si seleziona [Si], passare al punto 2-3.

Se si seleziona [No], non verrà aggiunto alcun punto di inizio e verrà visualizzata la schermata superiore dell'impostazione guidata.

**NOTA:**

- Se si seleziona [No], verranno barrate le voci [2.Punti di inizio taglio] e [3.Test punti di inizio taglio] sulla schermata superiore dell'impostazione guidata.
- Quando si seleziona [No], il rasaerba inizierà sempre a tagliare dalla base di ricarica.

2-3

**Selezionare un punto e premere il pulsante .**

Viene visualizzata la schermata di impostazione del punto da impostare.

2-4

**Selezionare S1 (cavo di rientro 1),  (senso orario) o  (senso antiorario), inserire i valori della distanza dalla base di ricarica per iniziare a tagliare, quindi immettere una percentuale di lavoro.**

Ripetere l'operazione sopra indicata per i punti di inizio che si desidera configurare.

Assegnare a ciascun punto di inizio in modo che la percentuale di utilizzo totale sia del 100%.

**NOTA:**

- È possibile configurare i seguenti punti di inizio taglio per ciascun modello:  
HRM1000, HRM1500, HRM1500 Live: 3 punti di inizio taglio  
HRM2500, HRM2500 Live: 5 punti di inizio taglio
- Inserire la percentuale di utilizzo per ogni punto di inizio taglio in base alla frequenza con cui il rasaerba deve essere avviato da questo punto una volta ricaricato.
- Il punto di inizio non definisce un'area specifica di taglio. Garantisce al rasaerba il raggiungimento di aree di difficile accesso nel proprio giardino.

2-5

**Selezionare [Avanti] e premere il pulsante .**

La configurazione dei punti di inizio taglio è stata completata. Viene visualizzata la schermata superiore di impostazione guidata e selezionata la voce [2.Punti di inizio taglio].

**NOTA:**

- È possibile modificare nuovamente le impostazioni attraverso l'impostazione guidata.

Impostazione guidata	2/4
✓1.Struttura giardino	
<b>2.Punti di inizio taglio</b>	
3.Test punti di inizio taglio	
4.Timer di lavoro	

Punti di inizio taglio	2/4
	
I punti di inizio taglio aggiuntivi sono necessari?	
<b>Si</b>	No

Punti di inizio taglio	2/4
Punto S1 /  / 	(0 - 700m)
1	<input type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> 0 m 100%
2	<input type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> 0 m 0%

**CONSIGLI** Come leggere la schermata precedente

Per maggiori dettagli, vedere "Punti di inizio taglio" (☞ pagina 55).

Punti di inizio taglio	
Punto S1 /  / 	(0 - 700m)
1	<input type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> 0 m 100%
2	<input type="checkbox"/> / <input checked="" type="checkbox"/> / <input type="checkbox"/> 0 m 0%

Cavo di rientro 1/ Orario/Antiorario      Distanza dal punto di inizio taglio      Percentuale per selezionare ciascun punto di inizio taglio

### 3. Test dei punti di inizio taglio

Attraverso questa verifica, è possibile controllare i punti di inizio taglio aggiunti in [2.Punti di inizio taglio].

#### NOTA:

- Eseguire ciascun test quando il rasaerba è collegato alla base di ricarica.

3-1

**Selezionare [3.Test punti di inizio taglio] e premere il pulsante  $\ominus$  per controllare i punti di inizio taglio.**

Impostazione guidata	3/4
✓1.Struttura giardino	
✓2.Punti di inizio taglio	
<b>3.Test punti di inizio taglio</b>	
4.Timer di lavoro	

3-2

**Selezionare un numero del punto di inizio taglio e premere il pulsante  $\ominus$ .**

Verranno visualizzate le informazioni relative al punto di inizio selezionato.

Se non si esegue il test, selezionare [OK] e premere il pulsante  $\ominus$ .

Andare al punto 4-1.

Test punti di inizio taglio	3/4					
Punto	S1	/	C	/	5	
1	<input checked="" type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	50m
2	<input type="checkbox"/>	/	<input checked="" type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	50m
3	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	m
4	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	m
5	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	m
0Casa						Avanti

3-3

**Confermare le informazioni di impostazione dei punti di inizio selezionati.**

#### NOTA:

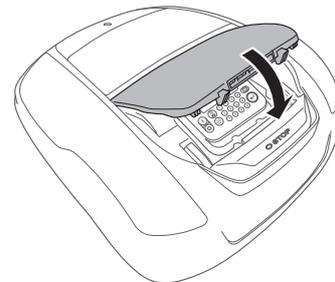
- La larghezza del corridoio è la distanza tra il rasaerba e il cavo perimetrale o il cavo di rientro durante la sua fase di passaggio. Ad esempio, la linea 0 è 10 cm, 5 è 50 cm. Per i dettagli, vedere "Tabella di esempio delle larghezze corridoio con cavo perimetrale" (☞ pagina 53).

Test punti di inizio taglio	3/4
Punto 1	
Posizione	SO 0m
Larghezza corridoio	10
Chiudi coperchio per avvio	

3-4

**Chiudere il coperchio del pannello di controllo.**

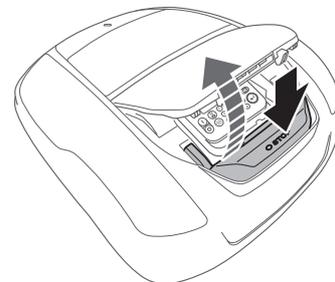
Il rasaerba si avvia verso i punti di inizio selezionati. Quando il test termina correttamente, il rasaerba ruota lentamente ed emette un suono.



3-5

**Premere il pulsante STOP per l'arresto manuale.**

Il coperchio del pannello di controllo si apre.



3-6

**Selezionare [Si] o [No] alla domanda relativa al risultato del test e premere il pulsante** ⏪.

Selezionando [Si], la schermata dei punti di inizio taglio viene visualizzata per configurare le impostazioni dei punti di inizio.

Se si seleziona [No], passare al punto 3-7.

**NOTA:**

- Per maggiori dettagli sulle impostazioni dei punti di inizio taglio, vedere il punto 2-3 di "2. Impostazione dei punti di inizio taglio" (🔗 pagina 34).

3-7

**Controllare il rientro del rasaerba alla base di ricarica.**

**Selezionare [0 Casa].**

Viene visualizzata la schermata [Test rientro base].

3-8

**Chiudere il coperchio del pannello di controllo.**

Il rasaerba si avvia verso la base di ricarica.

3-9

**Premere il pulsante STOP per l'arresto manuale.**

Il coperchio del pannello di controllo si apre.

Sul display sarà visualizzato il messaggio "Test concluso".

3-10

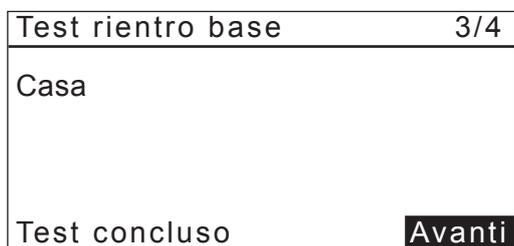
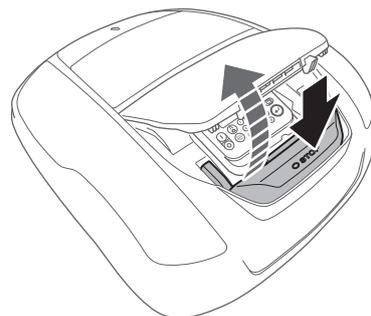
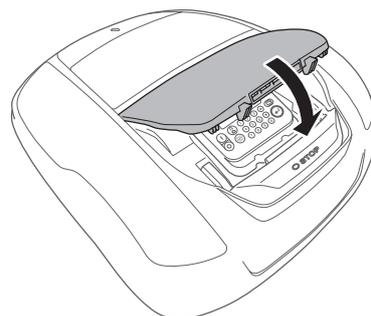
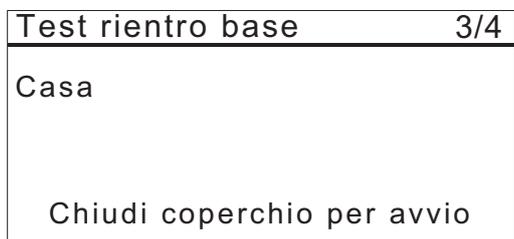
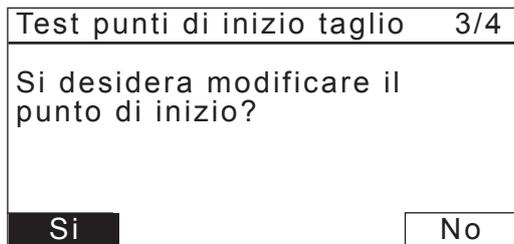
**Selezionare [Avanti] e premere il pulsante** ⏪.

La configurazione del test dei punti di inizio taglio è stata completata.

Viene visualizzata la schermata superiore di impostazione guidata e la voce [3. Test punti di inizio taglio] viene selezionata.

3-11

**Selezionare [Avanti] e premere il pulsante** ⏪.



## 4. Impostazione del timer di lavoro

Con queste impostazioni, è possibile configurare il giorno e l'ora di lavoro in cui il rasaerba funziona in modalità automatica.

4-1

Selezionare [4.Timer di lavoro] e premere il pulsante  per configurare il giorno e l'ora di lavoro.

Impostazione guidata	4/4
✓1.Struttura giardino	
✓2.Punti di inizio taglio	
✓3.Test punti di inizio taglio	
<b>4.Timer di lavoro</b>	

4-2

Selezionare [1. "Timer automatico" o [2. Impostazione manuale] e premere il pulsante .

Nome menu	Descrizione
[1.Timer automatico]	Per calcolare automaticamente il numero di ore minime alla settimana necessarie con riferimento alla lunghezza del cavo perimetrale e alle dimensioni del giardino.
[2.Impostazione manuale]	Per impostare manualmente il giorno e l'ora di lavoro per azionare il rasaerba. Possono essere configurate le impostazioni corrette in base al proprio giardino.

Timer di lavoro	4/4
Raccomandato	10ore/settimana
<b>1.Timer automatico</b>	
2.Impostazione manuale	

Se si seleziona [1. Timer automatico], andare al punto 4-3.  
Se si seleziona [2.Impostazione manuale], passare al punto 4-5.

### NOTA:

- Se non si conoscono i dettagli delle impostazioni del timer di lavoro, selezionare [1. Timer automatico], oppure contattare il rivenditore.
- Per maggiori dettagli sulle impostazioni del timer di lavoro, vedere "4. IMPOSTAZIONI MENU" (📖 pagina 44).
- In base ai risultati di taglio con le impostazioni configurate automaticamente dal sistema, potrebbe essere necessario modificare i valori per l'azionamento del rasaerba. Se non si è a conoscenza dei dettagli relativi alle impostazioni, contattare il proprio rivenditore.

4-3

Selezionare il momento preferito in cui il rasaerba dovrebbe funzionare automaticamente. Dopo aver scelto, selezionare [Avanti] e premere il pulsante .

[Giorno]: Funziona soprattutto al mattino o al pomeriggio.

[Notte]: Funziona soprattutto di notte.

Timer di lavoro	4/4
Orario preferito	
<input checked="" type="checkbox"/> Giorno	
<input type="checkbox"/> Notte	
	<b>Avanti</b>

4-4

Confermare i giorni che vengono selezionati automaticamente facendo riferimento alla lunghezza del cavo perimetrale e alle dimensioni del giardino. Selezionare [Avanti] e premere il pulsante per passare alla schermata di impostazione del timer.

**NOTA:**

- Possono essere selezionati altri giorni di utilizzo del rasaerba.

4-5

Se si seleziona [1.Timer automatico] al punto 4-2, confermare i giorni configurati automaticamente facendo riferimento alla lunghezza del cavo perimetrale e alle dimensioni del giardino. Se non si desidera modificare l'impostazione, selezionare [OK] e premere il pulsante . Andare al punto 4-11. Se si desidera modificare l'ora di lavoro del rasaerba, selezionare il giorno e premere il pulsante . Se non si desidera modificare l'ora di lavoro, selezionare [OK] e premere il pulsante . Andare al punto 4-7. Se si seleziona [2.Impostazione manuale] al punto 4-2, scegliere il giorno e premere il pulsante per modificare l'ora di lavoro del rasaerba.

4-6

Inserire un'ora di inizio e un'ora per la fine in formato 24h per [1]. Se si desidera dividere il giorno in due timer di utilizzo, inserire anche un'ora di inizio e un'ora per la fine in formato 24h per [2].

**NOTA:**

- Se si seleziona [Estendere alla settimana] e si preme il pulsante , è possibile copiare le impostazioni negli altri giorni. Per maggiori dettagli su questa operazione, vedere "4 IMPOSTAZIONI MENU" (📄 pagina 44).

4-7

Per reimpostare la giornata lavorativa, premere il pulsante . Tornare al punto 4-4.

4-8

Selezionare [OK] e premere il pulsante .

4-9

Se si desidera, selezionare i punti di inizio taglio da usare ogni giorno premendo il pulsante per selezionare il giorno.

**NOTA:**

- Verranno visualizzate le caselle configurate in [2.Punti di inizio taglio].  
 - Una volta terminato, selezionare [Avanti] e premere il pulsante .  
 Andare al punto 4-11.

Timer di lavoro		4/4
Giorni minimi richiesti 7		
<input type="checkbox"/> Tutti	<input checked="" type="checkbox"/> Lun	<input checked="" type="checkbox"/> Mar
<input checked="" type="checkbox"/> Mer	<input checked="" type="checkbox"/> Gio	<input checked="" type="checkbox"/> Ven
<input checked="" type="checkbox"/> Sab	<input checked="" type="checkbox"/> Dom	<b>Avanti</b>

<b>OK</b>	0	6	12	18	24
Lun			■	■	
Mar			■	■	
Mer			■	■	
Gio			■	■	
Ven			■	■	
Sab			■	■	
Dom			■	■	

Timer di lavoro		4/4
Lunedì		
1	Da 9:00 - a 12:00	
2	Da 14:00 - a 18:00	
<b>Estendere alla settimana</b>		

<b>OK</b>	Timer1	Timer2
Lun	1 2	
Mar	1 2	1 2
Mer	1 2	
Gio	1 2	1 2
Ven	1 2	
Sab	1 2	1 2
Dom	1 2	1 2

Imp. punti di inizio	
Lunedì	
1	1 2 3 4 5
	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/>
2	1 2 3 4 5
<b>Avanti</b>	

**4-10** Selezionare [OK] e premere il pulsante .

**4-11** Confermare le ore raggiunte e consigliate per settimana. Selezionare [Avanti] o [No] e premere il pulsante .

Se si seleziona [Avanti], passare al punto 4-12.  
Se si seleziona [No], passare al punto 4-5.

**NOTA:**

- Se il tempo impostato è inferiore al tempo [Raccomandato], il valore Raggiunto lampeggia.

Timer di lavoro	4/4
Raggiunto	10ore/settimana
Raccomandato	10ore/settimana
No	Avanti

**4-12** Selezionare [1. Impostazione locale] o [2. Completare al 100%] e premere il pulsante .

**NOTA:**

- La velocità di crescita del prato dipende dalla stagione e dalle condizioni atmosferiche. Con questa funzione è possibile impostare la percentuale del timer di lavoro al variare delle stagioni e delle condizioni atmosferiche.

Timer di lavoro	4/4
Timer stagionale	
1. Impostazione locale	
2. Completare al 100%	

Nome menu	Descrizione
[1. Impostazione locale]	Selezionare la propria regione e impostare la percentuale della durata di taglio per ogni mese.
[2. Completare al 100%]	Non impostare il timer stagionale. Il rasaerba procederà al 100% del timer di lavoro impostato.

Se si seleziona [1. Impostazione locale], passare al punto 4-13.

Se si seleziona [2. Completare al 100%], passare al punto 4-15.

**NOTA:**

- Il rasaerba potrebbe non funzionare correttamente nelle seguenti condizioni anche quando è impostato il timer stagionale.
  - Le lame sono usurate
  - La sporcizia e l'erba tagliata si sono accumulate sulle parti in movimento, quali il disco della lama.
  - Il timer di lavoro non è stato impostato per un periodo abbastanza lungo da tagliare un intero prato.
  - Sul prato sono presenti ostacoli, quali rami e pietre.

**4-13** Selezionare la propria regione e premere il pulsante .

Timer stagionale	
Selezionare regione.	
1. Nord	
2. Centro-nord	
3. Centro-sud	
4. Sud	

**4-14** Verificare la percentuale di ogni mese e selezionare [Avanti].

**NOTA:**

- I valori per l'utilizzo del rasaerba possono essere modificati.
- In base ai risultati di taglio con le impostazioni configurate automaticamente dal sistema, potrebbe essere necessario modificare i valori per l'azionamento del rasaerba. Se non si è a conoscenza dei dettagli relativi alle impostazioni, contattare il proprio rivenditore.

Timer stagionale			
Gen	0 0 0 %	Lug	1 0 0 %
Feb	0 0 0 %	Ago	1 0 0 %
Mar	0 4 0 %	Set	0 8 0 %
Apr	0 6 0 %	Ott	0 4 0 %
Mag	0 8 0 %	Nov	0 0 0 %
Giu	1 0 0 %	Dic	0 0 0 %

Avanti

**4-15** Premere il pulsante . Viene visualizzata la schermata superiore di impostazione guidata e selezionata la voce [4.Timer di lavoro].

Impostazione guidata	4/4
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓1.Struttura giardino</li> <li>✓2.Punti di inizio taglio</li> <li>✓3.Test punti di inizio taglio</li> <li>✓4.Timer di lavoro</li> </ul>	Fine

**4-16** Selezionare [Fine] e premere il pulsante . Viene visualizzata la schermata superiore di impostazione guidata e selezionata la voce [4.Timer di lavoro]. Viene visualizzata la schermata Impostazione iniziale completa.

**NOTA:**

- Se si desidera modificare le impostazioni in questo menu, selezionare nuovamente il menu. È possibile configurare le impostazioni attraverso l'impostazione guidata.

Impostazione guidata	4/4
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓1.Struttura giardino</li> <li>✓2.Punti di inizio taglio</li> <li>✓3.Test punti di inizio taglio</li> <li>✓4.Timer di lavoro</li> </ul>	Fine

**4-17** Se non sono necessarie le impostazioni avanzate, selezionare [Fine] e premere il pulsante . Le impostazioni iniziali sono completate e viene visualizzata la schermata iniziale.

Menu installazione	
1.Impostazione guidata	
2.Imp. Avanzate	
3.Riavvia setup iniziale	

Fine

## Configurazione delle impostazioni attraverso le impostazioni avanzate

Le impostazioni avanzate guideranno alla configurazione delle impostazioni per il taglio come segue:

Nome menu	Impostazioni
[1. Impostazioni taglio] <b>NOTA:</b> - L'impostazione dettagliata può ridurre la quantità di foglie non tagliate e consentire un taglio efficiente.	- Schema rasatura - Sovrapposizione cavo - Taglio bordo - Taglio spirale
[2. Timer modalità silenzioso] <b>NOTA:</b> - È possibile regolare la velocità di funzionamento e la lama. Questa funzione è utile quando si desidera ridurre il rumore di funzionamento della macchina, ad esempio in tarda notte.	- Velocità rotazione lama - Velocità ruote - Timer

### 1. Impostazione di taglio

1-1

**Selezionare [1. Impostazioni taglio] o [2. Timer modalità silenzioso].**

Se si seleziona [Impostazioni taglio], passare al punto 1-2.

Se si seleziona [Timer modalità silenzioso], passare al punto 2-1.

#### Impostazioni avanzate

1. Impostazioni taglio  
2. Timer modalità silenzioso

1-2

**Selezionare un punto di inizio taglio e premere il pulsante .**

Se si seleziona [NEXT], passare al punto 1-4.

#### Impostazioni taglio

Schema rasatura

1. Punto 1 :Casuale  
2. Punto 2 :Casuale  
3. Punto 3 :Casuale  
4. Punto 4 :Casuale  
5. Punto 5 :Casuale

Avanti

1-3

**È possibile scegliere tra [Casuale], [Zig Zag] o [Misto] per lo schema rasatura.**

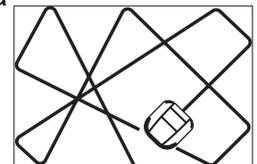
Se si seleziona [OK] e si preme il pulsante , si torna alla schermata nel passaggio 1-2.

#### Impostazioni taglio

Schema rasatura

Punto 1

- Casuale  
 Zig Zag  
 Misto



1-4

**Inserire un valore compreso tra 20 e 45 (cm). Selezionare [Avanti] e premere il pulsante .**

#### Impostazioni taglio

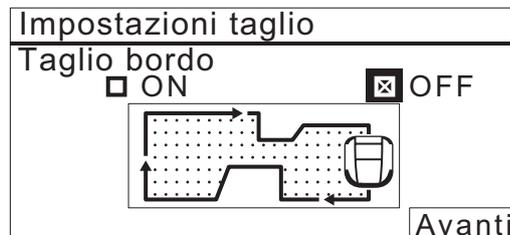
Sovrapposizione cavo

20cm (20cm – 45cm)

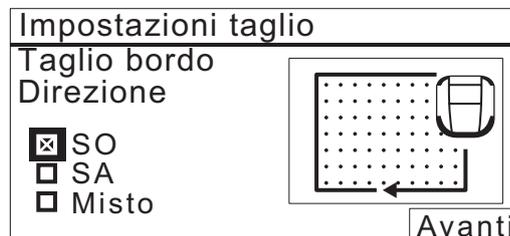


Avanti

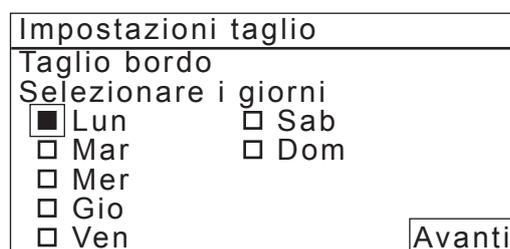
- 1-5** Selezionare [ON] o [OFF] e premere il pulsante .  
 Se si seleziona [ON], passare al punto 1-6.  
 Se si seleziona [OFF], passare al punto 1-8.



- 1-6** Selezionare [SO], [SA] oppure [Misto] per la direzione di taglio bordo.  
 Selezionare [Avanti] e premere il pulsante .



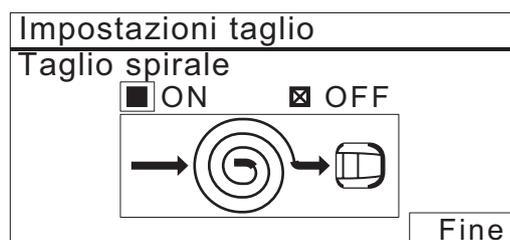
- 1-7** Selezionare il giorno della settimana in cui si desidera avviare il rasaerba con la funzione di taglio bordo e premere il pulsante .  
 Selezionare [Avanti] e premere il pulsante .  
 È possibile selezionare fino a due giorni lavorativi a settimana.



- 1-8** Selezionare [ON] o [OFF] e premere il pulsante .  
 Se si seleziona [Fine] e si preme il pulsante , si torna alla schermata nel passaggio 1-1.

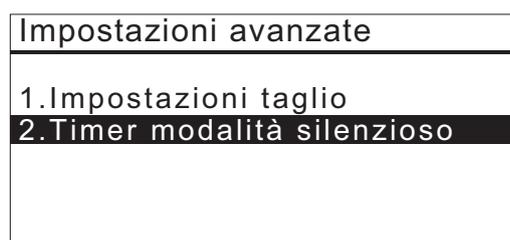
**NOTA:**

- Per maggiori dettagli sul taglio a spirale, vedere la sezione "Taglio spirale" (🔗 pagina 60).

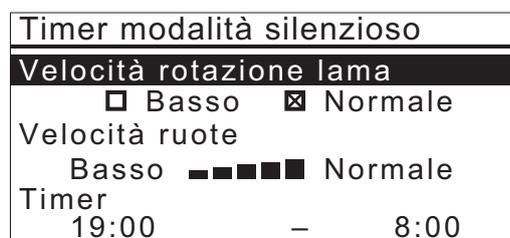


## 2. Timer modalità silenzioso

- 2-1** Selezionare [2.Timer modalità silenzioso] e premere il pulsante .



- 2-2** [Velocità rotazione lama]: Selezionare [Bassa] o [Normale] per la velocità di rotazione lama del rasaerba premendo i pulsanti  .  
 Premere il pulsante .



- 2-3** [Velocità ruote]: Configurare la velocità delle ruote con cui si desidera attivare il rasaerba premendo i pulsanti  .  
 Premere il pulsante .

2-4

[Timer]: Inserire un'ora di inizio e un'ora per la fine in formato 24h utilizzando i tasti numerici.  
Premere il pulsante ⏪.

2-5

Premere il pulsante ⏩.  
Se si seleziona [Fine] e si preme il pulsante ⏪, si torna alla schermata iniziale.

#### Menu installazione

1. Impostazione guidata
2. Imp. Avanzate
3. Riavvia setup iniziale

**Fine**

## 4 IMPOSTAZIONI MENU

I menu del pannello di controllo vengono utilizzati per osservare come opera il rasaerba. È anche possibile accedere alle impostazioni del menu attraverso il Mii-monitor. Il Mii-monitor può essere utilizzato per salvare le impostazioni. Le impostazioni salvate possono essere ripristinate.

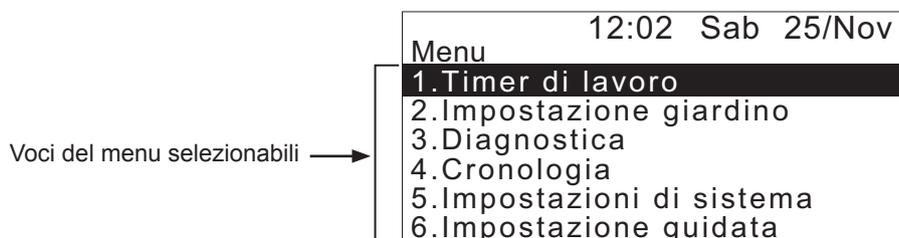
### ■ Panoramica dei menu

#### NOTA:

- Si raccomanda di far modificare queste impostazioni dal rivenditore durante l'installazione.

#### ● Schermata menu

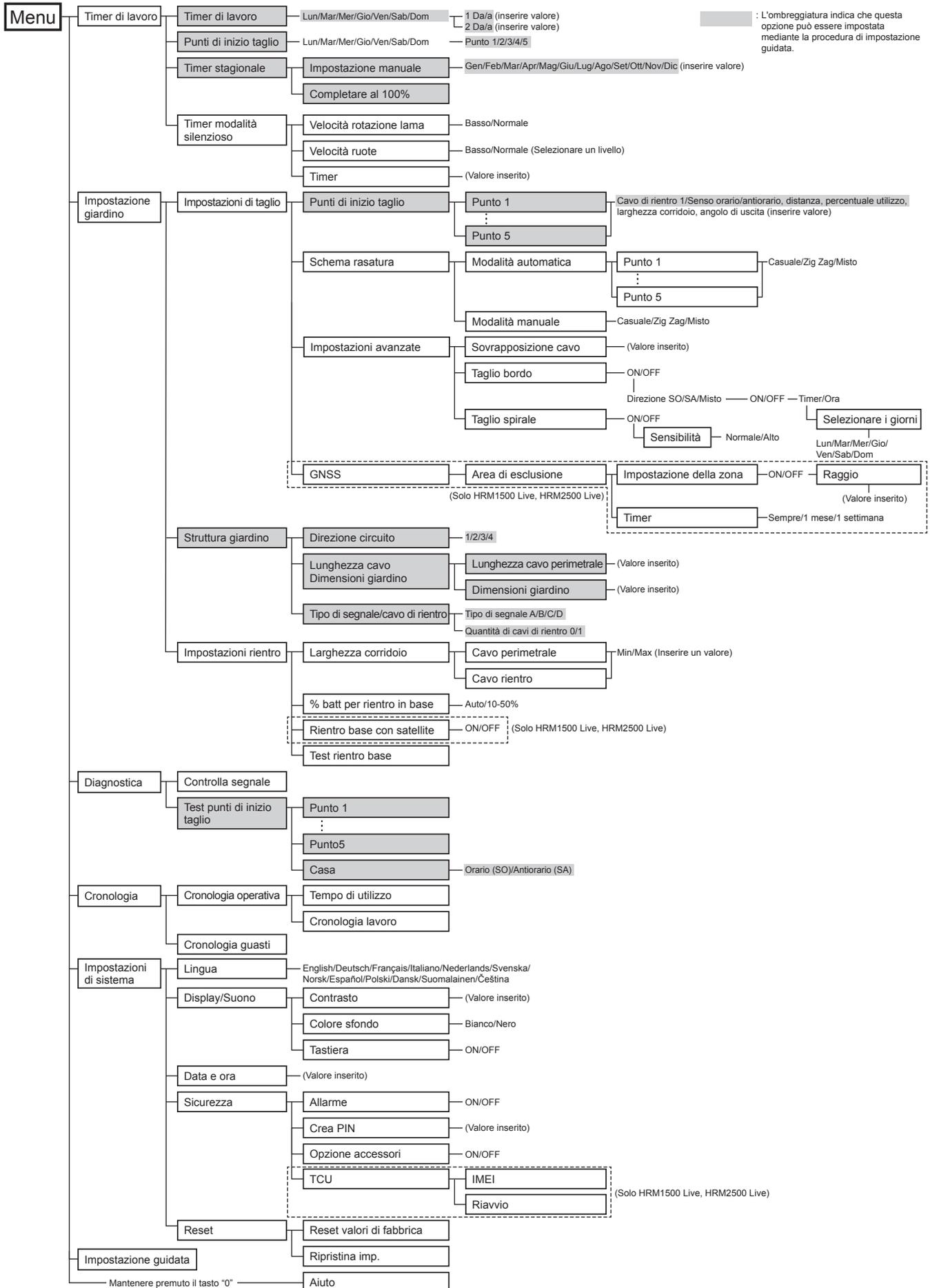
Selezionando [Menu] nella schermata iniziale e premendo il pulsante , viene visualizzata la schermata Menu come mostrato di seguito:



Il menu è composto da più livelli di sottomenu. I livelli superiori sono come segue:

Nome menu	Utilizzo	Vedere questa pagina per maggiori informazioni
[1.Timer di lavoro]	Per l'impostazione del giorno e dell'ora di lavoro e la selezione dei punti di inizio taglio.	(☞ pagina 46)
[2.Impostazione giardino]	Per configurare il rasaerba da azionare.	(☞ pagina 52)
[3.Diagnostica]	Per effettuare la diagnosi del rasaerba.	(☞ pagina 68)
[4.Cronologia]	Per la visualizzazione della cronologia delle operazioni e degli errori.	(☞ pagina 71)
[5.Impostazioni di sistema]	Per la configurazione delle impostazioni relative al sistema.	(☞ pagina 74)
[6.Impostazione guidata]	Per la configurazione delle impostazioni attraverso l'impostazione guidata in base alla procedura indicata sullo schermo.	(☞ pagina 31)

# ● Schema menu completo



## Impostazione del timer di lavoro

È possibile impostare il giorno e l'ora di funzionamento del rasaerba. È inoltre possibile specificare un punto di una zona specifica da cui iniziare per ciascuna ora di lavoro.

### Timer di lavoro

È possibile selezionare il giorno e l'ora in cui si desidera che il rasaerba funzioni.



 **Schermata iniziale** → Schermata menu → **[1.Timer di lavoro]** → **[1.Timer di lavoro]**

Timer di lavoro
<b>1.Timer di lavoro</b>
2.Punti di inizio taglio
3.Timer stagionale
4.Timer modalità silenzioso
<input checked="" type="checkbox"/> ON <input type="checkbox"/> OFF

Configurare questa impostazione per far funzionare il rasaerba in giorni e orari specifici.

È possibile impostare fino a due ore di funzionamento per ogni giorno.

#### NOTA:

- Il [Timer 1] non può essere sovrapposto dal [Timer 2].
- Il periodo di tempo non può includere "00:00".

1

Selezionare il giorno in cui si desidera che il rasaerba funzioni.

2

Premere il pulsante  per passare alla schermata di impostazione del timer.

3

Inserire un'ora di inizio e un'ora per la fine in formato 24h per il [Timer 1] utilizzando i tasti numerici.

4

Se necessario, inserire anche un'ora di inizio e un'ora per la fine in formato 24h per il [Timer 2].

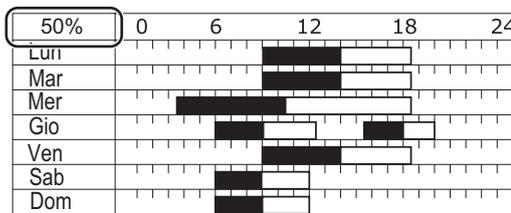
#### NOTA:

- Se si desidera copiare le impostazioni del timer di lavoro su altri giorni della settimana, selezionare [Estendere alla settimana] e premere il pulsante .

5

Premere il pulsante  per tornare alla schermata precedente.

La percentuale configurata nel timer stagionale è una frazione del tempo totale in cui il rasaerba opera in un mese. Per maggiori dettagli sul timer stagionale, vedere la sezione "Timer stagionale" (☞ pagina 49).



Confermare il periodo della durata di funzionamento per ogni giorno della settimana.

**NOTA:**

- La sezione nera della barra indica il tempo di funzionamento del rasaerba. La sezione bianca della barra indica il tempo di inutilizzo del rasaerba. Il rapporto tra parte bianca e nera dipende dalle impostazioni selezionate per il timer stagionale. Per maggiori dettagli sul timer stagionale, vedere la sezione "Timer stagionale" (☞ pagina 49).

Impostare l'orario.

**Timer di lavoro**

**Lunedì**

1 Da 9:00 a 12:00

2 Da 14:00 a 15:00

Estendere alla settimana

**Timer di lavoro**

Selez. giorni da copiare

Tutti  Lun  Mar

Mer  Gio  Ven

Sab  Dom

Si No

Se si desidera copiare le impostazioni del timer di lavoro su altri giorni della settimana, selezionare [Estendere alla settimana] e il pulsante ☺.

Selezionare ogni casella del giorno in cui si desidera copiare e premere il pulsante ☺.

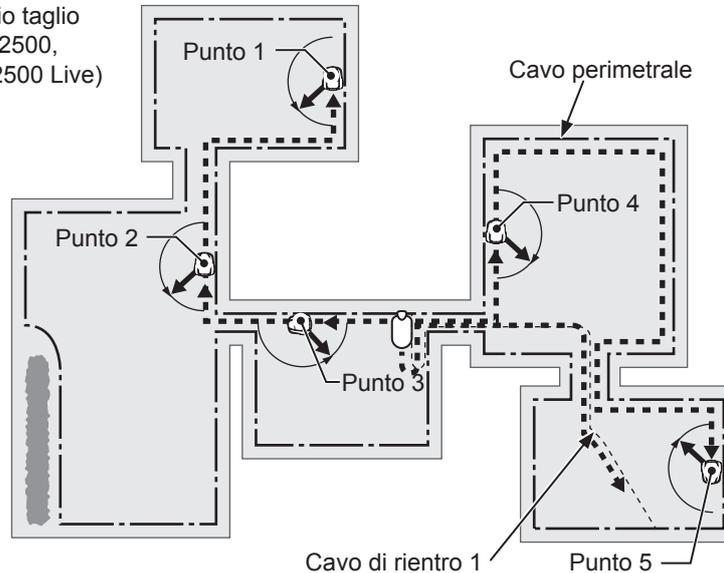
Dopo aver spuntato le caselle, selezionare [Si] e premere il pulsante ☺ per copiare le impostazioni nei giorni della settimana scelti.

## ■ Punti di inizio taglio

È possibile impostare i punti di inizio taglio per ogni giorno della settimana. Ad esempio, se si impostano i seguenti 5 punti di inizio taglio (HRM2500, HRM2500 Live) nel proprio giardino, si consente al rasaerba di raggiungere le altre aree attraverso passaggi stretti per una migliore efficienza.



Esempio: 5 punti di inizio taglio (HRM2500, HRM2500 Live)



 **Schermata iniziale** → [1.Timer di lavoro] → [2.Punti di inizio taglio]

Configurare queste impostazioni per far partire il rasaerba da punti di inizio taglio specifici in giorni specifici della settimana.

È possibile configurare i seguenti punti di inizio taglio per ciascun modello:

HRM1000, HRM1500, HRM1500 Live: 3 punti di inizio taglio

HRM2500, HRM2500 Live: 5 punti di inizio taglio

- 1 **Selezionare il giorno e premere il pulsante** .
- 2 **Aggiungere un segno di spunta alla casella premendo il pulsante**  **per selezionare i punti di inizio taglio. Selezionare [Avanti] e premere il pulsante** .
- 3 **Premere il pulsante**  **per tornare alla schermata precedente.**

Mediante l'impostazione dei punti di inizio taglio per ogni giorno della settimana, è possibile azionare con efficienza il rasaerba per tagliare l'erba in giardino come indicato di seguito:

**CONSIGLI** Vengono visualizzate le voci impostate in "Punti di inizio taglio" in "Impostazione guidata".

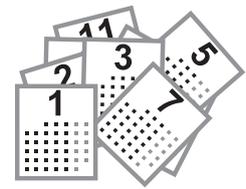
	Timer1	Timer2	
Lun	1 2 3		Da lunedì a mercoledì: il rasaerba inizia a operare dal punto 1, dal punto 2 o dal punto 3.
Mar	1 2 3		
Mer	1 2 3		
Gio		3 4 5	Da giovedì a venerdì: il rasaerba inizia a operare dal punto 3, dal punto 4 o dal punto 5.
Ven		3 4 5	
Sab			
Dom			

Punti di inizio taglio						
Lunedì						
1	1	2	3	4	5	Le caselle vengono visualizzate solo per i punti di inizio configurati. (In questo esempio, sono configurati 5 punti di inizio taglio).
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2	1	2	3	4	5	
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Avanti						

## ■ Timer stagionale

La velocità di crescita del prato dipende dalla stagione. Con questa funzione, è possibile configurare la durata del taglio (in percentuale) per ogni stagione.



## ● Impostazione manuale



Schermata menu

**Schermata iniziale** → [1. Timer di lavoro] → [3. Timer stagionale] → [1. Impostazione manuale]

Timer stagionale	
1. Impostazione manuale	<input checked="" type="checkbox"/>
2. Completare al 100%	<input type="checkbox"/>

Configurare queste impostazioni per ottenere una percentuale di ogni mese del funzionamento del rasaerba.

1

Selezionare la propria regione e premere il pulsante ↵.

2

Inserire una percentuale di ciascun mese utilizzando i tasti numerici.

3

Selezionare [OK] e premere il pulsante ↵ per tornare alla schermata precedente.

Timer stagionale			
Gen	0 2 0 %	Lug	1 0 0 %
Feb	0 5 0 %	Ago	1 0 0 %
Mar	1 0 0 %	Set	0 9 0 %
Apr	1 0 0 %	Ott	0 8 0 %
Mag	1 0 0 %	Nov	0 6 0 %
Giu	1 0 0 %	Dic	0 4 0 %
			OK

Impostare la percentuale della durata di taglio per ogni mese. Esempio: Se l'orario di funzionamento in febbraio è impostato su 50% e il timer di lavoro per un giorno è 10 ore, la durata di taglio per un giorno sarà 5 ore.

## ● Completare al 100%



Schermata menu

Schermata iniziale → [1. Timer di lavoro] → [3. Timer stagionale] →  
[2. Completare al 100%]

Timer stagionale	
1. Impostazione manuale	<input type="checkbox"/>
2. Completare al 100%	<input checked="" type="checkbox"/>

È possibile disattivare il timer per ogni stagione per azionare il rasaerba.  
Se il timer stagionale viene disattivato, il rasaerba lavora al 100% ogni mese.

1

Selezionare [OK] e premere il pulsante  per tornare alla schermata precedente.

## Timer modalità silenzioso

È possibile impostare la velocità della lama, la velocità delle ruote e il timer per azionare il rasaerba in modo silenzioso.



**Schermata menu**  
**Schermata iniziale** → **[1.Timer di lavoro]** → **[4.Timer modalità silenzioso]** ("ON" è selezionato)

Configurare questa impostazione per far funzionare il rasaerba in modalità a bassa rumorosità per il periodo di tempo specificato.

1

Selezionare [Velocità rotazione lama] e premere il pulsante

Se si desidera attivare il rasaerba in modalità silenziosa, selezionare [Bassa].

2

Premere il pulsante

3

Selezionare [Velocità ruote] e configurare la velocità con cui si desidera attivare il rasaerba premendo i pulsanti freccia su/giù.

4

Premere il pulsante

5

Selezionare [Timer] e inserire un'ora di inizio e un'ora per la fine in formato 24h utilizzando i tasti numerici.

6

Premere il pulsante

7

Premere il pulsante per tornare alla schermata precedente.

Configurare la velocità della lama del rasaerba.

Impostare un'ora di inizio e un'ora per la fine per configurare il momento del funzionamento silenzioso.

Timer modalità silenzioso	
Velocità rotazione lama	<input type="checkbox"/> Basso <input checked="" type="checkbox"/> Normale
Velocità ruote	Basso  Normale
Timer	19:00 - 8:00

Configurare la velocità della ruota del rasaerba.

**CONSIGLI** La riduzione della velocità delle ruote può diminuire la distanza del percorso nel periodo impostato e portare al taglio di una minore quantità di erba. In tal caso, estendere il lavoro.

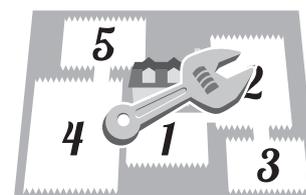
# Impostazione del funzionamento del rasaerba

## Impostazioni di taglio

È possibile configurare le impostazioni di taglio come segue:

**NOTA:**

- Il cavo di rientro non è disponibile sul modello HRM1000.



### Impostazione dell'angolo di allontanamento dal cavo perimetrale o dal cavo di rientro

Quando si lascia il cavo perimetrale, impostare l'angolo di allontanamento dal cavo perimetrale (valore minimo e massimo).

🔍 **Impostazioni angolo in [1.Punti di inizio taglio] (☞ pagina 55)**

- Impostare l'angolo di partenza nel momento in cui il rasaerba arriva nella posizione specificata dall'angolo di [1.Punti di inizio taglio].

### Impostazione della distanza dal punto di inizio

Finché il rasaerba non raggiunge un punto di inizio prestabilito in una zona, resterà in funzione senza tagliare.

🔍 **Impostazioni distanza in [1.Punti di inizio taglio] (☞ pagina 55)**

- Imposta la distanza dalla base di ricarica per l'inizio del taglio.

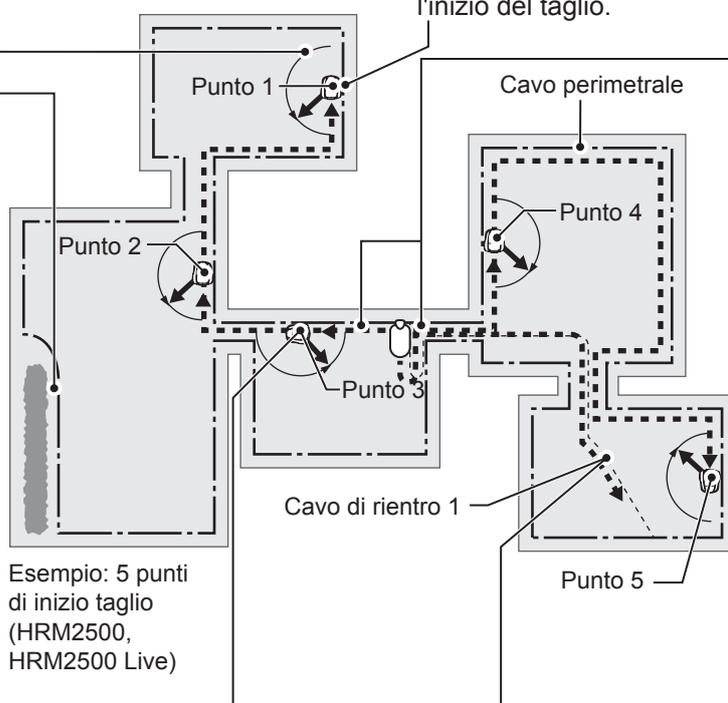
### Impostazione del valore di sovrapposizione del cavo perimetrale

Impostare fino a quale distanza il rasaerba può oltrepassare il cavo perimetrale.

🔍 **[1.Sovrapposizione cavo] (☞ pagina 57)**

**NOTA:**

- Per far girare il rasaerba agevolmente, il valore consigliato della sovrapposizione del cavo perimetrale è 20 cm.



Esempio: 5 punti di inizio taglio (HRM2500, HRM2500 Live)

### Impostazione della direzione di inizio dalla base di ricarica

Impostare se il rasaerba deve spostarsi in senso orario o antiorario lungo il cavo perimetrale per raggiungere un punto di inizio taglio prestabilito. Se il cavo di rientro è installato, è possibile selezionarlo in aggiunta al cavo perimetrale.

🔍 **S1 (cavo di rientro 1), ⌚ (orario) o ⌚ (antiorario) in [1.Punti di inizio taglio] (☞ pagina 55)**

### Impostazione della percentuale di funzionamento di ciascuna zona

Impostare una percentuale maggiore di funzionamento in una zona se si desidera operare più frequentemente partendo da un determinato punto. Ad esempio, impostando la percentuale per il "Punto 1" al 30%, il rasaerba inizierà a tagliare 3 volte su 10 dal "Punto 1" e 7 volte su 10 da altri punti di inizio.

🔍 **Impostazioni percentuale in [1.Punti di inizio taglio] (☞ pagina 55)**

**NOTA:**

- È possibile configurare 3 punti di inizio taglio (HRM1000, HRM1500, HRM1500 Live) o 5 punti di inizio taglio (HRM2500, HRM2500 Live).

**NOTA:**

- Se si desidera azionare il rasaerba in Modalità automatica, vedere "Azionamento del rasaerba in Modalità automatica". (☞ pagina 89)

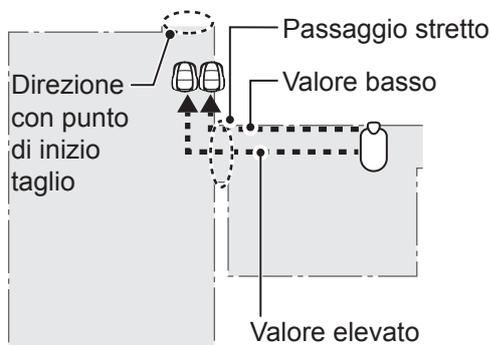
### Installazione e regolazione del cavo di rientro

Installare il cavo di rientro se si desidera ridurre il tempo necessario per raggiungere il punto di inizio taglio e tornare alla base di ricarica. Il rasaerba segue il percorso del cavo di rientro ed elimina la presenza di segni delle ruote.

## Distanza dal cavo perimetrale quando il rasaerba si muove verso i punti di inizio taglio:

Il rasaerba si sposta tra il cavo perimetrale, i cavi di rientro e il valore specificato in modo casuale mentre si dirige verso il punto di inizio taglio.

### Quando si imposta la larghezza corretta del corridoio



### Quando la larghezza del corridoio è impostata su un valore troppo alto



#### NOTA:

- Se il valore è troppo elevato, il rasaerba potrebbe non passare attraverso il passaggio stretto. La posa del cavo di rientro è efficace quando il rasaerba attraversa passaggi stretti (HRM1500, HRM1500 Live, HRM2500, HRM2500 Live)

## Tabella di esempio delle larghezze corridoio con cavo perimetrale

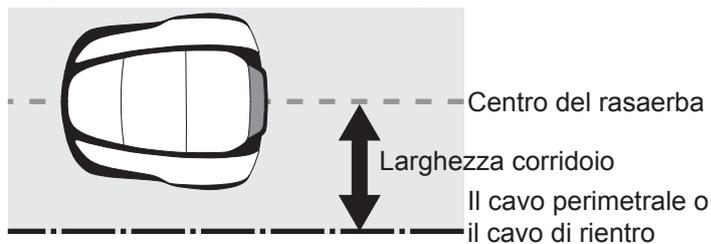
### Cavo perimetrale

Liv. impostato	Larghezza corridoio
0	10 cm
1	25 cm
2	30 cm
3	35 cm
4	40 cm
5	50 cm
6	60 cm
7	70 cm
8	80 cm
9	90 cm
10	100 cm
11	110 cm
12	130 cm

### Cavo di rientro

Liv. impostato	Larghezza corridoio
1	25 cm
2	30 cm
3	35 cm
4	40 cm
5	50 cm
6	60 cm
7	70 cm
8	80 cm
9	90 cm
10	100 cm
11	110 cm
12	130 cm

Larghezza corridoio: dal cavo alla parte centrale del rasaerba

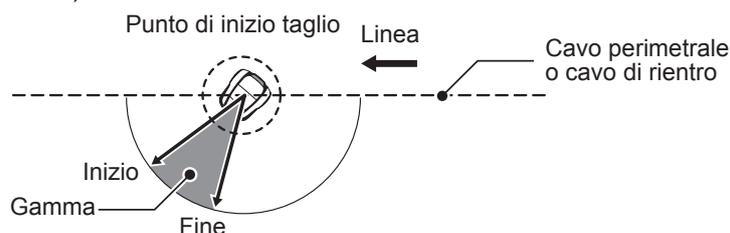


**NOTA:**

- La forza del campo varia a seconda della lunghezza del cavo perimetrale e del cavo di rientro. Il campo diventa più debole con un cavo più lungo e più forte con un cavo più corto.
- Quando i valori sono elevati, evitando di spostarsi lungo lo stesso percorso, è possibile evitare di lasciare le tracce sull'erba.
- I valori numerici riportati in tabella hanno puro carattere di riferimento, e sono utilizzati per consentire il rientro del rasaerba alla base di ricarica seguendo una linea retta.
- I valori numerici possono variare in base alle condizioni operative reali.

**L'angolo a cui il rasaerba si allontana dal cavo:**

Il rasaerba si sposta verso i punti di inizio taglio lungo il cavo perimetrale o il cavo di rientro, quindi si allontana dal cavo per iniziare a tagliare. È possibile configurare l'angolo (valore minimo e massimo) di allontanamento del rasaerba dal cavo perimetrale o dal cavo di rientro quando inizia a funzionare come indicato di seguito (il valore di default è compreso tra 10° e 170°):



**CONSIGLI** Utilizzare l'angolo di uscita per permettere al rasaerba di raggiungere le zone di taglio direttamente invece di usare punti di uscita cavo lontani.

## ● Punti di inizio taglio

**Schermata menu**  
**Schermata iniziale** → [2. Impostazione giardino] → [1. Impostazioni di taglio] → [1. Punti di inizio taglio] → [1. Punto 1] a [3. Punto 3] (HRM1000, HRM1500, HRM1500 Live) o [5. Punto 5] (HRM2500, HRM2500 Live)

Menu
1. Timer di lavoro
<b>2. Impostazione giardino</b>
3. Diagnostica
4. Cronologia
5. Impostazioni di sistema
6. Impostazione guidata

12:02 Sab 25/Nov
Impostazione giardino
<b>1. Impostazioni di taglio</b>
2. Struttura giardino
3. Impostazioni rientro

12:02 Sab 25/Nov
Impostazioni di taglio
<b>1. Punti di inizio taglio</b>
2. Schema rasatura
3. Impostazioni avanzate
4. GNSS

Il rasaerba si sposta verso questa posizione lungo il cavo perimetrale o il cavo di rientro, quindi si allontana dal cavo perimetrale o dal cavo di rientro per iniziare a tagliare. Impostando il punto di inizio taglio, è possibile iniziare a tagliare dall'area desiderata.

**CONSIGLI** Non impostare una distanza superiore a quella necessaria. Questo ridurrà la durata di taglio.

HRM1500, HRM1500 Live, HRM2500, HRM2500 Live:

Nel punto di inizio taglio utilizzando il cavo di rientro, il rasaerba inizia a lavorare dal punto in cui si unisce al cavo perimetrale, quindi impostando una distanza del punto di inizio taglio superiore al cavo di rientro, è possibile iniziare a lavorare dal punto di collegamento del cavo di rientro.

- 1 **Selezionare S1 (cavo di rientro 1), ⤴ (senso orario), ⤵ (senso antiorario), inserire i valori della distanza dalla base di ricarica per iniziare a tagliare, quindi immettere una percentuale di lavoro.**
- 2 **Selezionare [Avanti] e premere il pulsante ⏪.**
- 3 **Inserire i valori delle impostazioni della larghezza e l'angolo e premere il pulsante ⏩.**

**NOTA:**

- Selezionando [TEST], è possibile controllare le impostazioni di ogni punto di inizio taglio prima di iniziare il lavoro. Per maggiori dettagli, vedere la sezione "Test punti di inizio taglio" (📖 pagina 69).

- 4 **Premere il pulsante ⏪ per tornare alla schermata precedente.**

Impostare se il rasaerba deve spostarsi in senso orario o antiorario lungo il cavo perimetrale e il cavo di rientro per raggiungere un punto di inizio taglio.

Punti di inizio taglio	
Punto	S1 / ⤴ / ⤵ (0 - 700m)
1	☐ / ☒ / ☐ (0 m)
2	☐ / ☒ / ☐ (0 m)

Imposta la distanza dalla base di ricarica per l'inizio del taglio.

Impostare una percentuale maggiore di funzionamento in una zona se si desidera operare più frequentemente partendo da un determinato punto. Impostare in modo tale che il totale di tutte le percentuali sia pari al 100%.

Imposta la distanza minima e massima tra il rasaerba e il cavo perimetrale quando viene seguito il cavo perimetrale o il cavo di rientro.

Punti di inizio taglio		
Punto	Larghezza	Angolo
1	3 - 10	10 - 170
2	3 - 10	10 - 170
3	3 - 10	10 - 170
4	3 - 10	10 - 170
5	3 - 10	10 - 170
VERIFICA	(- 12)	(10' - 170')

Quando si lascia il cavo perimetrale o il cavo di rientro, impostare l'angolo minimo e massimo di allontanamento dal cavo.

## ● Schema rasatura

 **Schermata iniziale** → Schermata menu **[2.Impostazione giardino]** → **[1.Impostazioni di taglio]** → **[2.Schema rasatura]** → **[1.Modalità automatica]** → **[1.Punto 1]** a **[5.Punto 5]**

È possibile scegliere tra i 3 seguenti schemi di rasatura:

**[Casuale]**  
Con l'impostazione **[Casuale]**, quando il rasaerba rileva il cavo perimetrale, esegue una curva ampia. Questa è la funzione più efficace per eseguire la falciatura su un'area di grandi dimensioni. Utilizzare questa impostazione per il normale funzionamento.

**[Zig Zag]**  
Con l'impostazione **[Zig Zag]**, quando il rasaerba rileva il cavo perimetrale, esegue una curva stretta. Questa modalità viene utilizzata per eseguire la rasatura di aree strette.

**[Misto]**  
Con l'impostazione **[Misto]**, il rasaerba alterna tra lo schema di rasatura **[Casuale]** e lo schema a **[Zig Zag]** a intervalli regolari.

### NOTA:

- Selezionare [1.Modalità automatica] per impostare o modificare gli schemi di rasatura per ciascun punto. Per impostare o modificare manualmente lo schema di rasatura, vedere "Azionamento del rasaerba in Modalità manuale" (☰ pagina 90).

È possibile modificare il modo in cui il rasaerba si muove durante il funzionamento. Con l'impostazione [Misto], il rasaerba alterna il taglio casuale e quello zig zag ad intervalli di circa 15 minuti.

1

Selezionare [Casuale], [Zig Zag] o [Misto].

2

Premere il pulsante ⏪.

3

Premere il pulsante ⏩ per tornare alla schermata precedente.

## ● Impostazioni avanzate

### • Sovrapposizione cavo

Schermata menu



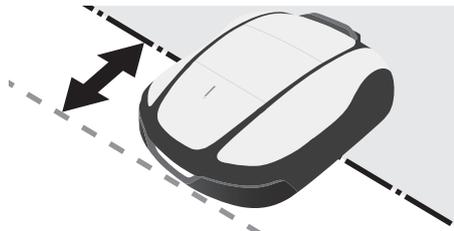
**Schermata iniziale** → [2. Impostazione giardino] → [1. Impostazioni di taglio] → [3. Impostazioni avanzate] → [1. Sovrapposizione cavo]

Quando il rasaerba rileva il cavo perimetrale, può attraversare leggermente il confine per operare sui margini esterni dell'area di lavoro. È possibile regolare il valore di sovrapposizione del cavo perimetrale.

#### NOTA:

- È meglio usare un'impostazione predefinita di 20 cm per far sì che il rasaerba possa effettuare la curva raccordata sul cavo perimetrale.

**Sovrapposizione cavo:** Dal cavo perimetrale alla parte anteriore del rasaerba.



1

Inserire un valore compreso tra 20 e 45 (cm).

2

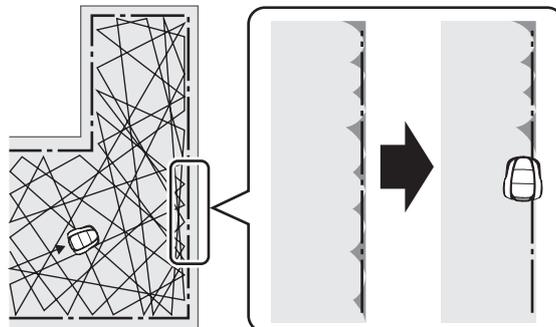
Premere il pulsante .

• Taglio bordo

Schermata menu

 Schermata iniziale → [2. Impostazione giardino] → [1. Impostazioni di taglio] → [3. Impostazioni avanzate] → [2. Taglio bordo]

Con questa funzione, è possibile tagliare l'area incolta lungo il cavo perimetrale.



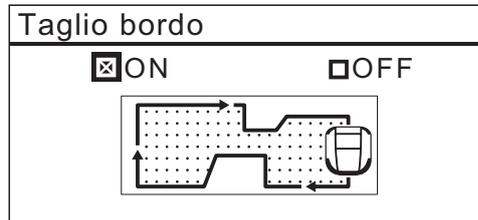
← Se è stata abilitata l'impostazione di taglio del bordo, il rasaerba si sposta nel giardino seguendo il cavo perimetrale per tagliare il bordo prima di iniziare il taglio abituale.

Attivando questa funzione, il rasaerba esegue il taglio lungo il cavo perimetrale, quando il timer di lavoro si attiva per la prima volta nei giorni selezionati. È inoltre possibile configurare il giorno della settimana in cui si desidera eseguire il taglio lungo il cavo perimetrale (fino a un massimo di 2 giorni alla settimana).

1

**Selezionare [ON] o [OFF] per la configurazione del taglio del bordo e premere il pulsante ↵.**

Se si seleziona [ON], andare al punto 2. La parte non tagliata lungo il cavo perimetrale verrà tagliata con precisione. Selezionando [OFF] si tornerà alla schermata precedente. Selezionare [OFF] per azionare il rasaerba in modalità di basso consumo della batteria.



2

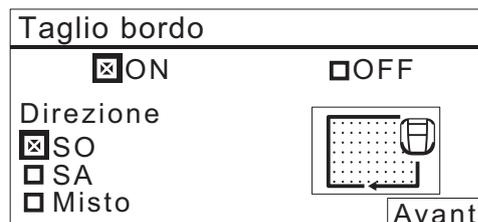
**Selezionare [SO], [SA] oppure [Misto] per la direzione di taglio bordo.**

**Quindi, selezionare [Avanti] e premere il pulsante ↵.**

[SO]: Avanzamento in senso orario  
 [SA]: Avanzamento in senso antiorario  
 [Misto] (solo modalità automatica): Alternanza tra avanzamento in SO e avanzamento in SA

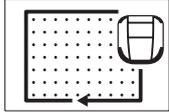
Se il rasaerba è impostato in modalità automatica, passare al punto 3-1.

Se il rasaerba è impostato in modalità manuale, passare al punto 3-2.



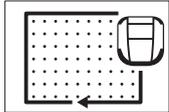
3-1

**Selezionare [ON] e premere il pulsante** ⏪.  
[Timer] è impostato. Andare al punto 4.

Taglio bordo	
<input checked="" type="checkbox"/> ON	<input type="checkbox"/> OFF
<input checked="" type="checkbox"/> Timer	

3-2

**Selezionare [ON] e premere il pulsante** ⏪.  
Dopo l'impostazione, iniziare immediatamente il taglio del bordo.  
Andare al punto 5.

Taglio bordo	
<input checked="" type="checkbox"/> ON	<input type="checkbox"/> OFF
<input checked="" type="checkbox"/> Ora	

4

**Selezionare il giorno della settimana in cui si desidera avviare il rasaerba con la funzione di taglio bordo e premere il pulsante** ⏪.

È possibile selezionare fino a due giorni lavorativi a settimana.

12:02 Sab 25/Nov	
Taglio bordo	
Selezionare i giorni	
<input checked="" type="checkbox"/> Lun	<input type="checkbox"/> Sab
<input type="checkbox"/> Mar	<input type="checkbox"/> Dom
<input type="checkbox"/> Mer	
<input type="checkbox"/> Gio	
<input type="checkbox"/> Ven	<input type="button" value="Fine"/>

5

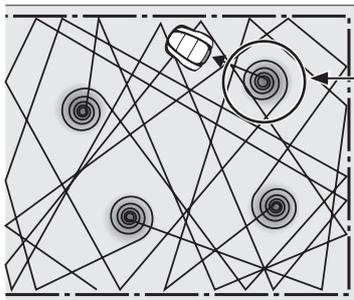
**Selezionare [Fine] e premere il pulsante** ⏪.

## • Taglio spirale

Schermata menu

 **Schermata iniziale** → **[2.Impostazione giardino]** → **[1.Impostazioni di taglio]** → **[3.Impostazioni avanzate]** → **[3.Taglio spirale]**

Con questa funzione, il rasaerba può concentrare il taglio sull'area in cui il prato non è completamente tagliato, oppure la velocità di crescita del prato è veloce.



Il rasaerba rileva l'area fitta ed effettua il taglio spirale.

Con questa funzione, il rasaerba può concentrarsi sul taglio della zona folta del prato durante il funzionamento normale.

1

Selezionare **[ON]** o **[OFF]** per la configurazione del taglio a spirale, quindi premere il pulsante .

Selezionare **[OFF]** per azionare il rasaerba in modalità di basso consumo della batteria.

Taglio spirale	
<input type="checkbox"/> ON	<input checked="" type="checkbox"/> OFF
	

2

Selezionare **[Normale]** o **[Alta]** per la configurazione della sensibilità e premere il pulsante .

Taglio spirale	
<input checked="" type="checkbox"/> ON	<input type="checkbox"/> OFF
Sensibilità	
<input type="checkbox"/> Normale	<input checked="" type="checkbox"/> Alto

## ● GNSS (solo HRM1500 Live, HRM2500 Live)

### NOTA:

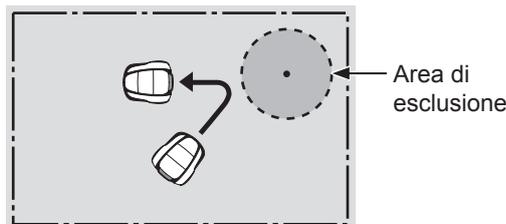
- GNSS è l'abbreviazione di Sistema di navigazione satellitare globale. Le informazioni sulla posizione possono essere ottenute dai satelliti.



Schermata menu

**Schermata iniziale** → [2.Impostazione giardino] → [1.Impostazioni di taglio] → [4.GNSS] → [1.Area di esclusione]

Con questa funzione, è possibile impostare una posizione in cui non si desidera che il rasaerba effettui il taglio.



La configurazione avrà effetto una volta soddisfatti i requisiti specificati.

- Il rasaerba deve essere in grado di ricevere i segnali GPS.
- Deve essere impostata l'area di esclusione.

Passaggi stretti, giardini con molti ostacoli e bassa sensibilità GNSS (dietro edifici e alberi) possono causare quanto segue:

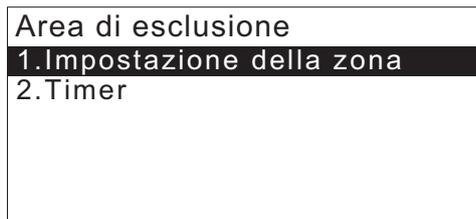
- Il rasaerba accede all'area di esclusione.
- Il rasaerba esegue un'azione evasiva (nuova traiettoria, rotazione) davanti all'area di esclusione.

L'area di esclusione può essere impostata in un'unica posizione. Se si desidera creare una nuova posizione, configurare nuovamente l'impostazione della zona.

Le impostazioni delle aree di esclusione possono essere facilmente configurate con l'applicazione Mii-monitor.

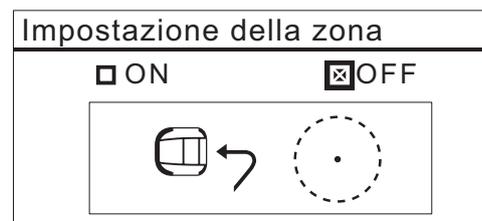
1

Selezionare [1.Impostazione della zona] e premere ⏪.



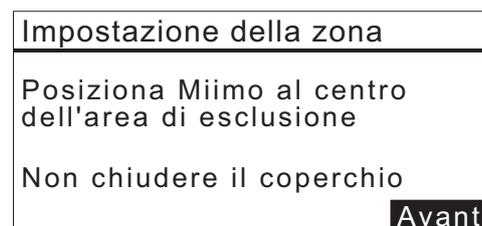
2

Selezionare [ON] e premere il pulsante ⏪.



3

Posizionare il rasaerba al centro dell'area di esclusione da impostare e premere il pulsante ⏪.



4

**Inserire il raggio dell'area di esclusione da impostare da 3 a 20 m. Selezionare [OK] e premere il pulsante ↵.**

Viene visualizzato [Attendere 10 secondi].

Impostazione della zona	
Raggio	
■_m	
(3-20m)	
	Avanti

5

**Viene visualizzato [Fine], premere il pulsante ↵.**

Viene visualizzata la schermata seguente.

Impostazioni di taglio
1.Punti di inizio taglio
2.Schema rasatura
3.Impostazioni avanzate
<b>4.GNSS</b>

6

**Selezionare [4.GNSS] e [Area di esclusione], quindi premere il pulsante ↵.**

7

**Selezionare [2.Timer] e premere il pulsante ↵.**

Area di esclusione
1.Impostazione della zona
<b>2.Timer</b>

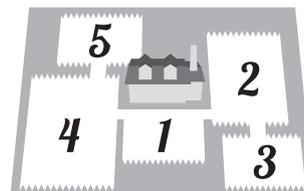
8

**Selezionare [1.Sempre], [2.1 mese] o [3.1 settimana] e premere il pulsante ↵.**

Una volta trascorso il periodo impostato dal timer, le impostazioni dell'area di esclusione vengono annullate.

## Struttura giardino

\*Se il tipo di modello del rasaerba è HRM1000, utilizzare Mi-monitor su smartphone/tablet. Fare riferimento a "5 Preparazione del Mii-monitor" (☞ pagina 79).



## Direzione circuito

Schermata menu



**Schermata iniziale** → [2. Impostazione giardino] → [2. Struttura giardino] → [1. Direzione circuito]

Impostazione giardino
1. Impostazioni di taglio
<b>2. Struttura giardino</b>
3. Impostazioni rientro

È possibile impostare la direzione di spostamento del rasaerba in relazione alla base di ricarica.

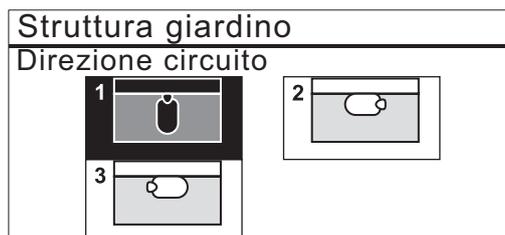
### NOTA:

- Prima di proseguire con le impostazioni, assicurarsi con il concessionario di aver completato correttamente l'installazione della base di ricarica e la posa del cavo perimetrale.
- Per maggiori dettagli sul collegamento del cavo perimetrale dei terminali della base di ricarica, vedere "Installazione del cavo perimetrale e collegamento alla base di ricarica" (☞ pagina 27).

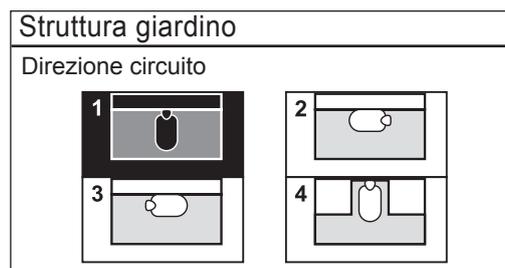
1

**Selezionare lo schema di installazione.**  
Esistono 3 o 4 metodi di installazione.

HRM1500, HRM1500 Live



HRM2500, HRM2500 Live



2

**Premere il pulsante** ⏪.

## ● Lunghezza cavo/Dimensioni giardino

 **Schermata iniziale** → Schermata menu **[2.Impostazione giardino]** → **[2.Struttura giardino]** → **[2.Lunghezza cavo...]**

È possibile configurare le informazioni della struttura del proprio giardino per azionare il rasaerba.

### NOTA:

- Prima di proseguire con le impostazioni, assicurarsi con il concessionario di aver completato correttamente l'installazione della base di ricarica e la posa del cavo perimetrale.
- Se il FOGLIO DI VERIFICA DEL RIVENDITORE riportato nella sezione finale del Manuale d'uso e manutenzione è già stato compilato dal concessionario, fare riferimento a tale documentazione per configurare le impostazioni.

1

Inserire i valori relativi alla lunghezza del cavo perimetrale e alle dimensioni del giardino.

Struttura giardino	
Lunghezza cavo perimetrale	
<input type="text" value=" _0m"/> (50-800m)	
Dimensioni giardino	
<input type="text" value=" _ _00m&lt;sup&gt;2&lt;/sup&gt;"/> (100-3000m <sup>2</sup> )	

2

Premere il pulsante .

3

Premere il pulsante  per tornare alla schermata precedente.

## ● Tipo di segnale/cavo rientro

 **Schermata iniziale** → Schermata menu **[2.Impostazione giardino]** → **[2.Struttura giardino]** → **[3.Tipo di segnale/cavo rientro]**

Quando si cambia il tipo di segnale, eseguire questa operazione mentre il rasaerba non è agganciato alla base di ricarica.

1

Immettere il tipo di segnale e il numero del cavo di rientro.

Struttura giardino	
Tipo di segnale	
<input checked="" type="checkbox"/> A	<input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D
Quantità di cavi di rientro	
<input type="checkbox"/> 0	<input checked="" type="checkbox"/> 1

**Avanti**

2

Agganciare il rasaerba alla base di ricarica. Viene visualizzato [Fine], selezionare [Avanti] e premere il pulsante .

## ■ Impostazioni rientro



### ● Larghezza corridoio



Schermata iniziale → [2. Impostazione giardino] → [3. Impostazioni rientro] → [1. Larghezza corridoio]

Impostazione giardino
1. Impostazioni di taglio
2. Struttura giardino
3. Impostazioni rientro

È possibile impostare la distanza minima e massima tra il rasaerba e il cavo perimetrale o il cavo di rientro quando il rasaerba torna alla base di ricarica lungo il cavo.

Impostando questa distanza, si può impedire la formazione di segni delle ruote dato che il rasaerba torna seguendo percorsi diversi.

Aumentare il più possibile la distanza. Maggiore è il valore di impostazione, minore è la probabilità che si formino i segni delle ruote.

Può essere inserito un valore da 0 a 12 per il livello di impostazione.

**Tabella di esempio delle larghezze corridoio con cavo perimetrale**  
Cavo perimetrale

Liv. impostato	Larghezza corridoio
0	10 cm
1	25 cm
2	30 cm
3	35 cm
4	40 cm
5	50 cm
6	60 cm
7	70 cm
8	80 cm
9	90 cm
10	100 cm
11	110 cm
12	130 cm

#### Cavo di rientro

Liv. impostato	Larghezza corridoio
1	25 cm
2	30 cm
3	35 cm
4	40 cm
5	50 cm
6	60 cm
7	70 cm
8	80 cm
9	90 cm
10	100 cm
11	110 cm
12	130 cm

- La forza del campo varia a seconda della lunghezza del cavo. Il campo diventa più debole con un cavo più lungo e più forte con un cavo più corto.
- Quando il valore è elevato, (evitando di spostarsi lungo lo stesso percorso), è possibile ridurre le tracce sull'erba.
- I valori numerici riportati in tabella hanno puro carattere di riferimento, e sono utilizzati per consentire il rientro del rasaerba alla base di ricarica seguendo una linea retta.
- I valori numerici possono variare in base alle condizioni operative reali.

**CONSIGLI** Utilizzare un passaggio della larghezza maggiore possibile in modo da raggiungere l'area rapidamente. Si consiglia di utilizzare il cavo di rientro per passare attraverso passaggi stretti (HRM1500, HRM1500 Live, HRM2500, HRM2500 Live).

**1** Selezionare [1.Cavo perimetrale] o [2.Cavo rientro] e premere il pulsante .

**NOTA:**

- [2.Cavo rientro] non viene visualizzato se il cavo di rientro non è installato.



**2** Se si seleziona [1.Cavo perimetrale], scegliere in senso orario o antiorario e immettere i valori Min e Max.  
 Se si seleziona [2.Cavo rientro], immettere i valori Min e Max per [S1].

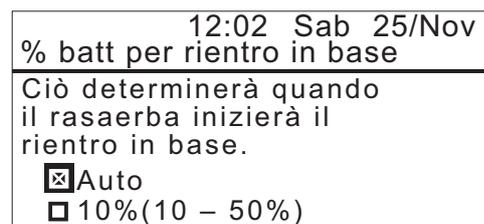
**3** Premere il pulsante .

● **% batt per rientro in base**

 **Schermata iniziale** → Schermata menu → **[2.Impostazione giardino]** → **[3.Impostazioni rientro]** → **[2.% batt per rientro in base]**

Può essere impostata la percentuale di carica restante della batteria per la quale il rasaerba inizia a tornare verso la base di ricarica.  
 Più lungo è il cavo, maggiore dovrebbe essere questo valore.

**1** Selezionare [Auto] o inserire una percentuale della capacità residua della batteria.  
 L'intervallo della percentuale della capacità residua della batteria è compresa tra il 10 e il 50%.



**2** Premere il pulsante .

## ● Rientro base con satellite (solo HRM1500 Live, HRM2500 Live)



Schermata menu  
**Schermata iniziale** → **[2.Impostazione giardino]** → **[3.Impostazioni rientro]** → **[3.Rientro base con satellite]**

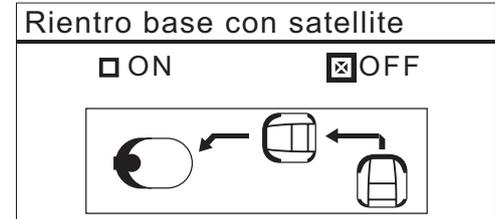
Questa funzione memorizza la posizione della base e la posizione del rasaerba in base alle informazioni sulla posizione GNSS e inizia a spostarsi verso la base di ricarica dalla posizione finale di lavoro.

### NOTA:

- Questa funzione potrebbe non attivarsi in giardini complessi con molti passaggi stretti e ostacoli o quando la precisione del GNSS è bassa (dietro edifici, alberi, ecc.). In tal caso, si consiglia di utilizzare un cavo di rientro.

1

Selezionare [ON] o [OFF] e premere il pulsante ↵.



## ● Test rientro base



Schermata menu  
**Schermata iniziale** → **[2.Impostazione giardino]** → **[3.Impostazioni rientro]** → **[0.Test rientro base]**

È possibile verificare se il rasaerba torna correttamente alla base di ricarica. Eseguire il test di rientro attraverso i vari passaggi.

### NOTA:

- Eseguire questo test quando il rasaerba non è collegato alla base di ricarica.

1

**Chiudere il coperchio del pannello di controllo.**

Il rasaerba torna alla base di ricarica.

2

**Quando il rasaerba viene collegato alla base di carica, premere il pulsante STOP per l'arresto manuale.**

Il coperchio del pannello di controllo si apre. Sul display sarà visualizzato il messaggio "Test concluso".

# Controllo dell'impianto

## Controllo segnale

È possibile controllare se il segnale del cavo perimetrale raggiunge correttamente il rasaerba e confermare quanto è forte il segnale.



Schermata iniziale → <sup>Schermata menu</sup> [3.Diagnostica] → [1.Controllo segnale]

Menu
1.Timer di lavoro
2.Impostazione giardino
<b>3.Diagnostica</b>
4.Cronologia
5.Impostazioni di sistema
6.Impostazione guidata

Indicazione del livello del segnale	Forza segnale
Lv0	Nessun segnale
Lv1	Debole
Lv5	Moderato
Lv10	Forte

## ■ Test punti di inizio taglio

Si può controllare se il rasaerba può rientrare correttamente alla base di ricarica e se può raggiungere ogni punto di inizio taglio in base alle impostazioni.



## ● Test punti di inizio taglio

Schermata menu



**Schermata iniziale** → [3.Diagnostica] → [2.Test punti di inizio taglio] → [1.Punto 1] a [3.Punto 3] (HRM1000, HRM1500, HRM1500 Live) o [5.Punto 5] (HRM2500, HRM2500 Live)

È possibile configurare 3 punti di inizio taglio (HRM1000, HRM1500, HRM1500 Live) o 5 punti di inizio taglio (HRM2500, HRM2500 Live). È possibile verificare che il rasaerba raggiunga ciascun punto di inizio taglio in base alle impostazioni.

### NOTA:

- Eseguire questo test quando il rasaerba è collegato alla base di ricarica.

1

**Selezionare un punto da 1 a 3 o 5 che si desidera controllare e premere il pulsante** ⏪.

2

**Confermare il valore delle impostazioni dei punti selezionati.**

3

**Chiudere il coperchio del pannello di controllo.**

Il rasaerba si avvia nei punti di inizio selezionati. Quando il test termina correttamente, il rasaerba ruota lentamente da un lato all'altro mostrando l'angolo di uscita minimo e massimo, e viene emesso un suono dal rasaerba.

4

**Premere il pulsante STOP per l'arresto manuale.**

Il coperchio del pannello di controllo si apre. Il messaggio "Si vuole modificare il punto di inizio?" viene visualizzato sul display.

5

**Selezionare [Si] o [No] e premere il pulsante** ⏪.

Se si seleziona [Si], viene visualizzata la schermata del punto di inizio taglio. È possibile modificare le impostazioni del punto di inizio testato. Se si seleziona [No], viene visualizzata la schermata precedente.

### NOTA:

- Per maggiori dettagli sulle impostazioni del punto di inizio taglio, vedere la sezione "2. Impostazione dei punti di inizio taglio" (📖 pagina 34).

## ● Casa



Schermata iniziale → **[3.Diagnostica]** → **[2.Test punti di inizio taglio]** → **[0.Casa]**

È possibile verificare se il rasaerba torna correttamente alla base di ricarica.

**NOTA:**

- Eseguire questo test quando il rasaerba non è collegato alla base di ricarica.

1

**Chiudere il coperchio del pannello di controllo.**

Il rasaerba torna alla base di ricarica.

2

**Quando il rasaerba viene collegato alla base di carica, premere il pulsante STOP per l'arresto manuale.**

Il coperchio del pannello di controllo si apre. Sul display sarà visualizzato il messaggio "Test concluso".

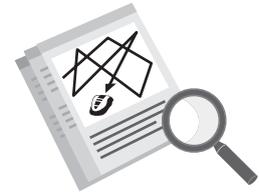
**NOTA:**

- Per maggiori dettagli sulle impostazioni del rientro, vedere la sezione "Impostazioni rientro" (☰ pagina 65).

## Visualizzazione della cronologia

### Cronologia operativa

È possibile controllare il tempo cumulativo di funzionamento e ricarica del rasaerba.



Schermata menu  
 Schermata iniziale → [4.Cronologia] → [1.Cronologia operativa] → [1.Tempo di utilizzo]

Menu
1.Timer di lavoro
2.Impostazione giardino
3.Diagnostica
<b>4.Cronologia</b>
5.Impostazioni di sistema
6.Impostazione guidata

È possibile visualizzare quanto a lungo il rasaerba è rimasto in funzione e per quanto tempo è stato sotto carica.

1

Selezionare [1.Tempo di utilizzo] e premere il pulsante . Viene visualizzata la cronologia.

2

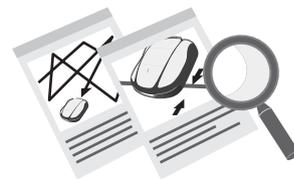
Premere il pulsante per tornare alla schermata precedente.

Questa è la durata totale di taglio.

Questa è la durata totale di ricarica.

12:02 Sab 25/Nov	
Tempo di utilizzo	
Tempo di taglio	180h55min
Tempo di ricarica	140h37min

## Cronologia lavoro



Schermata menu  
**Schermata iniziale** → **[4.Cronologia]** → **[1.Cronologia operativa]** → **[2.Cronologia lavoro]**

È possibile visualizzare la cronologia di taglio del rasaerba (quando il rasaerba era in funzione), la cronologia di rientro (quando il rasaerba stava tornando alla base di ricarica) e la cronologia di ricarica (quando il rasaerba era sotto carica).

- 1 **Controllare la cronologia premendo i pulsanti ▲▼ per far scorrere il menu.**
- 2 **Premere il pulsante ⌂ per tornare alla schermata precedente.**

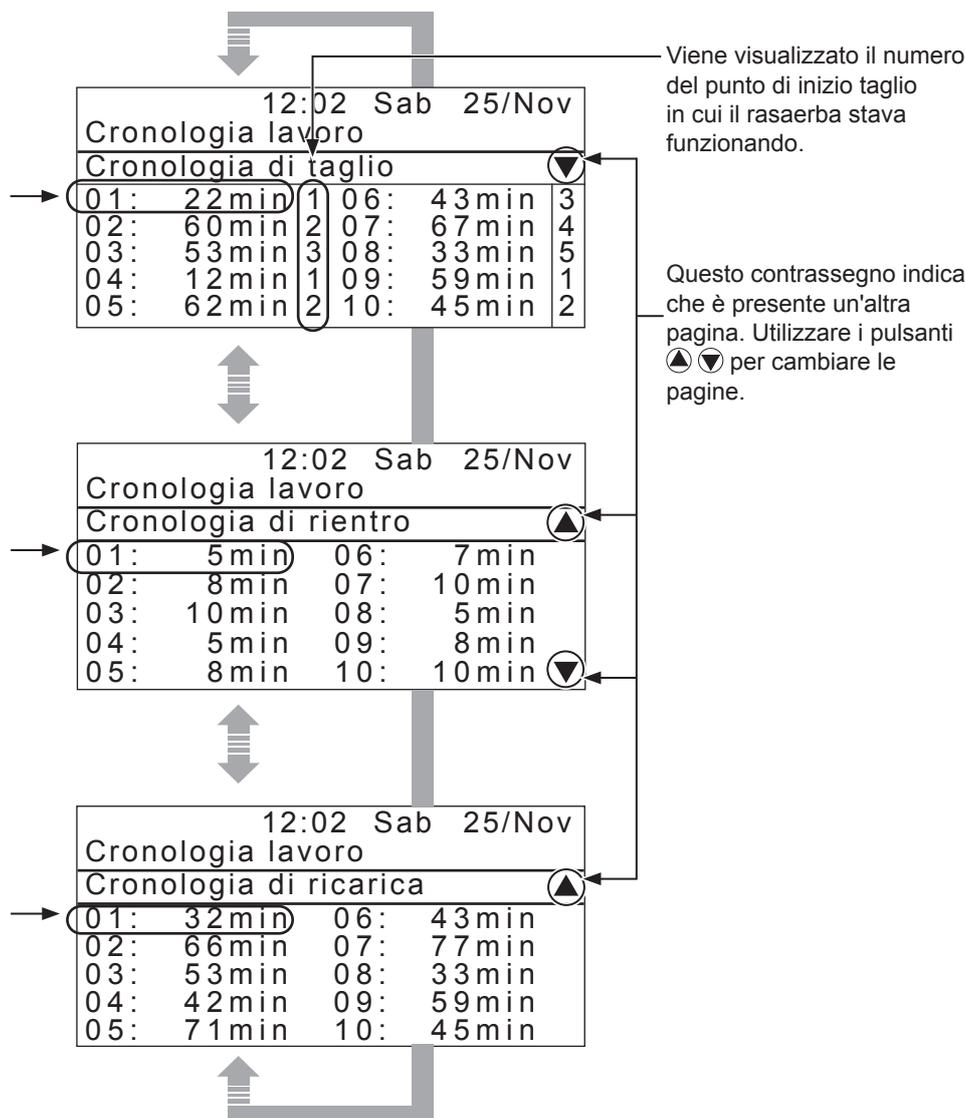
**NOTA:**

- Viene visualizzata esclusivamente la cronologia relativa alla modalità automatica.

Ogni durata indica per quanto tempo il rasaerba ha operato (tempo di rotazione delle lame). Il dato più recente è [01] e il più vecchio è [10].

Ciò indica il tempo richiesto per tornare alla base di ricarica al termine dell'utilizzo. Una nuova voce viene aggiunta all'elenco della cronologia ogni volta che il rasaerba rientra.

La cronologia di ricarica più recente viene visualizzata per prima.





## ■ Cronologia guasti

È possibile visualizzare la cronologia dei guasti del rasaerba (quando si è verificato un guasto).

Schermata menu  
 Schermata iniziale → [4.Cronologia] → [2.Cronologia guasti]

La cronologia degli errori che si sono verificati è stata registrata.

### NOTA:

- Se lo stesso errore si verifica ripetutamente durante la stessa giornata, sarà salvato solamente l'evento relativo al primo errore.

1

Selezionare la voce della cronologia guasti utilizzando i pulsanti ▲▼.

2

Premere il pulsante ⇐.  
 Vengono visualizzate le informazioni relative ai guasti.  
 Per maggiori dettagli sui guasti, vedere la sezione "7 RICERCA GUASTI" (☰ pagina 97).

3

Premere il pulsante ⇨ per tornare alla schermata precedente.

Il dato relativo al guasto più recente viene visualizzato per primo.  
 Per ulteriori informazioni, premere il pulsante ⇐.

15:03 Ven 26/Gen			
Cronologia guasti			
1.	3A136	25.01.24	13:31
2.	3A124	25.01.24	13:23
3.	3A111	25.01.24	13:23
4.	3A114	25.01.24	13:17
5.	-		
6.	-		

Sul display appaiono le informazioni sui guasti e il momento del guasto.

15:03 Ven 26/Gen			
Cronologia guasti			
01:Nessun segnale circuito			
Avvertenza			
25.01.24 13:31			

Questo contrassegno indica che è presente un'altra pagina. Utilizzare i pulsanti ▲▼ per cambiare le pagine.

## Impostazione del sistema

### Lingua

È possibile impostare i menu del display nella lingua preferita.



 **Schermata iniziale** → Schermata menu **[5.Impostazioni di sistema]** → **[1.Lingua]**

Menu
1.Timer di lavoro
2.Impostazione giardino
3.Diagnostica
4.Cronologia
<b>5.Impostazioni di sistema</b>
6.Impostazione guidata

Selezionare una delle 12 lingue indicate sul display.

**NOTA:**

- Se si desidera impostare un'altra lingua, contattare il rivenditore..

1

Selezionare la lingua preferita.

2

Premere il pulsante ⏪ per tornare alla schermata precedente.

### Display/Suono



#### Contrasto

 **Schermata iniziale** → Schermata menu **[5.Impostazioni di sistema]** → **[2.Display/Suono]** → **[Contrasto]**

È possibile regolare il contrasto del display del pannello di controllo.

1

Modificare il livello di contrasto premendo i pulsanti ▲▼.

2

Premere il pulsante ⏪ per tornare alla schermata precedente.

## ● Colore sfondo



**Schermata iniziale** → **[5.Impostazioni di sistema]** → **[2.Display/Suono]** → **[Colore sfondo]**

È possibile regolare il colore dello sfondo del display del pannello di controllo.

1

Selezionare [Bianco] o [Nero] premendo i pulsanti ▲ ▼.

2

Premere il pulsante ⏪ per tornare alla schermata precedente.

## ● Tastiera



**Schermata iniziale** → **[5.Impostazioni di sistema]** → **[2.Display/Suono]** → **[Tastiera]**

È possibile decidere che la pressione dei pulsanti del pannello di controllo venga segnalata o meno da un suono.

1

Selezionare [ON] o [OFF] premendo i pulsanti ▲ ▼.

2

Premere il pulsante ⏪ per tornare alla schermata precedente.

## ■ Data e ora

È possibile impostare la data e l'ora per il rasaerba.



**Schermata iniziale** → **[5.Impostazioni di sistema]** → **[3.Data e ora]**

Impostare la data e l'ora per il rasaerba. Il timer funziona in base a questa impostazione di data e ora.

1

Inserire la data in formato {Giorno}/ {Mese}/{Anno} e l'ora in formato 24h usando i tasti numerici.

2

Premere il pulsante ⏪.

3

Premere il pulsante ⏩ per tornare alla schermata precedente.

## Sicurezza

Le impostazioni di sicurezza sono utilizzate per impedire che il rasaerba venga azionato da altre persone.

Le impostazioni di sicurezza richiedono l'immissione del PIN. Se lo si dimentica, immettere il PIN scritto in "FOGLIO DI VERIFICA DEL RIVENDITORE" (☞ pagina 128) nel presente manuale. Se il blocco non viene disattivato, contattare il proprio rivenditore.



## Allarme

 **Schermata iniziale** → **Schermata menu** → **[5.Impostazioni di sistema]** → **[4.Sicurezza]** → **[1.Allarme]**

### NOTA:

- Prima di selezionare [1.Allarme], sarà necessario inserire il proprio PIN. Se non si ricorda il PIN, contattare il proprio rivenditore.

Questa impostazione attiva o disattiva l'allarme. Quando viene selezionato [OFF], vengono disattivati tutti gli allarmi ad esclusione di quello che suona prima che le lame inizino a muoversi.

### NOTA:

- L'impostazione [OFF] disattiva anche l'allarme di sicurezza che viene attivato quando viene inserito 3 volte di fila il PIN (numero di identificazione personale) non corretto.

1

Selezionare [ON] o [OFF] premendo i pulsanti ▲ ▼.

2

Premere il pulsante ⬅ per tornare alla schermata precedente.

## Crea PIN

 **Schermata iniziale** → **Schermata menu** → **[5.Impostazioni di sistema]** → **[4.Sicurezza]** → **[2.Crea PIN]**

### NOTA:

- Prima di selezionare [2.Crea PIN], sarà necessario inserire il proprio PIN. Se non si ricorda il PIN, contattare il proprio rivenditore.

È possibile modificare il PIN utilizzato per sbloccare il menu del pannello di controllo. Assicurarsi di creare il PIN per impedire il furto del rasaerba, l'accesso non autorizzato, ecc.

1

Inserire un nuovo PIN utilizzando i tasti numerici.

2

Premere il pulsante ⬅. Viene visualizzato il messaggio "Attivato".

3

Premere il pulsante ⬅ per tornare alla schermata precedente.

### NOTA:

- Scrivere il proprio PIN nello spazio apposito. Vedere il "FOGLIO DI VERIFICA DEL RIVENDITORE" (☞ pagina 128). Se non si ricorda il PIN, contattare il proprio rivenditore.

## ● Opzione accessori

 **Schermata iniziale** → **[5.Impostazioni di sistema]** →  
**[4.Sicurezza]** → **[3.Opzione accessori]**

### NOTA:

- Prima di selezionare [3.Opzione accessori], sarà necessario inserire il proprio PIN. Se non si ricorda il PIN, contattare il proprio rivenditore.
- Rivolgersi al proprio concessionario per informazioni sugli accessori opzionali.

- 1** Selezionare [ON] o [OFF] premendo i pulsanti ▲ ▼.
- 2** Premere il pulsante ⬅ per tornare alla schermata precedente.

## ● TCU (solo HRM1500 Live, HRM2500 Live)

### NOTA:

- TCU è l'abbreviazione di unità di comando telematica, un dispositivo di comunicazione che utilizza una rete mobile.
- IMEI è l'abbreviazione di identificatore internazionale di apparecchiature mobili.

 **Schermata iniziale** → **[5.Impostazioni di sistema]** →  
**[4.Sicurezza]** → **[4.TCU]**

### NOTA:

- Prima di selezionare [2.Crea PIN], sarà necessario inserire il proprio PIN. Se non si ricorda il PIN, contattare il proprio rivenditore.

È possibile controllare l'IMEI della TCU e riavviarla.

- 1** Premere il tasto su o giù per selezionare [1.IMEI], quindi premere il pulsante ⬅. Viene visualizzato il valore IMEI.
- 2** Quando si riavvia la TCU, premere il pulsante su o giù per selezionare [2.Riavvio] e premere ⬅. Viene visualizzato il messaggio "Riavviare TCU?".
- 3** Premere il pulsante ⬅ per tornare alla schermata precedente.

## Reset

È possibile riportare tutte le impostazioni alle specifiche di fabbrica.



### Reset valori di fabbrica



Schermata menu  
**Schermata iniziale** → **[5.Impostazioni di sistema]** → **[5.Reset]** → **[1.Reset valori di fabbrica]**

Eeguire questo comando per riportare tutte le impostazioni alle specifiche di fabbrica.

**NOTA:**

- Questo comando non azzererà la cronologia del rasaerba (cronologia di lavoro e guasti). Azzererà solo le impostazioni del rasaerba.
- Rivolgersi al rivenditore prima di eseguire questo comando.
- Le impostazioni del rivenditore verranno perse dopo l'esecuzione di questo comando.

- 1 Inserire il PIN e premere il pulsante ↵.
- 2 Selezionare [Si].
- 3 Premere il pulsante ↵.  
Dopo la visualizzazione del messaggio "Attivato", l'alimentazione viene disinserita.

### Ripristina imp.



Schermata menu  
**Schermata iniziale** → **[5.Impostazioni di sistema]** → **[5.Reset]** → **[2.Ripristina imp.]**

Riportare le impostazioni a quelle configurate dal rivenditore.

**NOTA:**

- Questo comando non azzererà la cronologia del rasaerba (cronologia di lavoro e guasti). Azzererà solo le impostazioni del rasaerba.
- Rivolgersi al rivenditore prima di eseguire questo comando.

- 1 Selezionare [Si].
- 2 Premere il pulsante ↵.  
Quindi, viene visualizzato il messaggio "Finito".

## Aiuto

È possibile ottenere informazioni sul rasaerba come il nome del modello, il numero di serie del telaio e la versione software.



Schermata menu  
**Mantenere premuto il tasto "0"**

Questa è la versione software.

Aiuto	
Honda Power Equipment	
Miimo	(:HRM2500 Live)
	(:MCNF-1000001)
Versione software	
Scheda madre	:0.1.1
Display	:0.1.1

← Questo è il nome del modello.  
 ← Questo è il numero di serie del telaio.

**NOTA:**  
 - Se il numero del telaio è "0000000", contattare il concessionario.

## 5 Preparazione del Mii-monitor

### Informazioni sul Mii-monitor

Il Mii-monitor è un'applicazione per smartphone/tablet. Comunica con i modelli HRM1500 Live e HRM2500 Live tramite reti mobili e con i modelli HRM1000, HRM1500, HRM1500 Live, HRM2500 e HRM2500 Live tramite Bluetooth®.

Per attivarlo, utilizzare uno smartphone con accesso a internet.



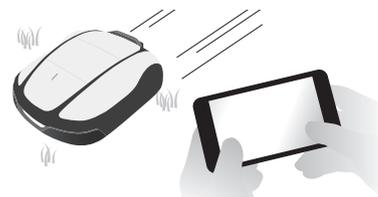
**NOTA:**

- Le immagini del presente manuale costituiscono esclusivamente un riferimento visivo. Potrebbero non corrispondere alla schermata effettiva.
- Le caratteristiche, le schermate, il design ecc. presentati in questo manuale sono soggetti a variazioni senza preavviso.
- La modalità operative (schermate, procedure) illustrate nel manuale sono indicative. Potrebbero non corrispondere al proprio modello di smartphone.

### Caratteristiche del Mii-monitor

- Controllo dello stato del rasaerba
- Impostazioni identiche al pannello di controllo del rasaerba
- Varie impostazioni, ad esempio tempo di funzionamento
- Funzionamento vocale tramite altoparlante AI (Alexa)\*
- Eseguire il backup e ripristinare le proprie impostazioni sul server Honda
- Notifica di errore all'utente\*
- Notifica di furto con acquisizione della posizione e funzione Geofence (impostazione del concessionario)\*
- Se compare un errore, inviare il resoconto dei guasti al proprio rivenditore

\* Disponibile solo per il modello "Live"



### Ulteriori informazioni su Mii-monitor

Per maggiori informazioni su come utilizzare Mii-monitor e i modelli di smartphone/tablet supportati, fare riferimento alla Guida sul funzionamento del Mii-monitor (manuale online).

È possibile trovarla sul sito [https://cf.hondapps.com/files/OP/OP000396GLOBAL/Miimonitor\\_User\\_Guide\\_2\\_EU.pdf](https://cf.hondapps.com/files/OP/OP000396GLOBAL/Miimonitor_User_Guide_2_EU.pdf)



### Installazione del Mii-monitor

Fare una scansione del codice QR per scaricare il Mii-monitor.

Quando si scarica l'applicazione, potrebbero essere applicati costi relativi al traffico dati.

App Store®

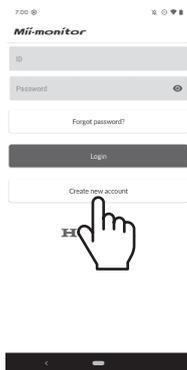


Google Play™

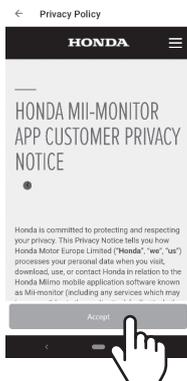


# Registrazione di un utente

1 Toccare [Crea un nuovo account].

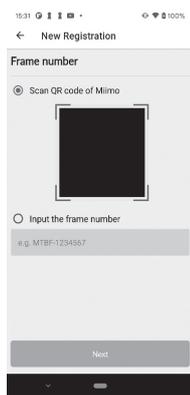


2 Confermare il contenuto. Se si accetta, toccare [Accettare].

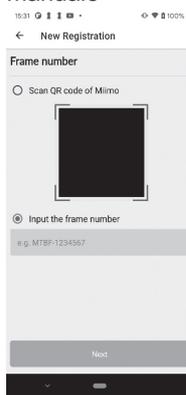


3 Registrare un numero di serie (📄 pagina 10).

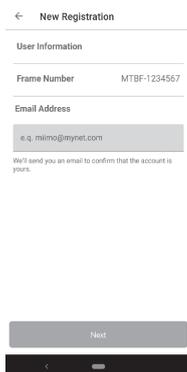
Codice QR



Inserimento manuale



4 Verificare che l'immissione sia corretta e compilare il campo [Indirizzo e-mail].

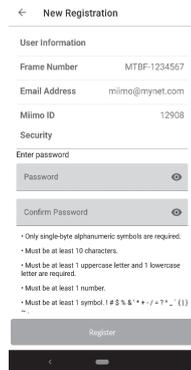


5 Compilare il campo [Informazione Utente] e toccare [Avanti].

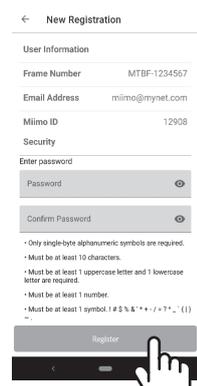
I campi contrassegnati da \* sono obbligatori.



6 Inserire una password.



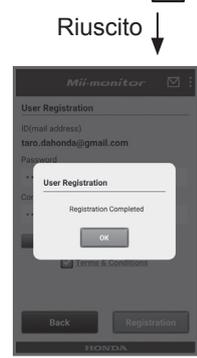
7 Selezionare [Registrazione] per inviare le informazioni inserite al server Honda.



Attendere qualche istante e riprovare. Controllare inoltre se è possibile collegarsi alla rete.



Rivolgersi al rivenditore in cui è stato acquistato il rasaerba.

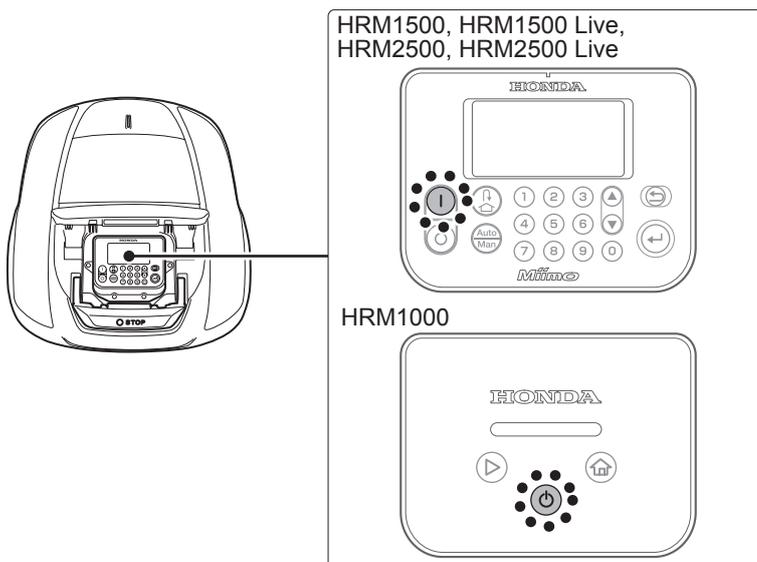


# Accoppiamento di un dispositivo (collegando tramite *Bluetooth*<sup>®</sup>)

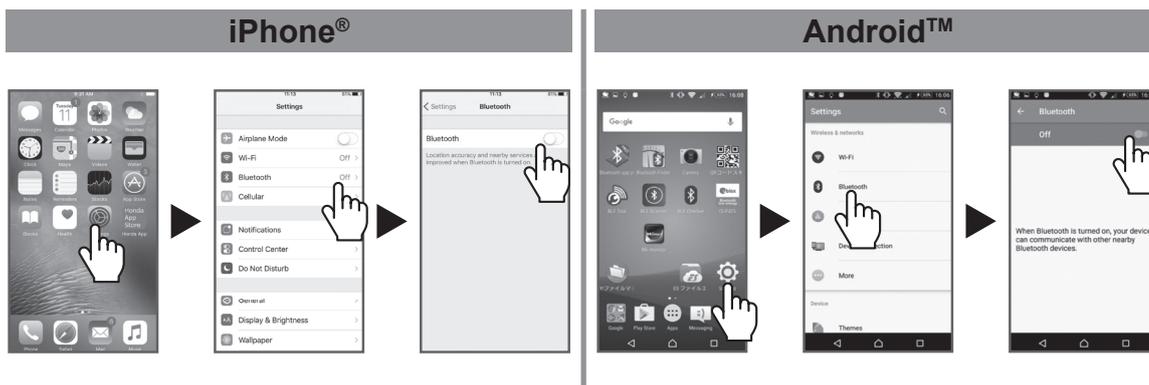
- Non è possibile abbinare più di un ID utente allo stesso rasaerba. Se si desidera collegare più di uno smartphone/tablet al proprio rasaerba, è necessario utilizzare lo stesso ID utente su tutti i dispositivi.
- Per azionare il rasaerba con il Mii-monitor, è necessario abbinarlo con uno smartphone/tablet.
- Per abbinare il rasaerba, le impostazioni iniziali (eccetto HRM1000) sul rasaerba devono essere completate.
- *Bluetooth*<sup>®</sup> è una tecnologia di comunicazione a corto raggio. È azionabile a una distanza di circa 3 m.

**1** **HRM1500, HRM1500 Live, HRM2500, HRM2500 Live**  
Premere il pulsante **(i)** (On) sul pannello di controllo.

**HRM1000**  
Premere il pulsante **(⏻)** (accensione/spengimento) sul pannello di controllo.



**2** **Attivare il *Bluetooth*<sup>®</sup> sullo smartphone**



3

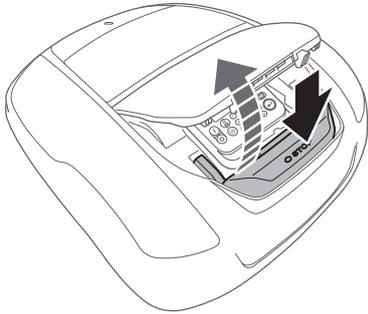
Dopo qualche istante, verranno visualizzati i risultati della ricerca.  
Selezionare il numero di serie del rasaerba che si desidera collegare (☞ pagina 10).



Se il numero di serie del rasaerba non viene visualizzato, il *Bluetooth*® del rasaerba o lo smartphone potrebbero essere bloccati.  
Spegnere il rasaerba, disattivare il *Bluetooth*® sullo smartphone; quindi, riavviare e riprovare.

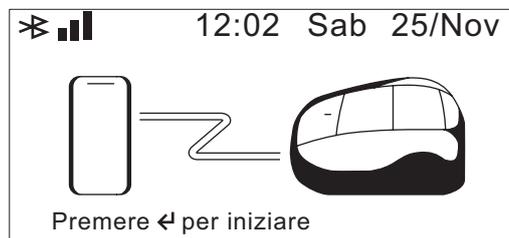
## Visualizzazione del menu dopo il collegamento a un dispositivo

Se lo smartphone e il rasaerba sono collegati quando si preme il pulsante STOP, viene visualizzata la schermata seguente.



Visualizzato in caso di collegamento a un dispositivo associato.

Esempio: Stato di connessione Bluetooth®



Visualizzato con il comando a distanza.

## 6 UTILIZZO

### Controllo dell'area di taglio

Prima di azionare il rasaerba, assicurarsi che non siano presenti animali domestici o corpi estranei nell'area di taglio.

Prima di rimuovere qualsiasi oggetto estraneo, spegnere sempre il rasaerba.

**NOTA:**

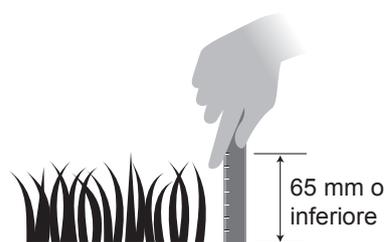
- Se ci sono buche (per esempio, tane di conigli, ecc.) nell'area di lavoro, riempirle in modo che la superficie di lavoro sia piana. Controllare periodicamente l'area di lavoro per verificare che non ci siano buche.



Assicurarsi inoltre che l'altezza dell'erba non sia pari o inferiore a 65 mm.

**NOTA:**

- Regolare l'altezza delle lame per tagliare l'erba entro 5 mm. Se l'altezza dell'erba supera i 65 mm, tagliarla utilizzando un rasaerba standard. Per maggiori dettagli sulla regolazione dell'altezza delle lame, vedere la sezione "Impostazione dell'altezza delle lame" (☞ pagina 93).



### Collegamento all'alimentazione

Seguire i passi seguenti quando ci si collega a una fonte di alimentazione.

Seguire questi passi in ordine inverso quando ci si scollega da una fonte di alimentazione.

Per i dettagli sullo spostamento dell'adattatore AC o sul collegamento a una diversa presa di alimentazione, rivolgersi al proprio rivenditore.

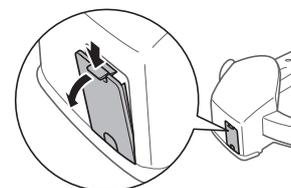
**NOTA:**

- Collegare la base di ricarica solamente ad un circuito di alimentazione protetto da un interruttore differenziale (RCD) con una corrente d'intervento non superiore a 30 mA.

**HRM1000, HRM1500, HRM1500 Live**

1

Rimuovere il coperchio del connettore dalla stazione.

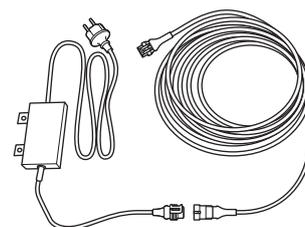


2

Se il cavo dell'adattatore AC non è sufficientemente lungo, collegare la prolunga.

**NOTA:**

- Per scollegare i connettori, sollevare le clip.
- Se la lunghezza del cavo non è sufficiente nonostante l'utilizzo di una prolunga, estendere il lato presa di alimentazione (di casa).

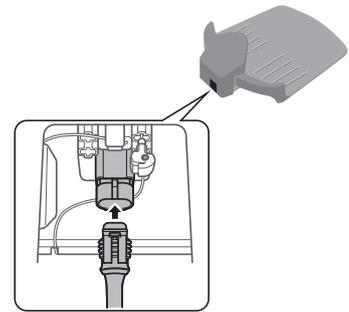


3

Collegare il connettore del cavo di alimentazione al connettore interno della stazione.

**NOTA:**

- Per scollegare i connettori, sollevare le clip.



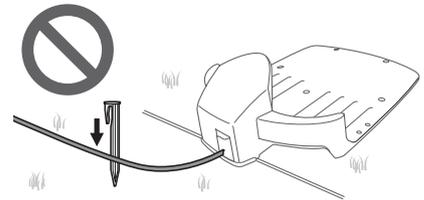
4

Fissare il coperchio del connettore alla stazione.

(Il cavo di alimentazione e il cavo perimetrale devono passare attraverso la tacca nel coperchio del connettore).

**⚠ AVVERTIMENTO**

Non fissare il cavo di alimentazione con i connettori utilizzati per fissare il cavo perimetrale. In questo modo si potrebbe danneggiare il cavo di alimentazione.



5

Collegare l'adattatore AC ad una presa di alimentazione con la tensione specificata.

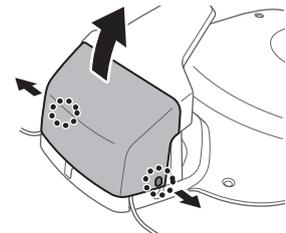
Tensione presa di alimentazione per i tipi E, EC, S ed SC: CA 230 V

Tensione presa di alimentazione per i tipi B e BC: CA 240 V

**HRM2500, HRM2500 Live**

1

Rimuovere il coperchio della stazione dalla base di ricarica.



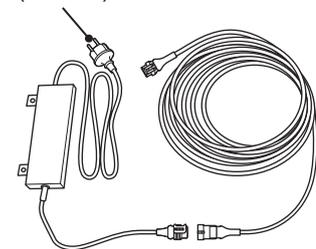
2

Se il cavo dell'adattatore AC non è sufficientemente lungo, collegare la prolunga.

**NOTA:**

- Per scollegare i connettori, sollevare le clip.  
- Se la lunghezza del cavo non è sufficiente nonostante l'utilizzo di una prolunga, estendere il lato presa di alimentazione (di casa).

Lato presa di alimentazione (di casa)



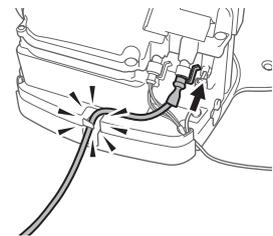
3

Collegare il connettore del cavo di alimentazione al connettore interno della stazione.

Far passare il cavo di alimentazione attraverso le linguette come illustrato.

**NOTA:**

- Per scollegare i connettori, sollevare le clip.

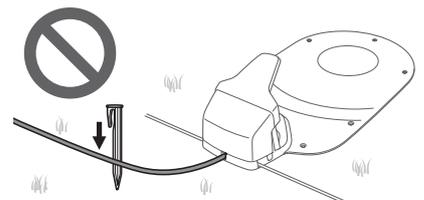


4

Fissare il coperchio della stazione alla base di ricarica.

**⚠ AVVERTIMENTO**

Non fissare il cavo di alimentazione con i connettori utilizzati per fissare il cavo perimetrale. In questo modo si potrebbe danneggiare il cavo di alimentazione.



5

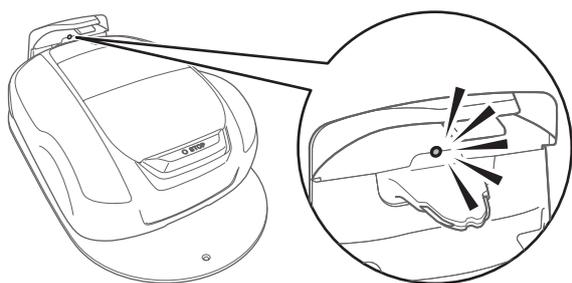
Collegare l'adattatore AC ad una presa di alimentazione con la tensione specificata.

Tensione presa di alimentazione per i tipi E, EC, S ed SC: CA 230 V

Tensione presa di alimentazione per il tipo B e BC: CA 240 V

## Controllo del rasaerba

Prima di azionarlo, assicurarsi che sia collegato correttamente alla base di ricarica.



La luce sopra la spina di ricarica cambia come segue:

LED	Descrizione
Verde	L'impostazione del segnale della base di ricarica è corretto.
Verde (lampeggiante)	Il cavo perimetrale è troppo lungo. Il cavo di rientro viene scollegato.
Ambra	Il rasaerba è collegato correttamente alla base di ricarica.
Ambra (lampeggiante)	Potrebbe trattarsi di una disconnessione del cavo perimetrale.
Rosso	Verificare il collegamento dei connettori (☞ pagina 110). Se il collegamento è normale, è possibile che la base di ricarica non funzioni correttamente. Contattare il rivenditore.
Rosso (lampeggiante)	Si è verificato un problema del segnale della stazione, ad esempio lo scollegamento o il taglio del cavo della stazione. Contattare il rivenditore.
Spenta	Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia correttamente collegato. Se la base di ricarica è collegata correttamente al cavo di alimentazione, allora si è verificata un'interruzione dell'alimentazione di rete. Contattare il rivenditore.

### NOTA:

- Non toccare il connettore di ricarica per evitare il rischio di lesioni.
- Se il rasaerba non è collegato correttamente alla base di ricarica, la batteria non si può ricaricare.

# Accensione/spegnimento

## ● Accensione

Dopo aver caricato la batteria, premere il pulsante  (On) (HRM1500, HRM1500 Live, HRM2500, HRM2500 Live) o il pulsante  (accensione/spegnimento) (HRM1000) per accendere il rasaerba. Il pulsante  /  si trova sul pannello di controllo.

### ▲ ATTENZIONE

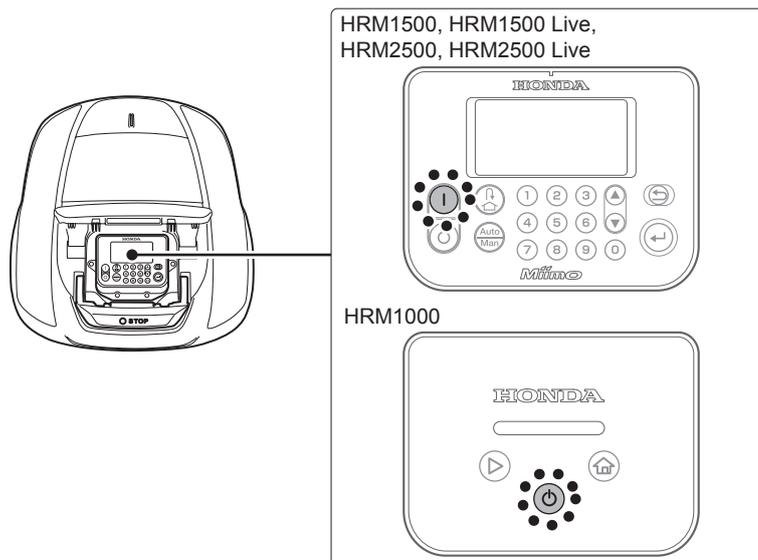
- Non inserire le dita dietro il coperchio chiuso del pannello di funzionamento o il coperchio della manopola di regolazione altezza.
- Quando si arresta il rasaerba, avvicinarsi dalla parte posteriore. L'avvicinamento dalla parte anteriore o dai lati potrebbe causare il contatto con il rasaerba, e si potrebbe cadere sopra di esso quando inizia a muoversi.

**1** Premere il pulsante STOP per l'arresto manuale.  
Il coperchio del pannello di controllo si apre.

**2** HRM1500, HRM1500 Live, HRM2500, HRM2500 Live  
Premere il pulsante  (On) sul pannello di controllo.  
L'alimentazione viene inserita e sul pannello di controllo appare la schermata di avvio.

#### HRM1000

Premere il pulsante  (accensione/spegnimento) sul pannello di controllo.  
L'alimentazione si accende e la spia lampeggia in bianco.



## ● Inserimento del codice PIN (numero di identificazione personale)

Quando si accende il rasaerba, è necessario inserire il PIN.  
Per il modello HRM1000, immettere il PIN sullo schermo di Mii-monitor.

### NOTA:

- Se si inserisce un codice PIN non corretto 3 volte di fila, il pannello di controllo si blocca per 5 minuti, periodo di tempo in cui non è possibile eseguire operazioni.
- Se si dimentica il codice PIN, rivolgersi al proprio rivenditore.
- Se viene visualizzato un messaggio di errore, vedere "7 RICERCA GUASTI" (☞ pagina 97).

**1** Inserire il codice PIN utilizzando i tasti numerici.

**NOTA:**

- Per modificare il codice PIN, vedere "Crea PIN" (↗ pagina 76).



**2** Premere il pulsante ⏪. Viene visualizzata la schermata iniziale.



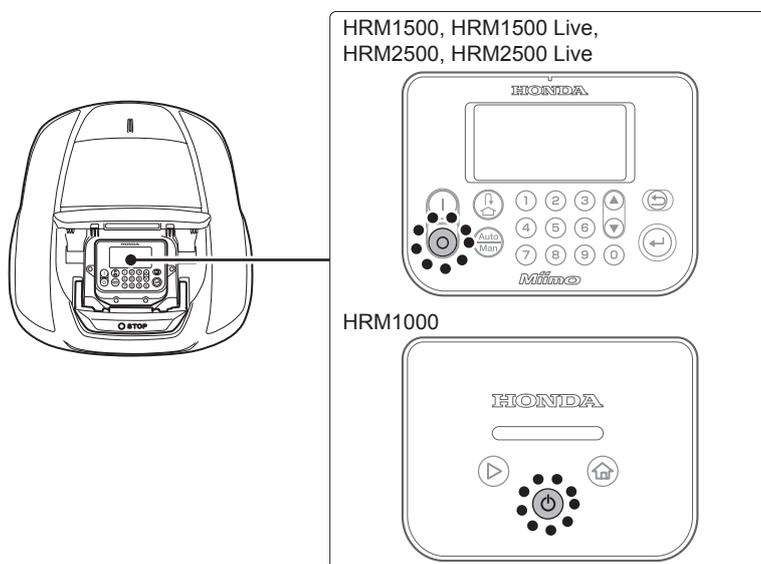
● **Spegnimento**

**1** Premere il pulsante **STOP** per l'arresto manuale. Il coperchio del pannello di controllo si apre.

**2** HRM1500, HRM1500 Live, HRM2500, HRM2500 Live  
Premere il pulsante ⏻ (Off) sul pannello di controllo.

**HRM1000**

Tenere premuto il pulsante ⏻ (accensione/spegnimento) sul pannello di controllo per 3 secondi.



**NOTA:**

- Quando si disattiva il rasaerba, non inizierà a funzionare anche se si imposta il timer.

## Azionamento del rasaerba in Modalità automatica

\*Se il tipo di modello del rasaerba è HRM1000, utilizzare Mi-monitor su smartphone/tablet. Fare riferimento a "5 Preparazione del Mii-monitor" (☞ pagina 79).

Queste istruzioni possono essere utilizzate per azionare il rasaerba nel momento programmato per le impostazioni di modalità automatica.

### NOTA:

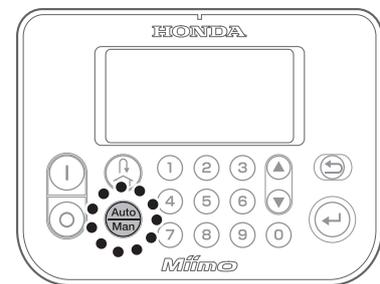
- Per maggiori dettagli sulle impostazioni, vedere la sezione "4 IMPOSTAZIONI MENU" (☞ pagina 44).

### ⚠ ATTENZIONE

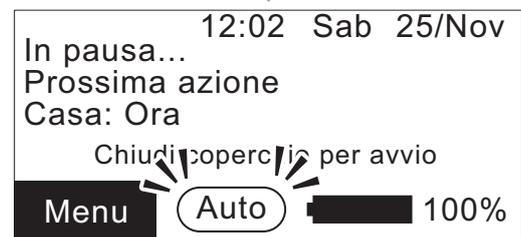
- Assicurarsi di premere il pulsante STOP per l'arresto manuale prima di eseguire la seguente procedura.

1 Premere il pulsante .

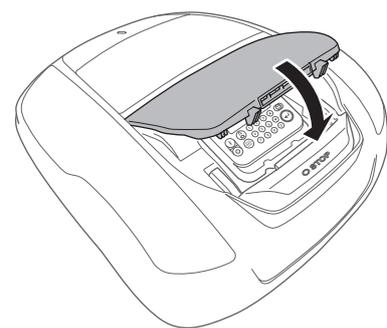
2 Se viene visualizzato [Auto] sulla schermata iniziale, andare al punto 3.  
Se viene visualizzato [Man] sulla schermata iniziale, premere il pulsante  (Auto / Manuale) fino a visualizzare [Auto].



Per i dettagli relativi alle icone sullo schermo, vedere la sezione "Schermata iniziale" (☞ pagina 13).



3 Chiudere il coperchio del pannello di controllo.



L'impostazione è stata completata. Il rasaerba inizia a funzionare all'ora programmata per la Modalità automatica.

Per maggiori dettagli sulle impostazioni, vedere la sezione "4 IMPOSTAZIONI MENU" (☞ pagina 44).

### NOTA:

- Se si preme il pulsante  (Off) dopo la configurazione di queste impostazioni, il rasaerba non si attiverà.

## Azionamento del rasaerba in Modalità manuale

\*Se il tipo di modello del rasaerba è HRM1000, utilizzare Mi-monitor su smartphone/tablet. Fare riferimento a "5 Preparazione del Mii-monitor" (☞ pagina 79).

Utilizzare la modalità manuale quando si desidera ignorare le impostazioni del timer di lavoro.

Ad esempio, si può spostare manualmente il rasaerba in presenza di due o più aree separate all'interno del cavo perimetrale; il rasaerba non può spostarsi tra le aree.

Configurare le seguenti impostazioni necessarie, ad esempio [Schema rasatura] per il funzionamento in modalità manuale.

### ● Selezionare lo schema di rasatura

 **Schermata iniziale** → Schermata menu **[2.Impostazione giardino] → [1.Impostazioni di taglio] → [2.Schema rasatura] → [2.Modalità manuale] → Selezionare lo schema di rasatura tra [Casuale], [Zig Zag] o [Misto].**

Per maggiori dettagli, vedere la sezione "Schema rasatura" (☞ pagina 56).

### ● Sovrapposizione cavo

 **Schermata iniziale** → Schermata menu **[2.Impostazione giardino] → [1.Impostazioni di taglio] → [3.Impostazioni avanzate] → [1.Sovrapposizione cavo].**

Per i dettagli, vedere la sezione "Sovrapposizione cavo" (☞ pagina 57).

### ● Taglio bordo

 **Schermata iniziale** → Schermata menu **[2.Impostazione giardino] → [1.Impostazioni di taglio] → [3.Impostazioni avanzate] → [2.Taglio bordo]**

Per i dettagli, vedere la sezione "Taglio bordo" (☞ pagina 58).

### ● Taglio spirale

 **Schermata iniziale** → Schermata menu **[2.Impostazione giardino] → [1.Impostazioni di taglio] → [3.Impostazioni avanzate] → [3.Taglio spirale]**

Per i dettagli, vedere la sezione "Taglio spirale" (☞ pagina 60).

## Esempio di funzionamento in Modalità manuale

Queste istruzioni possono essere usate per azionare il rasaerba in modalità manuale.

**1** **HRM1000**  
Tenere premuto il pulsante  (accensione/spegnimento) sul pannello di controllo per 3 secondi

**HRM1500, HRM1500 Live, HRM2500, HRM2500 Live**  
Premere il pulsante  (Off) sul pannello di controllo.  
L'alimentazione viene disinserita.

**2** Chiudere il coperchio del pannello di controllo.

**3** **Portare il rasaerba nella zona desiderata.**  
Per i dettagli relativi al trasporto del rasaerba, vedere la sezione "8 MANUTENZIONE" (☞ pagina 102).  
Invece di trasportare il rasaerba, è possibile guidarlo con il comando a distanza dell'applicazione Mii-monitor.

**4** **Premere il pulsante STOP per l'arresto manuale.**  
Il coperchio del pannello di controllo si apre.

**5** **Premere il pulsante  (accensione/spegnimento) o  (On) sul pannello di controllo.**  
L'alimentazione viene inserita e sul pannello di controllo appare la schermata di avvio.

**6** **HRM1000**  
Per i seguenti passaggi, utilizzare il Mii-monitor per smartphone/tablet. Fare riferimento a "5 Preparazione del Mii-monitor" (☞ pagina 79).

**HRM1500, HRM1500 Live, HRM2500, HRM2500 Live**  
Inserire il PIN mediante i tasti numerici per visualizzare la schermata iniziale.

**7** **Premere il pulsante  (Auto / Manuale) più volte finché viene visualizzata la schermata della modalità manuale.**

12:02 Sab 25/Nov
Modalità manuale
<input checked="" type="checkbox"/> Taglia fino a batt scarica
<input type="checkbox"/> Taglia poi ricarica e resta in base
<input type="checkbox"/> Taglia poi riattiva timer

**8** **Selezionare un'operazione del rasaerba.**

Voci	Descrizione
Taglia fino a batt scarica	Il rasaerba funziona finché la batteria è scarica.
Taglia poi ricarica e resta in base	Il rasaerba funziona e si ricarica finché la modalità di funzionamento non viene cambiata in modalità automatica dall'utente.
Taglia poi riattiva timer	È possibile indicare quante volte il rasaerba funziona e viene ricaricato (1 - 10 volte). Dopo il numero specificato di volte, il rasaerba passa in modalità automatica e ripristina il timer.

**9** **Premere il pulsante .**

**10** **Chiudere il coperchio del pannello di controllo.**  
Il rasaerba si avvia automaticamente.

### NOTA:

- In modalità manuale, il rasaerba non si spegne automaticamente.

## ■ Annullamento delle operazioni in Modalità manuale

L'operazione selezionata può essere annullata sulla schermata della modalità manuale e il rasaerba tornerà alla base di ricarica.

### NOTA:

- Selezionando [Taglia poi riattiva timer] il rasaerba si arresterà nel momento indicato dal timer di lavoro configurato in modalità automatica.

1

Premere il pulsante **STOP** dalla parte posteriore del rasaerba.

2

**HRM1000**

Tenere premuto il pulsante  (accensione/spegnimento) sul pannello di controllo per 3 secondi

**HRM1500, HRM1500 Live, HRM2500, HRM2500 Live**

Premere il pulsante  (Off) sul pannello di controllo.

L'alimentazione viene disinserita.

3

Portare il rasaerba in una zona vicino alla base di ricarica.

4

Premere il pulsante  (accensione/spegnimento) o  (On) sul pannello di controllo.

L'alimentazione viene inserita e sul pannello di controllo appare la schermata di avvio.

5

**HRM1000**

Per i seguenti passaggi, utilizzare il Mii-monitor per smartphone/tablet. Fare riferimento a "5 Preparazione del Mii-monitor" (☞ pagina 79).

**HRM1500, HRM1500 Live, HRM2500, HRM2500 Live**

Inserire il PIN mediante i tasti numerici per visualizzare la schermata iniziale.

6

Premere il pulsante  (Casa).

7

Selezionare il comportamento del rasaerba dopo il suo ritorno alla base di ricarica.

12:02 Sab 25/Nov
Torna in base
Dopo la ricarica:
<input checked="" type="checkbox"/> Riparti al prossimo timer
<input type="checkbox"/> Resta in base per un tempo specificato.
<input type="checkbox"/> Resta in base

Voci	Descrizione
Riparti al prossimo timer	Il rasaerba effettua il rientro, quindi passa automaticamente in modalità automatica e ripristina il timer.
Resta in base per un tempo specificato.	Il tempo di attesa del rasaerba può essere impostato tra 1 - 24h. Dopo che è trascorso il tempo di attesa, il rasaerba passa in modalità automatica.
Resta in base	Il rasaerba resta agganciato alla base di ricarica dopo la ricarica.

8

Premere il pulsante .

Viene visualizzata la schermata iniziale.

9

Chiudere il coperchio del pannello di controllo.

Il rasaerba torna alla base di ricarica.

## Regolazione dell'altezza delle lame

L'altezza delle lame stabilisce quanto verrà tagliata l'erba.

Controllare il rasaerba su una piccola area e regolare l'altezza della lame come desiderato.

### ATTENZIONE

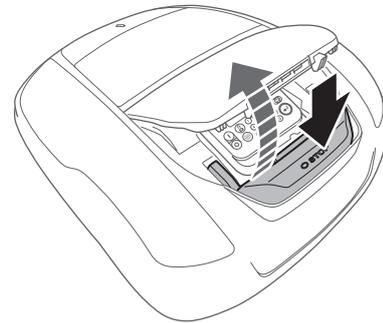
- Assicurarsi di premere il pulsante STOP per l'arresto manuale prima di eseguire la seguente procedura.

### AVVERTENZA:

- Evitare di tagliare troppa erba alla volta. Tagliare gradualmente passo dopo passo (dal livello 5 a livello 1).
- Non tagliare più di 5 mm di erba alla volta. Se si desidera tagliare più di 5 mm, è necessario farlo gradualmente in passi di 5 mm al massimo a settimana. Esempio: ridurre da 50 a 30 mm dovrebbe richiedere 4 settimane con passi da 5 mm.

1

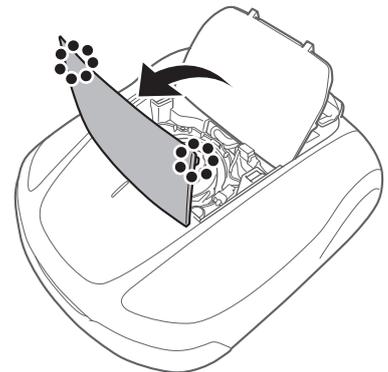
Premere il pulsante STOP per l'arresto manuale.  
Il coperchio del pannello di controllo si apre.



2

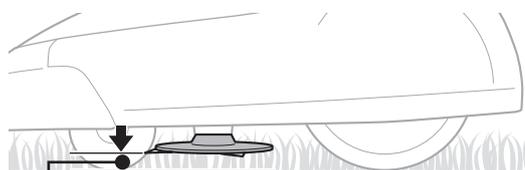
Aprire il coperchio della manopola di regolazione  
altezza con le dita.

Inserire un dito in  
questo punto e  
tirare verso l'alto.



3

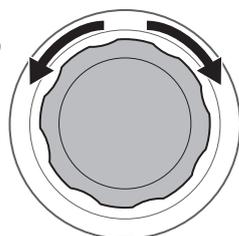
Ruotare la manopola in senso antiorario per abbassare le lame, oppure ruotarla in senso orario per sollevarle. Utilizzare i numeri sulla manopola per avvicinare l'altezza delle lame.



Altezza lama

Incremento

Decremento



Avvicinare l'altezza delle lame per ciascuna posizione della manopola:

Posizione	Altezza approssimativa della lama
1	20 mm
2	30 mm
3	40 mm
4	50 mm
5	60 mm

4

Chiudere il coperchio della manopola di regolazione altezza e quello del pannello di controllo.



Ripetere i passi sopra indicati se si desidera eseguire ulteriori modifiche.

## Controlli settimanali

Controllare il rasoio e la base di ricarica una volta alla settimana per rimuovere sporco ed erba. Controllare inoltre se le lame e il disco porta lama sono stati danneggiati e verificare che non ci siano altri problemi.

### ● Pulizia del rasoio e della base di ricarica

Lo sporco e il grasso potrebbero accumularsi sulla parte superiore e inferiore del rasoio, sulla base di ricarica e sulla spina di carica durante e dopo il funzionamento.

Per i dettagli relativi alla pulizia del rasoio, vedere la sezione "8 MANUTENZIONE" (☞ pagina 102).

### ● Controllo di eventuali problemi alle lame e al disco porta lama

Le lame e il disco porta lama potrebbero danneggiarsi durante il funzionamento. Assicurarsi di eseguire settimanalmente i controlli alle lame e al disco porta lama.

Per i dettagli relativi al controllo delle lame e del disco porta lama, vedere la sezione "8 MANUTENZIONE" (☞ pagina 102).

## Trasporto del rasaerba

Durante il trasporto del rasaerba, osservare i seguenti punti.

### ⚠ ATTENZIONE

- Non trasportare il rasaerba con le lame rivolte verso di sé.
  - Fare attenzione a non far cadere il rasaerba durante il trasporto.
- HRM1000**
- Assicurarsi di premere il pulsante STOP per l'arresto manuale e premere il pulsante ☉ (accensione/spegnimento) per 3 secondi per disinserire l'alimentazione prima di eseguire la procedura seguente.
- HRM1500, HRM1500 Live, HRM2500, HRM2500 Live**
- Assicurarsi di premere il pulsante STOP per l'arresto manuale e premere il pulsante ☉ (Off) per disinserire l'alimentazione prima di eseguire le procedure che seguono.
  - Assicurarsi che il rasaerba (soprattutto le lame) non entri in contatto con nessuno durante il trasporto.

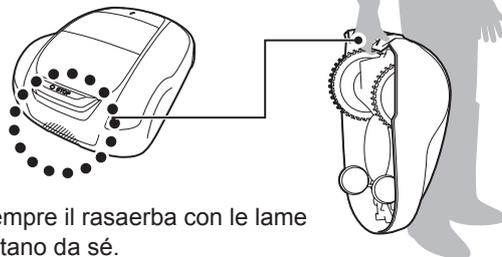
### HRM1000

1. Premere il pulsante STOP per l'arresto manuale per aprire il coperchio del pannello di controllo e tenere premuto il pulsante ☉ (accensione/spegnimento) per 3 secondi.

### HRM1500, HRM1500 Live, HRM2500, HRM2500 Live

1. Premere il pulsante STOP per l'arresto manuale per aprire il coperchio del pannello di controllo, quindi premere il pulsante ☉ (Off).
2. Chiudere il coperchio del pannello di controllo.
3. Sollevare il rasaerba mediante la zona di trasporto.

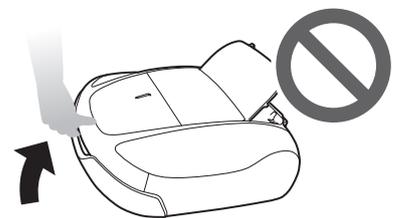
Sollevare il rasaerba con una mano sul lato posteriore con le lame rivolte lontano da sé.



Tenere sempre il rasaerba con le lame rivolte lontano da sé.

### ⚠ AVVERTIMENTO

- Durante il trasporto, assicurarsi di afferrare il rasaerba dalla zona di trasporto posta sulla parte posteriore dell'unità. Se lo si trasporta afferrando qualsiasi altra zona, ci si potrebbe ferire con le lame o l'area della presa di ricarica del rasaerba, oppure il rasaerba potrebbe cadere e subire danni.
- Non sollevare o trasportare il rasaerba sostenendolo dall'apertura sulla parte anteriore.
- Non trasportare il rasaerba mentre è fissato alla base di ricarica. Il rasaerba e la base di ricarica potrebbero subire danni.



- Per far muovere il rasaerba è possibile utilizzare la funzione di comando a distanza del Mii-monitor. Quando si utilizza il comando a distanza, seguire le precauzioni seguenti.
  - Utilizzare in un luogo ben illuminato
  - Evitare l'utilizzo su un prato bagnato
  - Prestare attenzione alla propria stabilità sulle superfici inclinate
  - Non collegare forzatamente il rasaerba alla base di ricarica con il comando a distanza.  
La base di ricarica potrebbe danneggiarsi.



# 7 RICERCA GUASTI

## Prima di contattare il proprio rivenditore

In caso di problemi, prima di contattare il proprio rivenditore, tenere a portata di mano le seguenti informazioni.

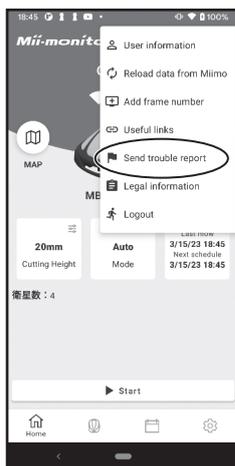
- Manuale utente
- Tenere a mente gli ultimi lavori svolti in giardino.
- Le informazioni contenute nella [cronologia guasti]

 **Schermata iniziale** → **Schermata menu** → **[4.Cronologia]** → **[2.Cronologia guasti]**

Il Mii-monitor può inviare i resoconti sui guasti al rivenditore.

Se il problema non è stato risolto anche dopo aver fatto riferimento alla seguente guida di ricerca guasti, inviare un resoconto dei guasti al proprio rivenditore.

 **Schermata superiore** → **☰ (in alto a destra)** → **[Invia l'elenco degli errori]**



## Messaggi

Se sul display compare uno dei seguenti messaggi, utilizzare la guida di ricerca guasti per individuare il problema prima di contattare il proprio rivenditore. Se il problema persiste, contattare il proprio rivenditore.

Messaggio	Causa	Soluzione
<b>*Blocco del display</b>	Il codice PIN è errato.	Immettere il codice PIN corretto. Se non si ricorda il PIN, contattare il proprio rivenditore.
<b>Capacità batteria bassa</b>	La batteria non si carica a sufficienza.	Aumentare la capacità della batteria per il rientro. Vedere la sezione "Impostazioni rientro" (☞ pagina 65). Se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
<b>Capacità batteria insuf</b>	La batteria non si carica a sufficienza.	
<b>Capovolto</b>	Il rasaerba si è ribaltato.	Posizionare il rasaerba su una superficie piana, inserire il codice PIN per far scomparire il messaggio. Se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
<b>Fuori circuito</b>	Il rasaerba è uscito dal cavo perimetrale.	Spostare il rasaerba all'interno dell'area di lavoro. Controllare l'alimentazione della base di ricarica. Assicurarsi che i connettori del cavo perimetrale siano correttamente collegati. Se il messaggio non scompare, controllare se i connettori del cavo perimetrale sono collegati correttamente e che non ci siano rasaerba simili nell'area oppure dispositivi elettronici o strumenti elettrici che potrebbero interferire con il segnale del rasaerba. Se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
<b>Inclinazione eccessiva</b>	Il rasaerba si trova in un'area troppo in pendenza.	Posizionare il rasaerba su una superficie piana, inserire il codice PIN per far scomparire il messaggio. Se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
<b>Nessun segnale circuito</b>	Il rasaerba non rileva il segnale dal cavo perimetrale.	Assicurarsi che i connettori del cavo perimetrale siano correttamente collegati. Controllare l'alimentazione della base di ricarica. Vedere la sezione "Test punti di inizio taglio" (☞ pagina 97). Se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
<b>Ostacolo rilevato</b>	È stato rilevato un ostacolo, oppure il sensore rileva qualcosa.	Inserire il codice PIN per far scomparire il messaggio. Se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
<b>Perdita segnale</b>	Il rasaerba non rileva il segnale dal cavo perimetrale.	Assicurarsi che i connettori del cavo perimetrale siano correttamente collegati. Se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
<b>Rasaerba sollevato</b>	Il coperchio è stato sollevato da qualcosa, per esempio una pietra.	Inserire il codice PIN per far scomparire il messaggio. Se il coperchio è severamente danneggiato, oppure se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
<b>Reset orologio</b>	L'alimentazione della batteria di riserva si è esaurita durante un periodo prolungato di inattività. L'orologio è stato azzerato.	Inserire la data e l'ora attuale. L'ora deve essere in formato 24 ore. Se non è possibile regolare l'orologio, contattare il proprio rivenditore.
<b>Slittamento degli pneumatici</b>	Il rasaerba ha rilevato lo slittamento degli pneumatici.	Misurare la profondità dell'incavo al centro della ruota posteriore (pneumatico). Se è pari o inferiore a 3 mm, contattare il proprio concessionario o un rappresentante dell'assistenza autorizzato per la sostituzione.
<b>Tastiera</b>	È stato premuto un tasto mentre il rasaerba era in funzione (con il coperchio del pannello di controllo chiuso).	Aprire il coperchio del pannello di controllo e verificare che non ci siano corpi estranei incastrati all'interno. Se il messaggio compare di nuovo dopo la rimozione dei corpi estranei, contattare il proprio rivenditore.

Messaggio	Causa	Soluzione
<b>Tasto INVIO</b>	Il tasto ⏏ (Invio) è stato premuto mentre il rasaerba era in funzione (con il coperchio del pannello di controllo chiuso).	Aprire il coperchio del pannello di controllo e verificare che non ci siano corpi estranei incastrati all'interno. Se il messaggio compare di nuovo dopo la rimozione dei corpi estranei, contattare il proprio rivenditore.
<b>Temp batteria bassa (1)</b> <b>Temp batteria bassa (2)</b>	La temperatura della batteria è troppo bassa.	Portare il rasaerba in un posto dove la temperatura è di 5°C o superiore, inserire l'alimentazione e attendere che il messaggio scompaia. Se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
<b>Temp. batteria alta</b>	La temperatura della batteria è troppo alta.	Inserire l'alimentazione e attendere che il messaggio scompaia. Se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
<b>Temp. motore lama alta</b>	La temperatura del motore lama è uguale o superiore a 85°C.	Lasciare inserita l'alimentazione e il coperchio del pannello di controllo aperto, ed attendere da 15 a 30 minuti fino a quando il messaggio scompare. Se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
<b>Tensione batteria alta (1)</b>	La batteria si carica troppo.	Rimuovere il rasaerba dalla base di ricarica, inserire l'alimentazione e attendere che il messaggio scompaia. Se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
<b>Tensione batteria bassa</b>	La batteria non si carica a sufficienza.	Caricare il rasaerba nella base di ricarica. Questo messaggio scompare se la batteria viene ricaricata oltre il 10%. Se il messaggio non scompare, contattare il proprio rivenditore.
<b>Contattare il proprio rivenditore, se sono comparsi i seguenti messaggi.</b>		
<b>*Auto spegnimento</b>	<b>Motore lama</b>	<b>Sensore motore destro</b>
<b>Comunicazioni Bluetooth</b>	<b>Motore lama bloccato</b>	<b>Sensore motore lama</b>
<b>Controllo ricarica</b>	<b>Motore ruota</b>	<b>Sensore motore sinistro</b>
<b>Errore batteria</b>	<b>Motore ruota bloccato</b>	<b>Sensore ribaltamento</b>
<b>Errore comunicazione</b>	<b>Orologio</b>	<b>Sensore sollevamento</b>
<b>Errore ECU motore</b>	<b>Relè motore</b>	<b>Stop manuale</b>
<b>Errore memoria dati</b>	<b>Sensore IMU</b>	<b>Tasto Stop</b>
<b>Errore unità display</b>	<b>Sensore inclinazione</b>	<b>Temperatura batteria</b>

Potrebbe essere necessario sostituire la batteria. Rivolgersi al proprio rivenditore con la cronologia operativa (durata taglio, durata ricarica, durata rientro).

## Risoluzione dei problemi

Ad eccezione dei casi in cui è necessario avere il rasaerba acceso per controllare qualcosa, scollegare l'alimentazione e spegnere la macchina per effettuare la verifica delle condizioni del rasaerba o della lama.

Problema	Soluzione
Il rasaerba non si carica.	Controllare i collegamenti dei cavi, verificare che la spia a LED della base di ricarica sia accesa (la spia a LED deve accendersi), controllare che non ci sia materiale estraneo nella presa di carica in grado di impedire un buon collegamento elettrico, quindi caricare nuovamente il rasaerba. Se non è ancora possibile caricare il rasaerba, contattare il proprio rivenditore.
Il rasaerba non si aggancia alla base di ricarica.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controllare se la base è deformata. Controllare il cavo perimetrale sotto alla base (☞ pagina 16). Pulire la presa di ricarica del rasaerba e della stazione.</li> <li>- Controllare che le ruote anteriori (rotelle) non siano danneggiate. Se le ruote anteriori (rotelle) sono danneggiate, l'altezza del rasaerba cambierà e potrebbe non essere possibile agganciarsi alla base di ricarica.</li> </ul>
Il coperchio del pannello di controllo non viene aperto quando viene premuto il pulsante STOP per l'arresto manuale.	<p>Premere nuovamente vicino al centro del pulsante STOP per l'arresto manuale.</p> <p>Il coperchio del pannello di controllo non viene aperto quando viene premuto un lato del pulsante STOP per l'arresto manuale.</p>
Il rasaerba si è fermato e spento in mezzo al giardino.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Si è verificata una mancanza di alimentazione. Il rasaerba si comporta nel modo seguente: In caso di interruzione di corrente per oltre 30 minuti, il rasaerba si arresta automaticamente per impedire che la batteria si scarichi completamente. Se l'alimentazione elettrica ritorna entro 30 minuti, il rasaerba comincerà a tagliare l'erba automaticamente. *</li> </ul> <p>* Il rasaerba tornerà invece alla base di ricarica qualora la capacità residua della batteria fosse scarsa.</p>
Il rasaerba fuoriesce dal cavo perimetrale.	Annotare dove il rasaerba fuoriesce dal filo. Controllare le condizioni del terreno, le condizioni atmosferiche e le condizioni degli pneumatici quando il rasaerba fuoriesce dal cavo perimetrale. Pulire lo pneumatico se è sporco di fango, foglie o erba. Provare a proseguire. Se il problema si verifica frequentemente, contattare il proprio rivenditore.
Si sente un rumore strano provenire dal rasaerba o il rasaerba vibra.	Controllare se le lame sono rotte. Le lame rotte possono creare un disco porta lama sbilanciato e causare rumore. Cercare di usare il "Timer modalità silenzioso". Rivolgersi al proprio rivenditore se non è possibile risolvere il problema.
Il rasaerba non entra in una certa zona, oppure le lame non girano o il movimento si è interrotto.	<p>Il rasaerba tenterà di evitare le zone con pendenza superiore a 20°. In caso di una pendenza di 25 – 30 gradi (a seconda dell'irregolarità del terreno)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Il rasaerba cercherà di evitare la pendenza In caso di pendenza superiore a 30 gradi</li> <li>- Il rasaerba tenterà di evitare la zona per alcuni secondi e si arresterà a causa dell'"Inclinazione eccessiva"</li> </ul>
Il rasaerba lascia la zona impostata o si comporta in modo diverso rispetto alle impostazioni date.	Leggere il messaggio di errore sulla schermata e seguire le istruzioni prima di rivolgersi al proprio rivenditore. Se non è possibile risolvere il problema, rivolgersi al rivenditore con i messaggi d'errore.
Risultati di taglio insoddisfacenti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- L'altezza di taglio non è corretta oppure l'erba è troppo alta. Regolare l'altezza di taglio oppure tagliare prima con un rasaerba standard se l'erba è troppo alta.</li> <li>- Controllare lo stato delle lame (☞ pagina 113).</li> </ul>

Problema	Soluzione
Il rasaerba non si stacca dalla base di ricarica. Non viene visualizzato alcun messaggio d'errore.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- I timer non erano impostati correttamente. Controllare le impostazioni del timer. Vedere la sezione "4 IMPOSTAZIONI MENU" (☞ pagina 44).</li> <li>- La data e l'ora non sono corrette. Controllare l'orologio (☞ pagina 75).</li> <li>- È stato premuto il pulsante STOP per l'arresto manuale, ma non è stato premuto il pulsante ⏪ prima di chiudere il coperchio del pannello di controllo.</li> <li>- Il rasaerba è in modalità non attiva. Un'altra causa potrebbe essere che la macchina è in modalità "Casa".</li> <li>- In Modalità automatica, il rasaerba carica sempre la batteria fino al 100%. Se si desidera che il rasaerba inizi a funzionare prima, cambiare la modalità operativa in quella Manuale.</li> </ul>
Il rasaerba non entra in corridoi stretti.	Controllare l'impostazione "Larghezza corridoio". Se necessario, ridurre il valore della larghezza. Utilizzare il cavo di rientro (HRM1500, HRM1500 Live, HRM2500, HRM2500 Live).
Impronte delle ruote visibili.	Provare a ridurre il timer di lavoro. Il timer di lavoro può essere ridotto automaticamente mediante il "Timer stagionale". Provare ad aumentare la "larghezza passaggio".
Il rasaerba si arresta frequentemente.	Il funzionamento di questo prodotto in presenza di altri dispositivi wireless, telecomandi, o cancelli elettrici non è garantito. Contattare il rivenditore.
Il rasaerba non opera all'interno del cavo perimetrale.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- In presenza di campi elettromagnetici ed elettrici accanto al cavo perimetrale, come una linea elettrica o una fabbrica, il rumore elettrico potrebbe influenzare il movimento del rasaerba. Contattare il rivenditore.</li> </ul>
Lo smartphone non può essere collegato (abbinato) al rasaerba.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verificare che il rasaerba sia acceso. Quando lo si accende, attendere 5 secondi prima di effettuare il collegamento.</li> <li>- Lo smartphone potrebbe essere troppo lontano dal rasaerba. Avvicinarlo al rasaerba.</li> <li>- Il collegamento (abbinamento) non avverrà con successo se qualcuno è già collegato al rasaerba via Bluetooth®. Non comunicare contemporaneamente tramite Bluetooth®.</li> </ul>
Il cavo perimetrale si è allentato ed è uscito dal terreno, oppure un picchetto è fuoriuscito dal terreno.	Spegnerne il rasaerba per evitare che tagli il filo. Prestare attenzione a non inciampare nel filo o nei picchetti. Contattare il rivenditore.

# 8 MANUTENZIONE

## Controlli e interventi di manutenzione periodica

È necessario eseguire controlli ed interventi di manutenzione periodica sul rasaerba per garantire sia la sicurezza sia un alto livello di prestazioni.

La manutenzione periodica contribuisce anche a prolungare la vita utile.

Nella seguente tabella sono indicati gli intervalli ed il tipo di manutenzione richiesta.

Honda raccomanda di far eseguire la manutenzione annuale presso il proprio rivenditore autorizzato Honda. Inoltre, il rivenditore è in grado di effettuare una serie di controlli e di aggiornamenti software che non sono di competenza dell'utente.

### Programma di manutenzione

PERIODO DI ASSISTENZA REGOLARE		Ogni settimana	Ogni anno, oppure ogni 840 ore di funzionamento. (Tempo di taglio)	Pagina
Eseguire ad ogni intervallo di tempo o ore di funzionamento indicati, a seconda dell'evento che si verifica per primo.				
Lama e dado lama <sup>(1)</sup>	Controllare	○		(☞ pagina 113)
Disco porta lama <sup>(1)</sup>	Controllare	○		(☞ pagina 113)
Foro di scarico	Controllare o pulire	○	○ <sup>(2)</sup>	(☞ pagina 104)
Pulsante di stop manuale	Controllare		○	(☞ pagina 105)
Componenti scocca <sup>(1)</sup>	Pulire	○		(☞ pagina 104)
	Controllare		○ <sup>(2)</sup>	–
Presa di ricarica	Controllare o pulire	○		(☞ pagina 112)
	Sostituire		Se necessario <sup>(2)</sup>	–
Motore lama	Controllare o pulire		○ <sup>(2)</sup>	–
Motore elettrico di trazione	Controllare o pulire		○ <sup>(2)</sup>	–
Motore di trazione (perni ruota)	Controllare (ingrassaggio) o pulire		○ <sup>(2)</sup>	–
	Controllare o pulire	○		(☞ pagina 111)
Ruote	Sostituire		Se necessario <sup>(2)</sup>	–
	Controllare o pulire	○		(☞ pagina 111)
Incidenza anteriore, cuscinetto a sfere e boccola	Sostituire		Se necessario <sup>(2)</sup>	–
	Controllare o pulire	○		(☞ pagina 111)
Coperture	Pulire	○		–
	Controllare		○ <sup>(2)</sup>	–
Interno telaio	Pulire		○ <sup>(2)</sup>	–
Guarnizioni telaio	Sostituire		○ <sup>(2)</sup>	–
Struttura supporto copertura	Pulire		○ <sup>(2), (6)</sup>	–
	Controllare		○ <sup>(2)</sup>	–
Sensore ostacolo (coperchio supporto/albero supporto)	Sostituire		Se necessario <sup>(2), (5)</sup>	–
Condizione della batteria	Controllare		○ <sup>(2), (4)</sup>	–
Base di ricarica	Pulire	○		(☞ pagina 105)
	Controllare		○	(☞ pagina 106)
Viti base di ricarica	Controllare il serraggio	○ <sup>(3)</sup>		(☞ pagina 110)
Base di ricarica (connettori)	Controllare		○	(☞ pagina 110)
Base di ricarica (Spina di ricarica)	Controllare o pulire	○		(☞ pagina 106)
	Sostituire		Se necessario <sup>(2)</sup>	–

(1) Lame, dadi delle lame, disco porta lama, componenti della scocca, ruote anteriori (rotelle) e ruote posteriori (di trazione) devono essere sostituiti in base alla necessità.

(2) La manutenzione di questi componenti deve essere eseguita presso un concessionario. Contattare il concessionario.

(3) Se le viti sono allentate, serrarle saldamente.

(4) Eseguire la verifica consultando la cronologia delle ultime 10 ricariche.

(5) Misurare questo elemento, sostituirlo se necessario.

(6) Utilizzare una spazzola morbida e un panno. Dopo la pulizia, verificare che le cuffie non siano danneggiate.

## Procedure di manutenzione

Lo sporco e l'erba potrebbero accumularsi sulla parte superiore e inferiore del rasaerba durante e dopo il funzionamento e le lame potrebbero usurarsi, danneggiarsi o presentare difficoltà di rotazione. Verificare che vengano eseguiti i controlli del rasaerba in base alla tabella "Controlli e interventi di manutenzione periodica" (☞ pagina 102).

### **⚠ ATTENZIONE**

- **Assicurarsi di aver premuto il pulsante STOP per l'arresto manuale e aver spento il rasaerba prima di eseguire le seguenti procedure.**
- **Indossare un paio di guanti da lavoro prima di eseguire queste procedure.**
- **Prestare attenzione quando si effettuano le seguenti procedure, poiché le lame sono estremamente affilate.**

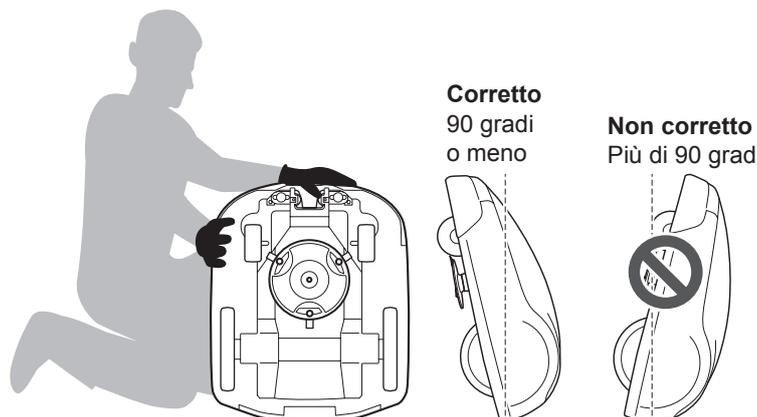
### **NOTA:**

- Quando si eseguono queste procedure, rimuovere il rasaerba dalla base di ricarica.

## Preparazione

Eeguire le seguenti procedure in una zona non esposta alle intemperie.

- Indossare un paio di guanti da lavoro.
- Quando si controllano le lame, appoggiare il rasaerba su un lato.
- Evitare di inclinare il rasaerba con angolazioni superiori ai 90 gradi, al fine di evitare che residui d'erba e fluidi penetrino all'interno del rasaerba.



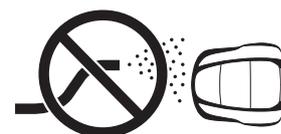
## Pulizia

### ⚠ ATTENZIONE

- Non toccare le lame con le mani.
- Non sollevare il rasaerba da terra durante il controllo o la pulizia.
- Assicurarsi di aver premuto il pulsante STOP per l'arresto manuale e aver spento il rasaerba prima di eseguire le seguenti procedure.

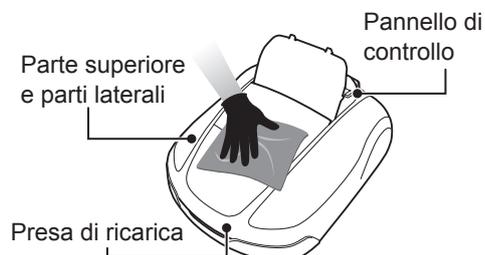
### NOTA:

- Non lavare il rasaerba con acqua. Il rasaerba potrebbe danneggiarsi.



## Pulitura della scocca (esterno)

Rimuovere lo sporco e l'erba dal rasaerba con una spazzola e uno straccio.

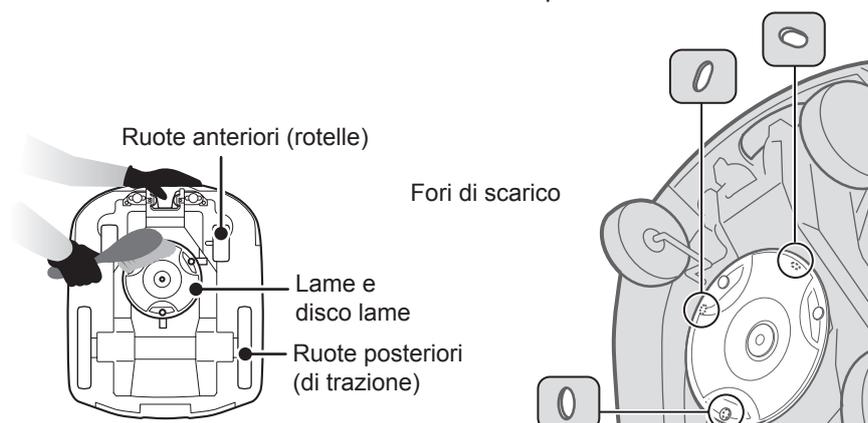


## Rimozione degli sfalci di erba

Utilizzando una spazzola asciutta o un raschietto, rimuovere i residui d'erba presenti sulle lame, sul gruppo di trasmissione e sui fori di scarico dell'acqua.

### NOTA:

- Non versare acqua sul lato inferiore del rasaerba ed evitare di utilizzare spugne o panni imbevuti d'acqua per pulire il rasaerba. Il rasaerba può danneggiarsi se acqua o sporcizia, come residui di taglio dell'erba, penetrano al suo interno attraverso fori di scarico o altre aperture.



## ● Pulizia della base di ricarica

### ▲ ATTENZIONE

- Scollegare la spina dell'adattatore AC dalla presa di alimentazione (di casa) prima di procedere con la pulizia.

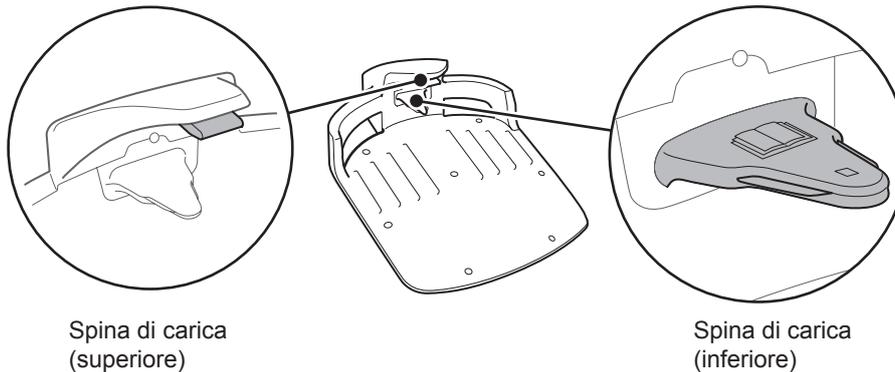
### NOTA:

- Non lavare la base di ricarica con acqua. La base di ricarica potrebbe danneggiarsi.

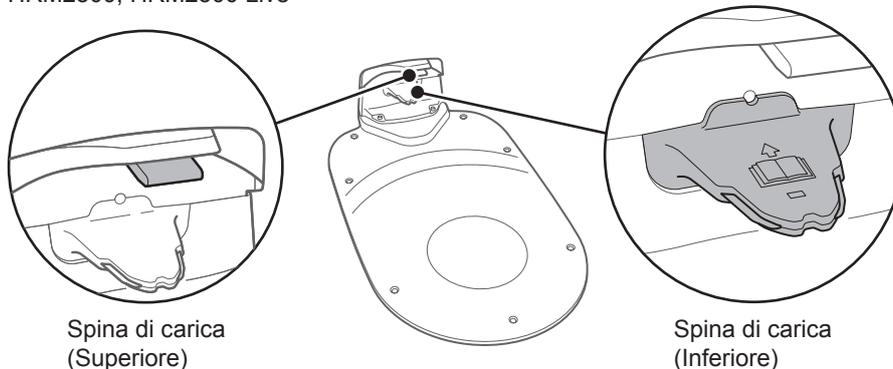
Rimuovere lo sporco e l'erba dalla base di ricarica con una spazzola di plastica.

**Rimuovere lo sporco e l'erba dalla base di ricarica con una spazzola, in particolare attorno ai componenti di appoggio del rasaerba e attorno alle spine di carica:**

HRM1000, HRM1500, HRM1500 Live



HRM2500, HRM2500 Live



## ■ Controllo

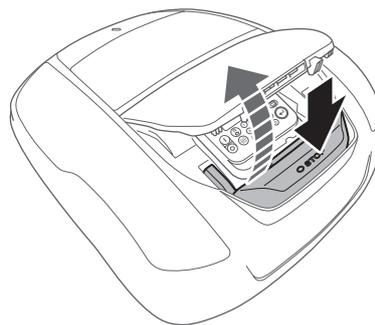
### ● Controllo del pulsante STOP per l'arresto manuale

### ▲ ATTENZIONE

- Non toccare le lame con le mani.
- Non sollevare il rasaerba da terra durante il controllo o la pulizia.

Controllo voci		Azione
Pulsante STOP per lo stop manuale e coperchio pannello di controllo	Funzionamento corretto del pulsante STOP per lo stop manuale (e del coperchio del pannello di controllo)	Mentre si esegue la prova di funzionamento del rasaerba, premere il pulsante STOP per l'arresto manuale. Se il rasaerba non si ferma (e il coperchio del pannello di controllo non si apre), rivolgersi al concessionario.

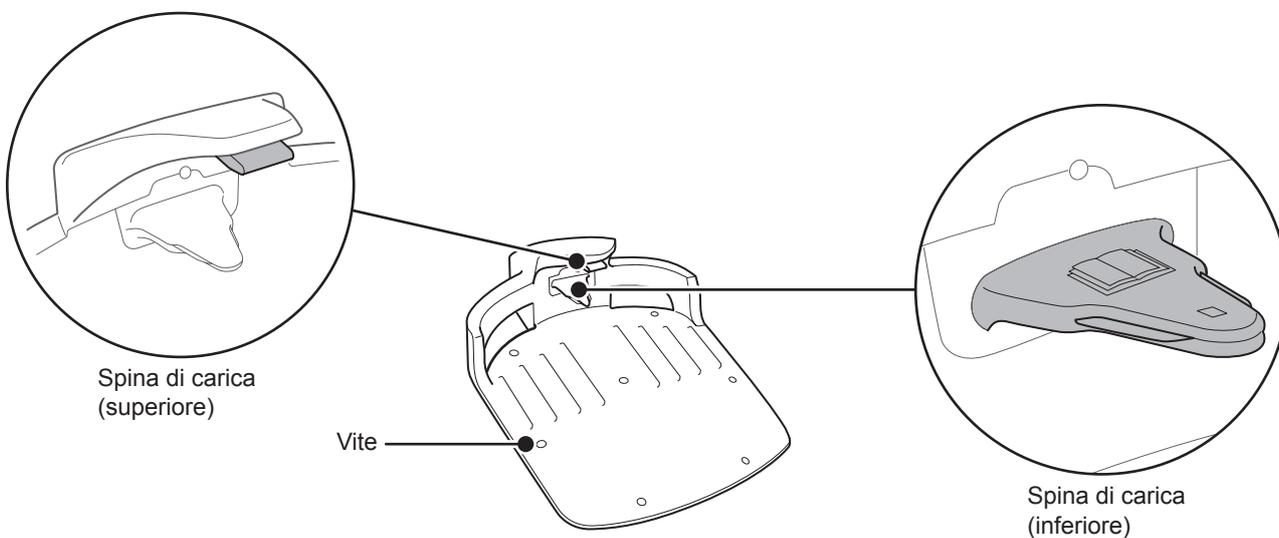
- 1 Premere il pulsante **(On)** sul pannello di controllo.
- 2 Eseguire il test di un punto di inizio taglio (☞ pagina 69).  
Quando il rasaerba si muove, premere il pulsante **STOP** per l'arresto manuale e verificare che il rasaerba si fermi.



## ● Controllo della base di ricarica

HRM1000, HRM1500, HRM1500 Live

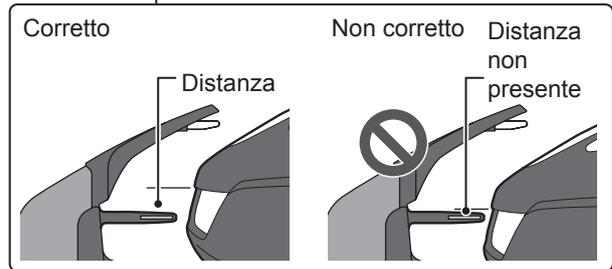
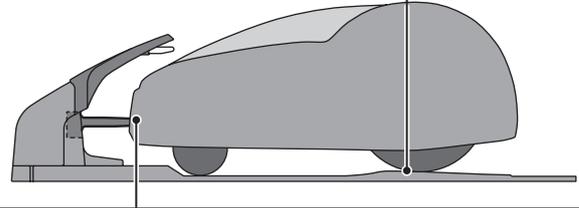
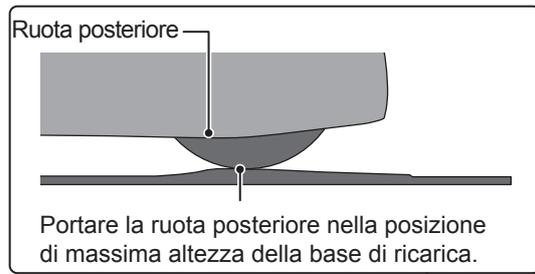
Controllo voci		Azione
Base di ricarica	Base di ricarica danneggiata	Controllare visivamente la base di ricarica. Se è danneggiata, contattare il proprio rivenditore.
Connettori	Connettori base di ricarica allentati	Controllare visivamente i connettori. Se sono allentati, contattare il proprio concessionario.



Controllo voci		Azione
Base di ricarica	Differenza di altezza tra le lamelle di carica della base e le piastre di carica del rasaerba	Controllare la giusta distanza fra le lamelle di carica della base e le piastre di carica del rasaerba. In caso contrario, regolare la posizione della base di ricarica.

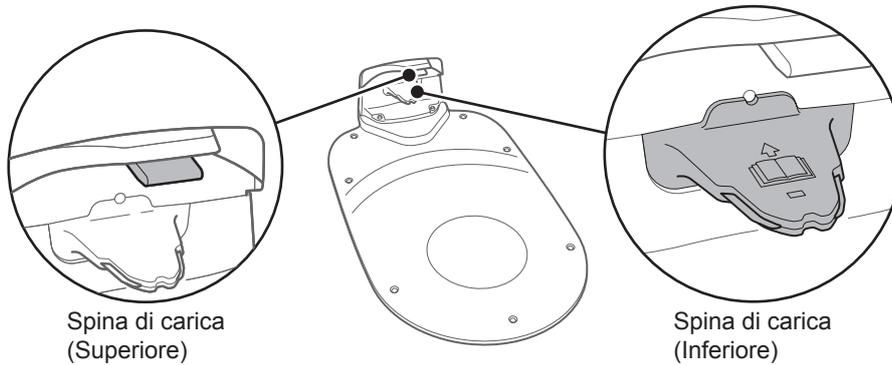
**1** Posizionare le due ruote posteriori del rasaerba nel punto più elevato della base di ricarica.

**2** Controllare la giusta distanza fra le lamelle di carica della base e le piastre di carica del rasaerba. In caso contrario, regolare la posizione della base di ricarica.



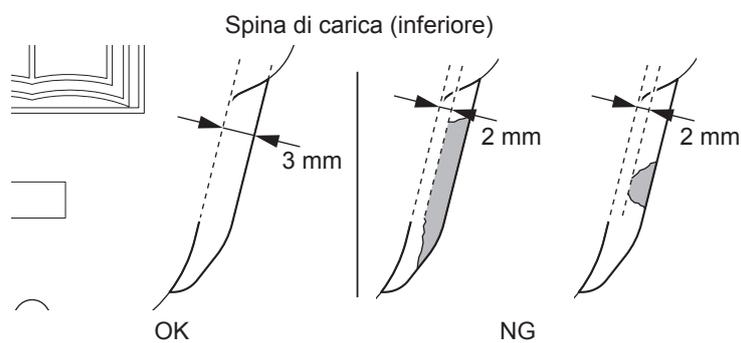
**HRM2500, HRM2500 Live**

Controllo voci		Azione
Base di ricarica	Base di ricarica danneggiata	Controllare visivamente la base di ricarica. Se è danneggiata, contattare il proprio rivenditore.
Spina di carica	Condizione della spina di carica	Ispezionare visivamente i contatti metallici sulla spina di carica per verificare l'eventuale presenza di corrosione, identificabile da una colorazione verdastria sui contatti. Spazzolare con cautela i contatti per rimuovere la corrosione e ricontrollare il funzionamento. Se il rasaerba non si carica, rivolgersi a un rivenditore per l'assistenza.



Spina di carica (Superiore)

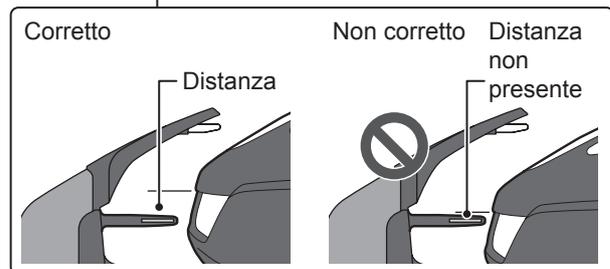
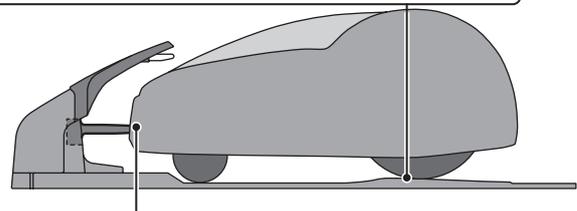
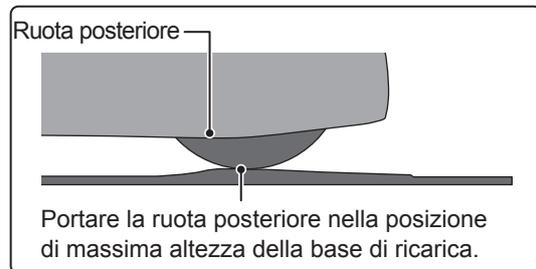
Spina di carica (Inferiore)



Controllo voci		Azione
Base di ricarica	Differenza di altezza tra le lamelle di carica della base e le piastre di carica del rasaerba	Controllare la giusta distanza fra le lamelle di carica della base e le piastre di carica del rasaerba. Se non è corretta, regolare la base di ricarica in base alle condizioni di installazione (☞ pagina 16) oppure rivolgersi al concessionario.

**1** Posizionare le due ruote posteriori del rasaerba nel punto più elevato della base di ricarica.

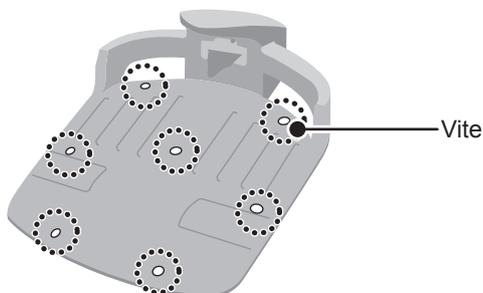
**2** Controllare la giusta distanza fra le lamelle di carica della base e le piastre di carica del rasaerba. Se non è corretta, regolare la base di ricarica in base alle condizioni di installazione (☞ pagina 16) oppure rivolgersi al concessionario.



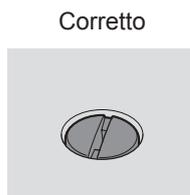
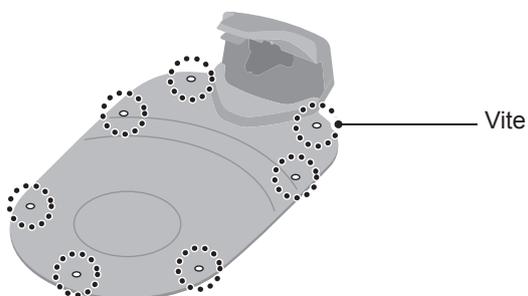
## ● Controllo delle viti della base di ricarica

Controllo voci		Azione
Base di ricarica	Viti base di ricarica allentate	Controllare visivamente le viti. Se sono allentate, serrarle con un cacciavite a lama piatta.

HRM1000, HRM1500, HRM1500 Live



HRM2500, HRM2500 Live

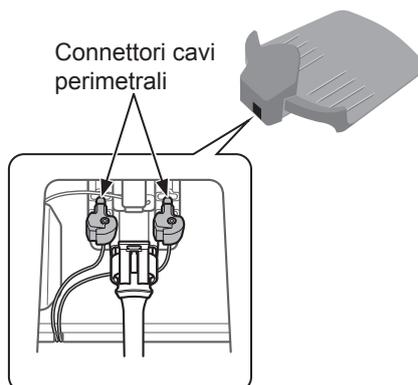


## ● Controllo dei collegamenti del cavo perimetrale e del connettore a 4 pin\*

\*Il connettore a 4 pin è solo per i modelli HRM2500 e HRM2500 Live.

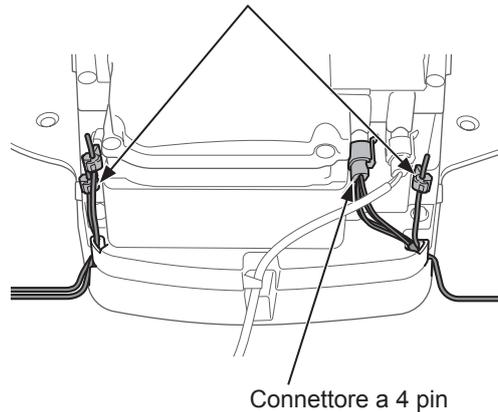
Controllo voci		Azione
Collegamenti del cavo perimetrale e connettore a 4 pin	Allentamento dei collegamenti del cavo perimetrale e del connettore a 4 pin	Controllare visivamente i collegamenti del cavo perimetrale e il connettore a 4 pin. Se sono allentati, inserirli completamente. Se la spia a LED è rossa, scollegare la spina dell'adattatore CA dalla presa di alimentazione (di casa), ricollegarla e verificare che la spia a LED ritorni verde.

HRM1000, HRM1500, HRM1500 Live



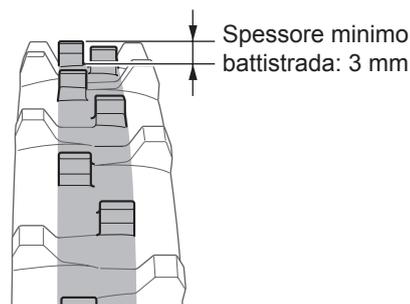
HRM2500, HRM2500 Live

Connettori cavi perimetrali



● **Controllo della profondità del battistrada degli pneumatici posteriori (ruote di trazione)**

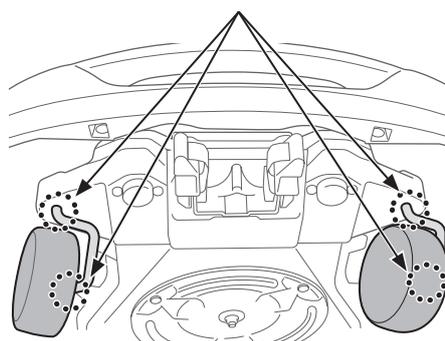
Controllo voci		Azione
Pneumatico ruota posteriore (di trazione)	Profondità battistrada del pneumatico posteriore (ruota di trazione)	Misurare la profondità dei battistrada al centro dello pneumatico. Se ci sono 3 mm o meno, rivolgersi a un rivenditore autorizzato.



● **Controllo della ruota anteriore (rotella) e dei cuscinetti**

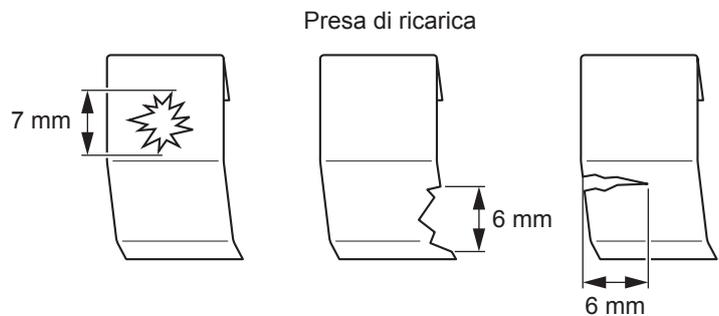
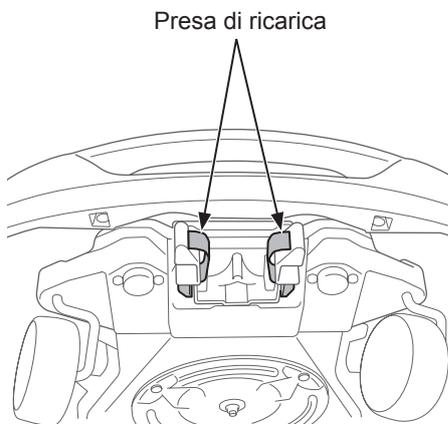
Controllo voci		Azione
ruota anteriore (rotella)	Danni alla ruota anteriore (rotella)	Controllare visivamente la ruota anteriore (rotella). Se è danneggiata, contattare un rivenditore autorizzato.
cuscinetti ruota	Movimento dei cuscinetti	Muovere con le mani la ruota anteriore (rotella) e controllare se si muove liberamente. Se non si muove liberamente, rivolgersi ad un rivenditore autorizzato.

Cuscinetti



## ● Controllo della presa di carica

Controllo voci		Azione
Presa di ricarica	Presa di ricarica ostruita da residui d'erba.	Effettuare un'ispezione visiva degli elementi in metallo del connettore di ricarica. Se la presa di ricarica è ostruita dall'erba, rimuovere i residui d'erba.
	Condizione della presa di ricarica	Ispezionare visivamente i contatti metallici della presa di carica per verificare che non siano usurati, corrosi o danneggiati. Se sono presenti fori di usura di diametro superiore a 7 mm o sono presenti incrinature di lunghezza superiore a 6 mm, contattare un concessionario di zona per le riparazioni.



## ● Controllo delle lame e del disco porta lama

Controllare le condizioni delle lame e del disco lame come segue.

### Durata delle lame

Per ottenere buone prestazioni di taglio, mantenere affilati i bordi di taglio delle lame. Normalmente, la durata delle lame è di 160 ore (da 2 settimane a 2 mesi). Poiché la durata dipende dalle condizioni dell'erba, potrebbe essere necessario sostituirle prima del solito, in particolare nella stagione primaverile. Se nel prato è visibile della fibra bianca, è giunto il momento di sostituire le lame. Esempio: se il rasaerba viene utilizzato 11,4 ore al giorno ogni giorno, la durata delle lame sarà di 2 settimane. Se il rasaerba viene utilizzato 2,6 ore al giorno ogni giorno, la durata delle lame sarà di 2 mesi.

### ▲ ATTENZIONE

- Non toccare le lame a mani nude. Indossare un paio di guanti da lavoro.

#### HRM1000

- Assicurarsi di premere il pulsante STOP per l'arresto manuale e tenere premuto il pulsante ☉ (accensione/spegnimento) per 3 secondi per disinserire l'alimentazione prima di eseguire le procedure seguenti.

#### HRM1500, HRM1500 Live, HRM2500, HRM2500 Live

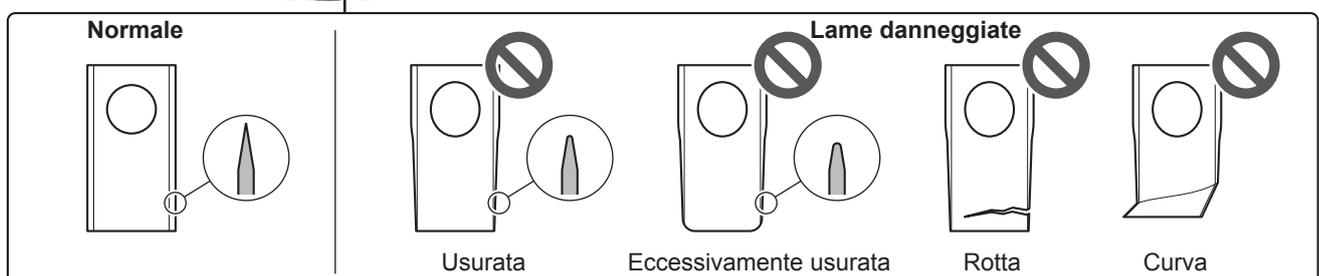
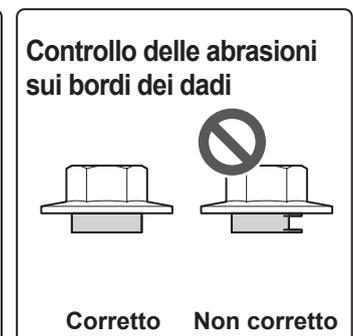
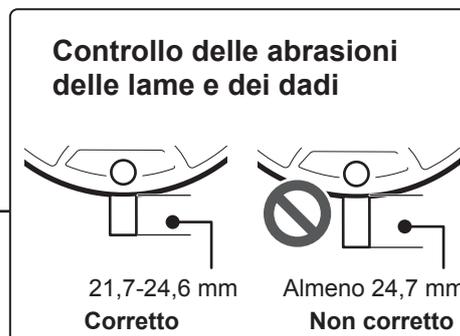
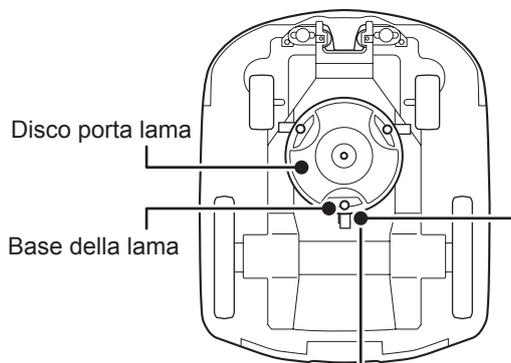
- Assicurarsi di premere il pulsante STOP per l'arresto manuale e premere il pulsante ☉ (Off) per disinserire l'alimentazione prima di eseguire le procedure che seguono.

### NOTA:

- Bloccare il rasaerba contro un muro per sostenerlo.
- Non sollevare il rasaerba da terra durante il controllo.

Controllare se lame, dadi il disco lame presentano problemi.

Controllo voci		Azione
Lame e dadi	Lame danneggiate	Controllare visivamente le lame. Se sono danneggiate, sostituire le lame. Vedere "Sostituzione delle lame" (☞ pagina 114).
	Basi delle lame allentate	Far ruotare i dadi con le dita, per verificare che non siano allentati. Se i dadi sono allentati, serrarli alla coppia specificata. Vedere "Sostituzione delle lame" (☞ pagina 114).
	Controllo abrasioni su fori delle lame e sugli spallamenti dei dadi	Effettuare un'ispezione visiva per verificare l'eventuale presenza di abrasioni sui fori delle lame e sugli spallamenti dei dadi. Durante il taglio, il foro delle lame si allarga, gli spallamenti dei dadi tendono a ridursi a causa delle abrasioni. In tali condizioni sussiste il rischio che le lame si stacchino dal disco porta lama. In caso di usura, sostituire le lame e i dadi. Vedere "Sostituzione delle lame" (☞ pagina 114).
Disco porta lama	Disco porta lama deformato	Ruotare il disco porta lama e controllarlo visivamente. Se è deformato, contattare il proprio rivenditore.



## Sostituzione delle lame

Per sostituire le lame, effettuare le procedure seguenti.

### ⚠ ATTENZIONE

- Indossare un paio di guanti da lavoro prima di eseguire queste procedure.
- Non toccare la lama mentre ruota. In caso contrario ci si può ferire.

### NOTA:

- Questo intervento richiede competenze e conoscenze tecniche, nonché l'utilizzo di attrezzi speciali. Se non si è in grado di eseguire le procedure descritte di seguito, consultare il concessionario.
- Prima di sostituire le lame, rimuovere gli sfalci di erba (☞ pagina 104).
- Sostituire sempre la lama di taglio senza affilarla. Durante la sostituzione, assicurarsi di utilizzarne una nuova e originale.
- Sostituire tutte le lame di taglio contemporaneamente per mantenere la bilanciatura.

Componenti da sostituire	Numero categorico
Lama	72511-VP7-C50
Dado	90305-VP7-C50

1

Disinserire l'alimentazione.  
Regolare l'altezza delle lame in posizione 1 e capovolgere il rasaerba.

2

Bloccare la base del disco della lama con una chiave da 24 mm in modo che il disco non ruoti quando si ruotano i dadi.

3

Rimuovere il bullone da ciascuna lama utilizzando una chiave esagonale da 8 mm.

4

Sostituire le lame; inserire ogni lama nei rispettivi bulloni presenti sul disco portalama e quindi serrare leggermente il relativo dado con la chiave da 8 mm.

### NOTA:

- Una volta che gli spallamenti dei dadi sono correttamente inseriti nei fori della lama, completare il serraggio dei dadi.

5

Serrare i dadi alla coppia specificata, utilizzando una chiave dinamometrica.

**4,4~6,0 N • m (0,45~0,60 kgf • m, 3,2~4,4 lbf • ft)**

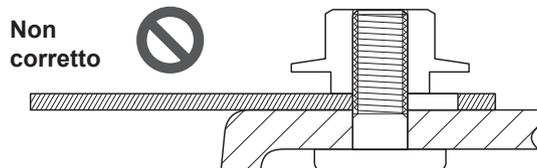
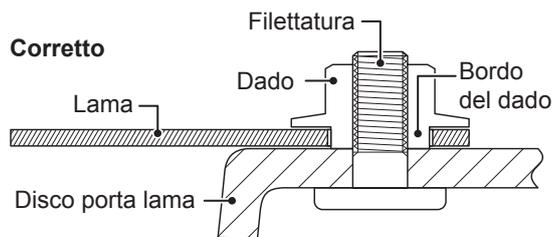
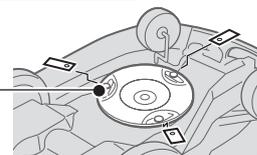
### NOTA:

- Se non si dispone di una chiave dinamometrica, far eseguire l'operazione dal proprio concessionario.
- Inserire una chiave tra il disco della lama e il corpo del rasaerba.

6

Controllare che le lame ruotino liberamente. Se non ruotano liberamente, rimuovere i dadi e reinstallarli.

**Bloccare il disco della lama in posizione**  
Inserire una chiave tra il supporto del disco della lama e il corpo del rasaerba.



## 9 RIMESSAGGIO

### ■ Rimessaggio invernale

#### ■ Rasaerba e base di ricarica

È molto importante che il rasaerba e la base di ricarica vengano puliti accuratamente prima del rimessaggio. Caricare la batteria prima di conservarla in un luogo asciutto, al riparo dal freddo e protetta dalle intemperie.

Livello di carica della batteria raccomandato prima di un periodo di rimessaggio	50 - 70%
Temperatura consigliata per un rimessaggio	5 - 20°C

#### ■ Componenti elettrici

All'arrivo della stagione invernale, si consiglia vivamente di scollegare l'adattatore CA e di lasciare sul terreno solamente il cavo perimetrale. Spruzzare un detergente per contatti elettrici sui terminali del cavo perimetrale prima di riporli in una scatola impermeabile (ad esempio una scatola di giunzione elettrica) per evitarne la corrosione durante il periodo invernale. Honda raccomanda vivamente che tutti i componenti elettrici e l'adattatore CA vengano conservati in un luogo asciutto, al riparo dal freddo e dalle intemperie.

### ■ Preparazione del rasaerba per la nuova stagione

Prima della fine della stagione invernale è opportuno azionare nuovamente il rasaerba. Si consiglia vivamente di consultare il proprio rivenditore prima di procedere. Un rivenditore autorizzato verificherà infatti che tutti i sistemi funzionino correttamente e che il rasaerba possa essere utilizzato in sicurezza nella stagione in arrivo.

# 10 INFORMAZIONI TECNICHE

## Specifiche

Modello	HRM1000			HRM1500			HRM1500Live			
Codice descrittivo	MCJF			MCKF			MCLF			
Tipo	E	B	S	E	B	S	EC	BC	SC	
Lunghezza	655 mm									
Larghezza	535 mm									
Altezza	270 mm									
Peso	11,3 kg			11,3 kg			11,5 kg			
<b>Impianto elettrico</b>										
Batteria	Li-ion 21,6 V/1900 mAh									
Adattatore CA	Ingresso	CA 230 V	CA 240 V	CA 230 V	CA 230 V	CA 240 V	CA 230 V	CA 230 V	CA 240 V	CA 230 V
	Uscita	1,5 A / 40 V								
Prolunga	ICC 2X1,5 mm <sup>2</sup> , conforme allo standard H07RN-F									
<b>Taglio</b>										
Velocità motore lama	2500 <sup>0</sup> <sub>-100</sub> min <sup>-1</sup> (modalità normale) / 2200 <sup>0</sup> <sub>-100</sub> min <sup>-1</sup> (modalità silenziosa)									
Altezza di taglio	20-60 mm									
Larghezza di taglio	22 cm									
<b>Cavo perimetrale</b>										
Lunghezza massima consentita (componenti opzionali)	400 m									
Bande di frequenza	2,5kHz - 5kHz									
Potenza massima in radiofrequenza	< 82 dBμA/m a 10m									
<b>Comunicazione</b>										
Classe <i>Bluetooth</i> <sup>®</sup>	2 (10 mW)									
Versione <i>Bluetooth</i> <sup>®</sup>	4,0									
Bande di frequenza	2402MHz - 2480MHz									
Potenza massima in radiofrequenza	< 20 mW									
<b>Rumorosità</b>										
Livello di pressione acustica all'orecchio dell'operatore secondo norma EN50636-2-107:2015	Livello misurato 48 dB (A) Incertezza di misura +2,5 dB (A) (Non superiore a 70 dB (A))									
Livello di potenza sonora EN50636-2-107:2015	Livello misurato 55,9 dB (A) Incertezza di misura +2,5 dB (A)									
<b>Dimensioni giardino</b>										
Superficie massima	1000 m <sup>2</sup>			1500 m <sup>2</sup>			1500 m <sup>2</sup>			
Superficie raccomandata	800 m <sup>2</sup>			1000 m <sup>2</sup>			1000 m <sup>2</sup>			

Modello	HRM2500			HRM2500Live			
Codice descrittivo	MCMF			MCNF			
Tipo	E	B	S	EC	BC	SC	
Lunghezza	655 mm						
Larghezza	535 mm						
Altezza	270 mm						
Peso	11,6 kg			11,8 kg			
<b>Impianto elettrico</b>							
Batteria	Li-ion 21,6 V/3800 mAh						
Adattatore CA	Ingresso	CA 230 V	CA 240 V	CA 230 V	CA 230 V	CA 240 V	CA 230 V
	Uscita	1,5 A / 40 V					
Prolunga	ICC 2X1,5 mm <sup>2</sup> , conforme allo standard H07RN-F						
<b>Taglio</b>							
Velocità motore lama	2500 <sup>0</sup> <sub>-100</sub> min <sup>-1</sup> (modalità normale) / 2200 <sup>0</sup> <sub>-100</sub> min <sup>-1</sup> (modalità silenziosa)						
Altezza di taglio	20-60 mm						
Larghezza di taglio	22 cm						
<b>Cavo perimetrale</b>							
Lunghezza massima consentita (componenti opzionali)	800 m						
Bande di frequenza	2,5kHz - 5kHz						
Potenza massima in radiofrequenza	< 82 dB $\mu$ A/m a 10m						
<b>Comunicazione</b>							
Classe <i>Bluetooth</i> <sup>®</sup>	2 (10 mW)						
Versione <i>Bluetooth</i> <sup>®</sup>	4,0						
Bande di frequenza	2402MHz - 2480MHz						
Potenza massima in radiofrequenza	< 20 mW						
<b>Rumorosità</b>							
Livello di pressione acustica all'orecchio dell'operatore secondo norma EN50636-2-107:2015	Livello misurato 48 dB (A) Incertezza di misura +2,5 dB (A) (Non superiore a 70 dB (A))						
Livello di potenza sonora EN50636-2-107:2015	Livello misurato 55,9 dB (A) Incertezza di misura +2,5 dB (A)						
<b>Dimensioni giardino</b>							
Superficie massima	3000 m <sup>2</sup>			3000 m <sup>2</sup>			
Superficie raccomandata	2000 m <sup>2</sup>			2000 m <sup>2</sup>			

# 11 Appendice

## Indirizzi dei principali distributori Honda

### AUSTRIA

**Honda Motor Europe Ltd**  
Hondastraße 1  
2351 Wiener Neudorf  
Tel.: +43 (0)2236 690 0  
Fax: +43 (0)2236 690 480  
<http://www.honda.at>  
✉ [HondaPP@honda.co.at](mailto:HondaPP@honda.co.at)

### BALTIC STATES

**(Estonia/Latvia/Lithuania)**  
NCG Import Baltics OU  
Meistri 12  
13517 Tallinn Harju County Estonia  
Tel.: +372 651 7300  
Fax: +372 651 7301  
✉ [info.baltic@ncgimport.com](mailto:info.baltic@ncgimport.com)

### BELARUS

**JV "Scanlink" Ltd.**  
Montazhnikov lane 4th, 5-16  
Minsk 220019  
Republic of Belarus  
tel. +375172349999  
fax +375172380404  
✉ [honda@scanlink.by](mailto:honda@scanlink.by)

### BELGIUM

**Honda Motor Europe Ltd**  
Doornveld 180-184  
1731 Zellik  
Tel.: +32 2620 10 00  
Fax: +32 2620 10 01  
<http://www.honda.be>  
✉ [bh\\_pe@honda-eu.com](mailto:bh_pe@honda-eu.com)

### BULGARIA

**Premium Motor Ltd**  
Andrey Lyapchev Blvd no 34  
1797 Sofia  
Bulgaria  
Tel.: +3592 423 5879  
Fax: +3592 423 5879  
<http://www.hondamotor.bg>  
✉ [office@hondamotor.bg](mailto:office@hondamotor.bg)

### CROATIA

**AS POWER EQUIPMENT d.o.o.**  
Brezence 2  
SI-8216 Mirna Peč  
Tel.: +386 7 777 00 45  
<http://as-powerequipment.com>  
✉ [info@as-powerequipment.com](mailto:info@as-powerequipment.com)

### CYPRUS

**Powerline Products Ltd**  
Cyprus - Nicosia  
Vasilias 18 2232 Latsia  
Tel.: 0035799490421  
✉ [info@powerlinecy.com](mailto:info@powerlinecy.com)  
<http://www.powerlinecy.com>

### CZECH REPUBLIC

**BG Technik cs, a.s.**  
U Zavodiste 251/8  
15900 Prague 5 - Velka Chuchle  
Tel.: +420 2 838 70 850  
Fax: +420 2 667 111 45  
<http://www.honda-stroje.cz>

### DENMARK

**TIMA A/S**  
Ryttermarken 10  
DK-3520 Farum  
Tel.: +45 36 34 25 50  
Fax: +45 36 77 16 30  
<http://www.tima.dk>

### FINLAND

**OY Brandt AB.**  
Tuupakantie 7B  
01740 Vantaa  
Tel.: +358 207757200  
Fax: +358 9 878 5276  
<http://www.brandt.fi>

### FRANCE

**Honda Motor Europe Ltd**  
Division Produit d'Equipement  
Parc d'activités de Pariest,  
Allée du 1er mai  
Croissy Beaubourg BP46, 77312  
Marne La Vallée Cedex 2  
Tel.: 01 60 37 30 00  
Fax: 01 60 37 30 86  
<http://www.honda.fr>  
✉ [espace-client@honda-eu.com](mailto:espace-client@honda-eu.com)

### GERMANY

**Honda Deutschland**  
**Niederlassung der Honda Motor**  
**Europe Ltd.**  
Hanauer Landstraße 222-224  
D-60314 Frankfurt  
Tel.: 01805 20 20 90  
Fax: +49 (0)69 83 20 20  
<http://www.honda.de>  
✉ [info@post.honda.de](mailto:info@post.honda.de)

### GREECE

**Technellas S.A.**  
92 Athinon Ave  
10442 Athens, Greece  
Tel: +30 210 519 31 10  
Fax: +30 210 519 31 14  
✉ [mail@technellas.gr](mailto:mail@technellas.gr)

### HUNGARY

**MP Motor Co., Ltd.**  
Kamaraerdei ut 3.  
2040 Budaors  
Tel.: +36 23 444 971  
Fax: +36 23 444 972  
<http://www.hondakisgepek.hu>  
✉ [info@hondakisgepek.hu](mailto:info@hondakisgepek.hu)

### IRELAND

**Two Wheels Ltd**  
M50 Business Park, Ballymount  
Dublin 12  
Tel.: +353 1 4381900  
Fax: +353 1 4607851  
<http://www.hondaireland.ie>  
✉ [sales@hondaireland.ie](mailto:sales@hondaireland.ie)

### ISRAEL

**Mayer's Cars and Trucks Co.Ltd. -**  
**Honda Division**  
Shevach 5, Tel Aviv , 6777936  
Israel  
+972-3-6953162  
✉ [OrenBe@mct.co.il](mailto:OrenBe@mct.co.il)

### ITALY

**Honda Motore Europe Ltd**  
Via della Cecchignola, 13  
00143 Roma  
Tel.: +848 846 632  
Fax: +39 065 4928 400  
<http://www.hondaitalia.com>  
✉ [info.power@honda-eu.com](mailto:info.power@honda-eu.com)

### NORTH MACEDONIA

**AS POWER EQUIPMENT d.o.o.**  
Brezence 2  
SI-8216 Mirna Peč  
Tel.: +386 7 777 00 45  
<http://as-powerequipment.com>  
✉ [info@as-powerequipment.com](mailto:info@as-powerequipment.com)

### MALTA

**The Associated Motors**  
**Company Ltd.**  
New Street in San Gwakklin Road  
Mriehel Bypass, Mriehel QRM17  
Tel.: +356 21 498 561  
Fax: +356 21 480 150  
✉ [mgalea@gasanzammit.com](mailto:mgalea@gasanzammit.com)

### NORWAY

**Berema AS**  
Svarthagsveien 8  
1543 Vestby  
Tel.: +47 64 86 05 00  
Fax: +47 64 86 05 49  
<http://www.berema.no>  
✉ [berema@berema.no](mailto:berema@berema.no)

### POLAND

**Aries Power Equipment**  
Puławska 467  
02-844 Warszawa  
Tel.: +48 (22) 861 43 01  
Fax: +48 (22) 861 43 02  
<http://www.ariespower.pl>  
<http://www.mojahonda.pl>  
✉ [info@ariespower.pl](mailto:info@ariespower.pl)

### PORTUGAL

**GROW Productos de Forza**  
**Portugal**  
Rua Fontes Pereira de Melo, 16  
Abrunheira, 2714-506 Sintra  
Tel.: +351 211 303 000  
Fax: +351 211 303 003  
<http://www.grow.com.pt>  
✉ [geral@grow.com.pt](mailto:geral@grow.com.pt)

### ROMANIA

**Agrisorg SRL**  
Sacadat Str Principala  
Nr 444/A Jud. Bihor  
Romania  
Tel.: (+4) 0259 458 336  
✉ [info@agrisorg.com](mailto:info@agrisorg.com)

### SERBIA & MONTENEGRO

**AS POWER EQUIPMENT d.o.o.**  
Brezence 2  
SI-8216 Mirna Peč  
Tel.: +386 7 777 00 45  
<http://as-powerequipment.com>  
✉ [info@as-powerequipment.com](mailto:info@as-powerequipment.com)

### SLOVAK REPUBLIC

**Honda Motor Europe Ltd**  
**Slovensko, organizačná zložka**  
Prievozská 6 821 09 Bratislava  
Tel.: +421 2 32131111  
Fax: +421 2 32131112  
<http://www.honda.sk>

### SLOVENIA

**AS POWER EQUIPMENT d.o.o.**  
Brezence 2  
SI-8216 Mirna Peč  
Tel.: +386 7 777 00 45  
<http://as-powerequipment.com>  
✉ [info@as-powerequipment.com](mailto:info@as-powerequipment.com)

### SPAIN & all Provinces

**Greens Power Products, S.L.**  
Poligono Industrial Congost –  
Av Ramon Ciurans n°2  
08530 La Garriga - Barcelona  
Tel.: +34 93 860 50 25  
Fax: +34 93 871 81 80  
<http://www.hondaencasa.com>

### SWEDEN

**Honda Motor Europe Ltd filial**  
**Sverige**  
Box 31002 - Långhusgatan 4  
215 86 Malmö  
Tel.: +46 (0)40 600 23 00  
Fax: +46 (0)40 600 23 19  
<http://www.honda.se>  
✉ [hpesinfo@honda-eu.com](mailto:hpesinfo@honda-eu.com)

### SWITZERLAND

**Honda Motor Europe Ltd.**  
**Succursale de Satigny/Genève**  
Rue de la Bergère 5  
1242 Satigny  
Tel.: +41 (0)22 989 05 00  
Fax: +41 (0)22 989 06 60  
<http://www.honda.ch>

### TURKEY

**Anadolul Motor Uretim Ve**  
**Pazarlama As**  
Sekerpinar Mah  
Albayrak Sok No 4  
Cayirova 41420  
Kocaeli  
Tel.: +90 262 999 23 00  
Fax: +90 262 658 94 17  
<http://www.anadolulmotor.com.tr>  
✉ [antor@antor.com.tr](mailto:antor@antor.com.tr)

### UKRAINE

**Dnipro Motor LLC**  
3, Bondarsky Alley,  
Kyiv, 04073, Ukraine  
Tel.: +380 44 537 25 76  
Fax: +380 44 501 54 27  
✉ [igor.lobunets@honda.ua](mailto:igor.lobunets@honda.ua)

### UNITED KINGDOM

**Honda Motor Europe Ltd**  
Cain Road  
Bracknell  
Berkshire  
RG12 1 HL  
Tel.: +44 (0)845 200 8000  
<http://www.honda.co.uk>

# DESCRIZIONE DEL CONTENUTO DELLA "Dichiarazione di conformità Regno Unito"

## UK Declaration of Conformity

The undersigned, \*1, representing the manufacturer, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of:

- The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
- The Electromagnetic Compatibility Regulations 2016
- The Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016
- The Radio Equipment Regulations 2017
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

### Description of the machinery

- Product: Robotic lawnmower
- Function: Cutting of grass

Model	Type	Serial number
HRM1000	B	
HRM1500	B	
HRM1500	BC	
HRM2500	B	
HRM2500	BC	
HRM4000	BC	

### Manufacturer

- Honda France Manufacturing S.A.S.  
Pôle 45 - Rue des Châtaigniers  
45140 ORMES – France

### Authorized representative and able to compile the technical documentation

- Honda Motor Europe Ltd  
Cain Road, Bracknell, Berkshire,  
RG12 1HL, United Kingdom

### References to applied standards

EN 60335-1:2012 / AC:2014 / A11:2014 / A13:2017 / A1:2019 / A2:2019 / A14:2019 / A15:2021	EN IEC 62311:2020
EN 50636-2-107:2015 / A1:2018 / A2 :2020 / A3:2021	EN 300 328 V2.2.2 : 2019-07
EN IEC 55014-1:2021	EN 301 489-1 V2.2.3 : 2019-11
EN IEC 55014-2:2021	EN 301 489-17 V3.2.4 : 2020-09
EN IEC 61000-3-2:2019 / A1:2021	EN 301 489-19 V2.2.1 : 2022-09 (Type : BC)
EN 61000-3-3:2013 / A1:2019 / A2:2021 / AC:2022-01	EN 301 489-52 V1.2.1 : 2021-11 (Type : BC)
	EN 301 908-1 V15.2.1 : 2023-01 (Type : BC)
	EN 301 908-2 V13.1.1 (2020-06) (Type : BC)
	EN 301 908-13 V13.2.1 : 2022-02 (Type : BC)
	EN 303 447 V1.3.1 : 2022-07
	EN 303 413 V1.2.1 : 2021-04 (Type : BC)

### The Radio Equipment Regulations 2017

- The UK approved body (TECHNOLOGY INTERNATIONAL (EUROPE) LTD, 0673) performed an UK-type examination and issued the UK-type examination certificate: \*1

Done at: ORMES , FRANCE

Date: \*1

\_\_\_\_\_  
\*1  
President  
Honda France Manufacturing S.A.S.

\*1: vedere Dichiarazione di conformità Regno Unito originale.

# DESCRIZIONE DEL CONTENUTO DELLA "Dichiarazione CE di conformità"

## EC Declaration of Conformity

1. The undersigned, \*1, representing the manufacturer, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of:
- Directive 2006/42/EC on machinery
  - Directive 2014/30/EU on electromagnetic compatibility
  - Directive 2014/35/EU relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits
  - Directive 2014/53/EU on radio equipment
  - Directive 2011/65/EU - (EU) 2015/863 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

2. Description of the machinery

- a) Product: Robotic lawnmower  
b) Function: Cutting of grass

c) Model	d) Type	e) Serial number
HRM1000	E, S	
HRM1500	E, S	
HRM1500	EC, SC	
HRM2500	E, S	
HRM2500	EC, SC	
HRM4000	EC, SC	

3. Manufacturer and able to compile the technical documentation

- Honda France Manufacturing S.A.S.  
Pôle 45 - Rue des Châtaigniers  
45140 ORMES - FRANCE

4. References to applied standards

EN 60335-1:2012 / AC:2014 / A11:2014 / A13:2017 / A1: 2019 / A2:2019 / A14:2019 / A15:2021	EN IEC 62311:2020
EN 50636-2-107:2015 / A1:2018 / A2 :2020 / A3:2021	EN 300 328 V2.2.2 : 2019-07
EN IEC 55014-1:2021	EN 301 489-1 V2.2.3 : 2019-11
EN IEC 55014-2:2021	EN 301 489-17 V3.2.4 : 2020-09
EN IEC 61000-3-2:2019 / A1:2021	EN 301 489-19 V2.2.1 : 2022-09 (Type : EC, SC)
EN 61000-3-3:2013 / A1:2019 / A2:2021 / AC:2022-01	EN 301 489-52 V1.2.1 : 2021-11 (Type : EC, SC)
	EN 301 908-1 V15.2.1 : 2023-01 (Type : EC, SC)
	EN 301 908-2 V13.1.1 (2020-06) (Type : EC, SC)
	EN 301 908-13 V13.2.1 : 2022-02 (Type : EC, SC)
	EN 303 447 V1.3.1 : 2022-07
	EN 303 413 V1.2.1 : 2021-04 (Type : EC, SC)

5. 2014/53/EU: Annex III (Module B, EU-type examination)

- The notified body (VDE, 0366) performed EU-type examination and issued the EU-type examination certificate: \*1

6. Done at: ORMES , FRANCE

7. Date: \*1

\_\_\_\_\_  
\*1  
President  
Honda France Manufacturing S.A.S.

\*1: vedere Dichiarazione di conformità CE originale.

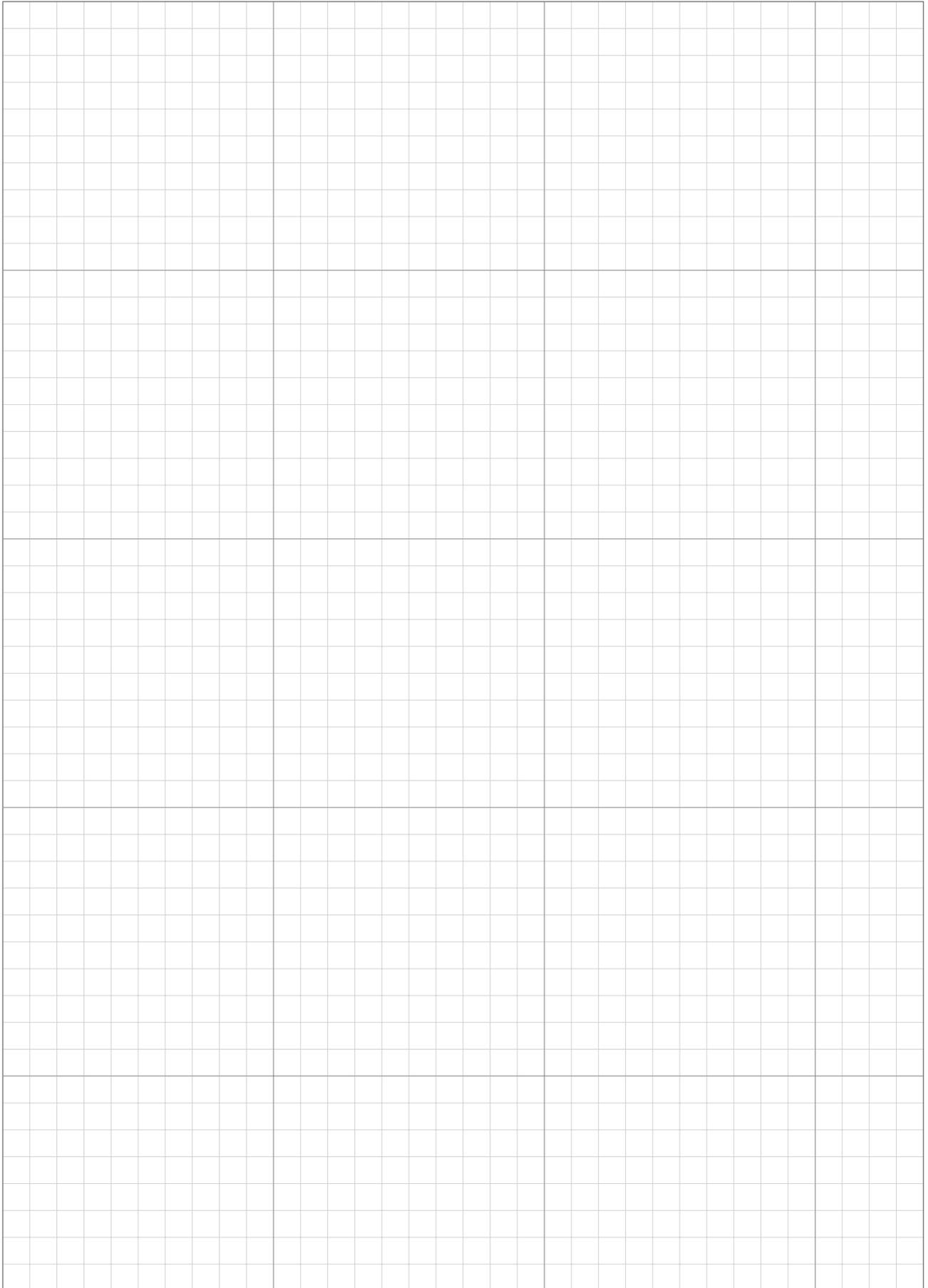
<p>Français (French) Déclaration CE de Conformité 1. Le soussigné, *1, représentant du constructeur, déclare que la machine décrit ci-dessous répond à toutes les dispositions applicables de * Directive Machine 2006/42/CE * Directive 2014/30/UE en lien avec la compatibilité électromagnétique * Directive 2014/35/UE relatives au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension * Directive 2014/53/UE concernant les équipements hertziens * Directive 2011/65/UE - (UE) 2015/863 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques 2. Description de la machine a) Produit: Tondeuse à gazon robotisée b) Fonction : couper de l'herbe (tonde) c) Modèle d) Type e) Numéro de série 3. Constructeur et en charge des éditions de documentation techniques 4. Référence aux normes appliquées 5. 2014/53/UE : ANNEXE III (Module B, Examen UE de type) l'organisme notifié (VDE, 0366) a réalisé Examen UE de type et a délivré le certificat d'examen UE de type: 6. Fait à 7. Date</p>	<p>Italiano (Italian) Dichiarazione CE di Conformità 1. Il sottoscritto, *1 in rappresentanza del costruttore, dichiara qui di seguito che la macchina sotto descritta soddisfa tutte le disposizioni pertinenti delle: * Direttiva macchina 2006/42/CE * Direttiva 2014/30/UE sulla compatibilità elettromagnetica * Direttiva 2014/35/UE relative al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione * Direttiva 2014/53/UE riguardante le apparecchiature radio * Direttiva 2011/65/UE - (UE) 2015/863 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2. Descrizione della macchina a) Prodotto: Rasaerba robotizzato b) Funzione : Taglio di erba c) Modello d) Tipo e) Numero di serie 3. Costruttore e competente per la compilazione della documentazione tecnica 4. Riferimento alle norme applicate 5. 2014/53/UE: ALLEGATO III (Modulo B, Esame UE del tipo) l'organismo notificato (VDE, 0366) ha effettuato Esame UE del tipo e rilasciato il certificato di esame UE del tipo: 6. Fatto a 7. Data</p>	<p>Deutsch (German) EG-Konformitätserklärung 1. Der Unterzeichner, *1 der den Hersteller vertritt, erklärt hiermit dass das hierunter genannte Maschine allen einschlägigen Bestimmungen der * entspricht. * Maschinennichtlinie 2006/42/EG * Richtlinie 2014/30/UE über die elektromagnetische Verträglichkeit * Richtlinie 2014/35/UE betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen * Richtlinie 2014/53/UE über Funkanlagen * Richtlinie 2011/65/UE - (EU) 2015/863 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten 2. Beschreibung der Maschine a) Produkt: Rasenmäher Roboter b) Funktion : Gras schneiden c) Modell d) Typ e) Seriennummer 3. Hersteller und in der Position, die technische Dokumentation zu erstellen 4. Verweis auf aufwendbare Standards 5. 2014/53/UE: ANHANG III (Modul B, EU-Baumusterprüfung) Die notifizierte Stelle (VDE, 0366) hat EU-Baumusterprüfung und folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt: 6. Ort 7. Datum</p>
<p>Nederlands (Dutch) EG-verklaring van overeenstemming 1. Ondergetekende, *1, vertegenwoordiger van de constructeur, verklaart hiermee dat het hieronder beschreven machine voldoet aan alle toepasselijke bepalingen van: * Richtlijn 2006/42/EG betreffende machines * Richtlijn 2014/30/UE betreffende elektromagnetische overeenstemming * Richtlijn 2014/35/UE inzake elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen * Richtlijn 2014/53/UE betreffende radioapparatuur * Richtlijn 2011/65/UE - (EU) 2015/863 betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur 2. Beschrijving van de machine a) Product: Robotmaaiër b) Functie : gras maaien c) Model d) Type e) Serienummer 3. Fabrikant en in staat om de technische documentatie samen te stellen 4. Referentie voor toegepaste normen 5. 2014/53/UE: BIJLAGE III (Module B, EU-typeonderzoek) De aangemelde instantie (VDE, 0366) heeft een EU-typeonderzoek uitgevoerd en het certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven: 6. Plaats 7. Datum</p>	<p>Dansk (Danish) EF OVERENSTEMMELSEERKLÆRING 1. UNDERTEGNEDE, *1, SOM REPRÆSENTERER PRODU-CENTEN, ERKLÆRER HERMED AT MASKINEN, SOM ER BESKREVET NEDENFOR, OPFYLDER ALLE RELEVANTE BESTEMMELSER IFØLGE: * MASKINDIREKTIV 2006/42/EF * Direktiv 2014/30/UE om elektromagnetisk kompatibilitet * Direktiv 2014/35/UE lovgivning om elektrisk materiel bestemt til anvendelse inden for visse spændingsgrænser * Direktiv 2014/53/UE om radioudstyr * direktiv 2011/65/UE - (EU) 2015/863 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr 2. BESKRIVELSE AF PRODUKTET a) Produkt: Robotplæneklipper b) ANVENDELSE : Græsklipning c) Model d) TYPE e) SERIENUMMER 3. PRODUCENT OG I STAND TIL AT UDARBEJDE DEN TEKNISKE DOKUMENTATION 4. Hensvisning til anvendte standarder 5. 2014/53/UE: BILAG III (Modul B, EU-typeafprøvning) det bemyndigede organ (VDE, 0366) har foretaget EU-typeafprøvning og udstedt EU-typeafprøvningsattest: 6. STED 7. DATO</p>	<p>Ελληνικά (Greek) ΕΚ-Δήλωση συμμόρφωσης 1. Ο κάτωθι υπογεγραμμένος, *1, εκπροσωπώντας τον κατασκευαστή, δηλώνω ότι το παρακάτω περιγραφόμενο όχημα πληροί όλες τις σχετικές προδιαγραφές του: * Οδηγία 2006/42/ΕΚ για μηχανές * Οδηγία 2014/30/ΕΕ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα * Οδηγία 2014/35/ΕΕ αναφορμένων στο ηλεκτρολογικό υλικό που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί εντός ορισμένων ορίων τάσεως * Οδηγία 2014/53/ΕΕ σχετικά με το ραδιοεξοπλισμό * Οδηγία 2011/65/ΕΕ - (ΕΕ) 2015/863 για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό 2. Περιγραφή μηχανήματος a) προϊόν: Αυτόματο χλοοκοπτικό b) Λειτουργία : για κόψιμο γρασιδιού c) Μοντέλο d) Τύπος e) Αριθμός σειράς παραγωγής 3. Κατασκευαστής και να είναι σε θέση να καταρτίσει τον τεχνικό φάκελο 4. Παραπομπή στα ισχύοντα πρότυπα 5. 2014/53/ΕΕ: ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ (Ενότητα Β, Εξέταση τύπου ΕΕ) ο κοινοποιημένος οργανισμός (VDE, 0366) πραγματοποίησε Εξέταση τύπου ΕΕ και εξέδωσε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ: 6. Η δοκιμή έγινε 7. Ημερομηνία</p>
<p>Svenska (Swedish) EG-försäkran om överensstämmelse 1. Undertecknad, *1, representerar för tillverkaren, deklarerar härmed att maskinen beskriven nedan fullföljer alla relevanta bestämmelser enligt: * Direktiv 2006/42/EG gällande maskiner * Direktiv 2014/30/UE på elektromagnetisk kompatibilitet * Direktiv 2014/35/UE om elektrisk utrustning avsedd för användning inom vissa spänningsgränser * Direktiv 2014/53/UE om radioutrustning * direktiv 2011/65/UE - (EU) 2015/863 om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning 2. Maskinbeskrivning a) Produkt: Robotgräsklippare b) Funktion : gräsklippning c) Modell d) Typ e) Serienummer 3. Tillverkare och ska kunna sammanställa teknisk dokumentationen. 4. Referens för tillämpad standard 5. 2014/53/UE: BILAGA III (Modul B, EU-typkontroll) det anmälda organet (VDE, 0366) har utfört EU-typkontroll och utfärdat EU-typkontrollintyg: 6. Utfärdat vid 7. Datum</p>	<p>Español (Spanish) Declaración de Conformidad CE 1. El firmante, *1, en representación del fabricante, adjunto declara que la máquina abajo descrita, cumple las cláusulas relevantes de: * Directiva 2006/42/CE de maquinaria * Directiva 2014/30/UE sobre compatibilidad electromagnética * Directiva 2014/35/UE sobre el material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión * Directiva 2014/53/UE sobre equipos radioeléctricos * Directiva 2011/65/UE - (UE) 2015/863 sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos 2. Descripción de la máquina a) Producto: Robot cortacésped b) Función : Cortar el césped c) Modelo d) Tipo e) Número de serie 3. Fabricante que puede compilar el expediente técnico 4. Referencia a normas aplicadas 5. 2014/53/UE: ANEXO III (Módulo B, Examen UE de tipo) El organismo notificado (VDE, 0366) ha efectuado Examen UE de tipo y expedido el certificado de examen UE de tipo: 6. Realizado en 7. Fecha OBS421 DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA Por la presente, u-blox AG declara que el tipo de equipo radioeléctrico</p>	<p>Română (Romanian) CE -Declaratie de Conformitate 1. Subsemnatul *1, reprezentand producatorul, declar prin prezenta faptul ca echipamentul descris mai jos indeplineste toate conditiile necesare din: * Directiva 2006/42/CE privind echipamentul * Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetica * Directiva 2014/35/UE cu privire la echipamentele electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune * Directiva 2014/53/UE privind echipamentele hertziene * Directiva 2011/65/UE - (UE) 2015/863 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice 2. Descrierea echipamentului a) Produsul: Masina de tuns robotizata b) Domeniul de utilizare : tunderea ierbi c) Model d) Tip e) Serie produs 3. Producator și abilitat să realizeze documentație tehnică 4. Referință la standardele aplicate 5. 2014/53/UE: ANEXA III (Modulul B, Examinarea UE de tip) organismul notificat (VDE, 0366) a efectuat Examinarea UE de tip și a emis certificatul de examinare UE de tip: 6. Emisa la 7. Data</p>
<p>Português (Portuguese) Declaração CE de Conformidade 1. O abaixo assinado, *1, representante do fabricante, declara que a máquina abaixo descrita cumpre todas as estipulações relevantes da: * Directiva 2006/42/CE de máquina * Directiva 2014/30/UE relativa à compatibilidade electromagnética * Directiva 2014/35/UE relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros no domínio do material eléctrico destinado a ser utilizado dentro de certos limites de tensão * Directiva 2014/53/UE relativa aos equipamentos de rádio * Directiva 2011/65/UE - (UE) 2015/863 relativa à restrição do uso de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos 2. Descrição da máquina a) Produto: Robot corta relva b) Função : corte de relva c) Modelo d) Tipo e) Número de série 3. Fabricante com capacidade para compilar documentação técnica 4. Referência às normas aplicadas 5. 2014/53/UE: ANEXO III (Módulo B, Exame UE de tipo) o organismo notificado: (VDE, 0366) Efetuou Exame UE de tipo e emitiu o certificado de exame UE de tipo: 6. Feito em 7. Data</p>	<p>Polski (Polish) Deklaracja Zgodności WE 1. Niżej podpisany *1, reprezentujący producenta, niniejszym deklaruje , że urządzenie opisane poniżej spełnia wszelkie właściwe postanowienia: * Dyrektywy maszynowej 2006/42/WE * Dyrektywa 2014/30/UE Kompatybilności Elektromagnetycznej * Dyrektywa 2014/35/UE odnoszącej się do sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia * Dyrektywa 2014/53/UE w sprawie urządzeń radiowych * Dyrektywy 2011/65/UE - (UE) 2015/863 w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym 2. Opis urządzenia: a) Produkt: Robot koszący b) Funkcja: ścinanie trawy c) Model d) Typ e) Numer seryjny 3. Producent oraz osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej 4. Odniesienie do zastosowanych norm 5. 2014/53/UE: ZAŁĄCZNIK III (Modul B, Badanie typu UE) jednostka notyfikowana (VDE, 0366) przeprowadziła Badanie typu UE i wydała certyfikat badania typu UE: 6. Miejsce 7. Data</p>	<p>Suomi / Suomen kieli (Finnish) EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS 1. Allekirjoittanut valmistajan edustaja *1 vakuuttaa täten, että alla mainittu kone/luote täyttää kaikki seuraavia määräyksiä: * Konedirektiivi 2006/42/EY * Direktiivi 2014/30/UE sähkömagneettinen yhteensopivuus * Direktiivi 2014/35/UE tietyllä jännitealueella toimivia sähkölaitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä * Direktiivi 2014/53/UE radiolaitteista * direktiivi 2011/65/UE - (EU) 2015/863 tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteista 2. TUOTTEEN KUVAUS a) Tuote: Robotiruohonleikkuri b) Toiminto : ruohon leikkaus c) Malli d) TYYPPI e) SARJANUMERO 3. Valmistaja ja teknisten dokumenttien laatija 4. Valmistajan edustaja ja teknisten dokumenttien laatija 5. 2014/53/UE: LIITE III (Moduuli B, EU-tyyppitarkastus) ilmoitettu laitos (VDE, 0366) suoritti EU-tyyppitarkastus ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen: 6. TEHTY 7. PÄIVÄMÄÄRÄ</p>

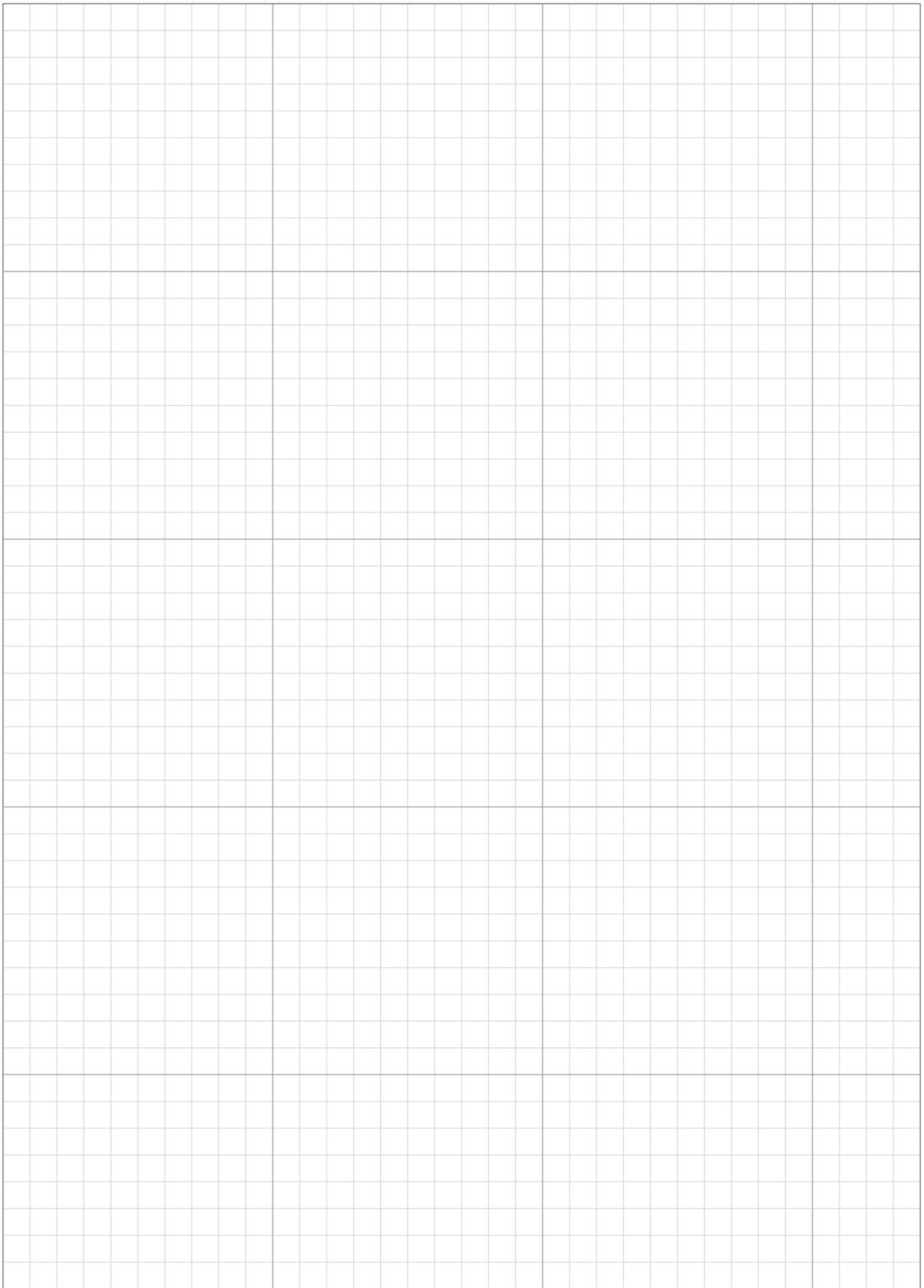
<p>Magyar ( Hungarian ) EK-megfelelőségi nyilatkozata 1. Alulírott *1, mint a gyártó képviselője nyilatkozom, hogy az általunk gyártott gép megfelel az összes, alább felsorolt direktívának: * 2006/42/EK Direktívának berendezésekre * Irányelv 2014/30/EU megfelelnek az elektromágneses * Irányelv 2014/35/EU a meghatározott feszültségű határon belüli használatra elektromos berendezésekre * 2014/53/EU irányelve a rádióberendezésekről * Tanács 2011/65/EU - (EU) 2015/863 egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról 2. A gép leírása a) Termék: Robotfűnyíró b) Funkció : fű levágása c) Modell d) Típus e) Sorozatszám 3. Gyártó és képes összeállítani a műszaki dokumentációt. 4. Referencia az alkalmazott szabványokhoz 5. 2014/53/EU: III. MELLÉKLET (B modul, EU-típusvizsgálat) A(z) (VDE, 0366) bejelentett szervezet elvégezte a(z) EU-típusvizsgálat, és a következő EU-típusvizsgálati tanúsítványt adta ki: 6. Keltezés helye 7. Keltezés ideje</p>	<p>Cestina (Czech) ES – Prohlášení o shodě 1. Zástupce výrobce, *1 svým podpisem potvrzuje, že stroj popsaný níže splňuje požadavky příslušných opatření: * Směrnice 2006/42/ES pro strojní zařízení * Směrnice 2014/30/EU týkající se elektromagnetické kompatibility * Směrnice 2014/35/EU týkající se elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí * Směrnice 2014/53/EU o rádiových zařízeních * Rady 2011/65/EU - (EU) 2015/863 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních 2. Popis zařízení a) Výrobek: Robotická sekačka b) Funkce : Sekání trávy c) Model d) Typ e) Výrobní číslo 3. Výrobce a osoba pověřená komplectací technické dokumentace 4. Odkaz na platné standardy 5. 2014/53/EU: PRÍLOHA III (Modul B, EU prezkoušení typu) oznámený subjekt (VDE, 0366) provedl EU prezkoušení typu a vydal certifikát EU prezkoušení typu: 6. Podepsáno v 7. Datum</p>	<p>Latviešu (Latvian) EK atbilstības deklarācija 1. Zemāk minētais *1, kā ražotāja pārstāvis ar šo apstiprina, ka zemāk aprakstītie mašīna, atbilst visām zemāk norādīto direktīvu sadaļām: * Direktīva 2006/42/EK par mašīnām * Direktīva 2014/30/ES par elektromagnētisko saderību * Direktīva 2014/35/ES uz elektroiekārtām, kas paredzētas lietošanai noteiktās sprieguma robežās * Direktīva 2014/53/ES par radioiekārtām * Direktīva 2011/65/ES - (ES) 2015/863 par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās 2. Iekārtas apraksts a) Produkts: Robotizētie zāles pļāvēji b) Funkcija : zāles pļaušana c) Modelis d) Tips e) Sērijas numurs 3. Ražotājs, kas spēj sastādīt tehnisko dokumentāciju 4. Atsauc uz piemērotajiem standartiem 5. 2014/53/ES: III PIELIKUMS (B modulis, ES tipa pārbaude) paziņotā struktūra (VDE, 0366) ir veikusi ES tipa pārbaude un izdevusi ES tipa pārbaudes sertifikātus: 6. Vieta 7. Datums</p>
<p>Slovenčina (Slovak) ES vyhlásenie o zhode 1. Doluopísaný pán *1 zastupujúci výrobcu týmto vyhlasuje, že uvedený strojový je v zhode s nasledovnými smernicami: * Smernica 2006/42/ES (Strojné zariadenia) * Smernica 2014/30/EU na elektromagnetickú kompatibilitu * Smernica 2014/35/EU týkajúci sa elektrického zariadenia určeného na používanie v rámci určitých limitov napätia * Smernica 2014/53/EU o rádiovom zariadení * Rady 2011/65/EU - (EU) 2015/863 o omezení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2. Popis stroja a) Produkt: Robotická kosačka b) Funkcia : Kosenie trávy c) Model d) Typ e) Výrobné číslo 3. Výrobca a schopný zostaviť technickú dokumentáciu 4. Referencia na použité normy 5. 2014/53/EU: PRÍLOHA III (Modul B, EÚ skúška typu) notifikovaný orgán (VDE, 0366) vykonal EÚ skúšku typu a vydal certifikát EÚ skúšky typu: 6. Miesto 7. Dátu</p>	<p>Eesti (Estonian) EÜ vastavusdeklaratsioon 1. Allkirjutanu, *1, kinnitab tootja volitatud esindajana, et allpool kirjeldatud masina vastab kõikidele alljärgnevat direktiivide sätetele: * Masinate direktiiv 2006/42/EÜ * Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2014/30/EL * Direktiiv 2014/35/EL teatavate pingevahemikes kasutatavate elektriseadmeid * Direktiiv 2014/53/EL raadioseadmete * direktiiv 2011/65/EL - (EL) 2015/863 teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes 2. Seadmete kirjeldus a) Toode: Robotniiduk b) Funktsioon : muru niitmine c) Mudel d) Tüüp e) Seerianumber 3. Tootja, kes on pädev täitma tehnilist dokumentatsiooni 4. Viide kohaldatavad standarditele 5. 2014/53/EL: III LIISA (Moodul B, ELi tüübihindamine) teavitatud asutus (VDE, 0366) teostas ELi tüübihindamine ja andis välja ELi tüübihindamistõendi: 6. Koht 7. Kuupäev</p>	<p>Slovensčina (Slovenian) ES izjava o skladnosti 1. Spodaj podpisani, *1, ki predstavljam proizvajalca, izjavljam da spodaj opisana stroj ustreza vsem navedenim direktivam: * Direktiva 2006/42/ES o strojih * Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti * Direktiva 2014/35/EU v zvezi z električno opremo, konstruirano za uporabo znotraj določenih napetostnih * Direktiva 2014/53/EU o radijski opremi * Direktiva 2011/65/EU - (EU) 2015/863 o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi 2. Opis naprave a) Proizvod: Robotska kosilnica b) Funkcija : košenje trave c) Model d) Tip e) Serijska številka 3. Proizvajalec ki lahko predloži tehnično dokumentacijo 4. Sklic na uporabljene standarde 5. 2014/53/EU: PRILOGA III (Modul B, EU-pregled tipa) je prijavljen organ (VDE, 0366) izvedel EU-pregled tipa in izdal certifikat o EU-pregledu tipa: 6. Kraj 7. Datum</p>
<p>Lietuvių kalba (Lithuanian) EB atitikties deklaracija 1. Žemiau pasirašęs, p. *1 atstovaujantis gamintoją, deklaruoją, kad žemiau aprašyta mašina atitinka visas išvardintų direktyvų nuostatas: * Mechanizmų direktyva 2006/42/EB * Direktyva 2014/30/ES dėl elektromagnetinio suderinamumo * Direktyva 2014/35/ES susijusių su elektrotechniniais gaminiais, skirtais naudoti tam tikrose įtampos ribose * Direktyva 2014/53/ES dėl radijo ryšio įrenginių * direktyva 2011/65/ES - (ES) 2015/863 dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo 2. Prietaiso aprašymas a) Gaminy: Robotai vejavojėvės b) Funkcija : žolės pjovimas c) Modelis d) Tipas e) Serijos numeris 3. Gamintojas ir galintis sudaryti techninę dokumentaciją 4. Nuoroda į taikytus standartus 5. 2014/53/ES: III PRIEDAS (B modulis, ES tipo tyrimas) notifikuoti įstaiga (VDE, 0366) atliko ES tipo tyrimas ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikata: 6. Vieta 7. Data</p>	<p>Български (Bulgarian) ЕО декларация за съответствие 1. Долуподписаният се *1, представляващ производител, с настоящото декларирам, че машините, описани по-долу, отговарят на всички съответни разпоредби на: * Директива 2006/42/ЕО относно машините * Директива 2014/30/ЕС за Електромагнитна съвместимост * Директива 2014/35/ЕС във връзка с електрическо оборудване, предназначено за използване при някои ограничения на напрежението * Директива 2014/53/ЕС относно радиосъоръженията * Директива 2011/65/ЕС - (ЕС) 2015/863 година относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване 2. Описание на машините a) Продукт: косачка-робот b) Функция : косене на трева c) Модел d) Тип e) Серийн номер 3. Производител и отговорник за съставяне на техническа документация 4. Препратка към приложените стандарти 5. 2014/53/ЕС: ПРИЛОЖЕНИЕ III (Модул В, ЕС изследване на типа) нотифицираният орган (VDE, 0366) извърши ЕС изследване на типа и издаде сертификата за ЕС изследване на типа: 6. Място на изготвяне 7. Дата на изготвяне</p>	<p>Norsk (Norwegian) EF- Samsvarserklæring 1. Undertegnede, *1 representerer produsenten og herved erklærer at maskinen beskrevet nedenfor innfrir relevant informasjon fra følgende forskrifter: * Maskindirektivet 2006/42/EF * Direktiv 2014/30/EU om Elektromagnetisk kapabilitet * Direktiv 2014/35/EU relatert til elektrisk utstyr laget for bruk innenfor visse spenningsgrenser. * Direktiv 2014/53/EU om radio utstyr * Direktiv 2011/65/EU - (EU) 2015/863 om restriksjoner av bruk av visse farlige materialer i elektrisk og elektronisk utstyr. 2. Beskrivelse av produkt a) Produkt: Robot gressklipper b) Funksjon : Klippe gress c) Modell d) Type e) Serienummer 3. Produsent og i stand til å utarbeide den tekniske dokumentasjonen 4. Henvisning til brukte standarder 5. 2014/53/EU: Vedlegg III (modul B, EU-type undersøkelser) Det tekniske kontrollorgan (VDE, 0366) utførte EU-typeprøving og utstedte EU-typeprøvingssertifikatet: 6. Sted 7. Dato</p>
<p>Türk (Turkish) AT Uygunluk Beyanı 1. Aşağıda imzası bulunan *1, üreticinin adına, bu yazıyla birlikte aşağıdaki makine ile ilgili tüm hükümlülüklerin yerine getirildiğini beyan etmektedir: * Makina Emniyet Yönetmeliği 2006/42/AT * Elektromanyetik uyumlulukla ilgili 2014/30/AB no' lu yönetmelik * 2014/35/AB belirli voltaj aralıklarında kullanılmak üzere dizayn edilmiş ekipmanlar hakkındaki yönetmelik * Radyo Ekipmanlarının 2014/53/AB sayılı direktif * 2011/65/AB - (AB) 2015/863 elektrikli ve elektronik ekipmanlarda bazı tehlikeli maddelerin kullanımının yasaklanması ilişkin yönetmelik 2. Makinanın tanrısı a) Ürün: Robotik biçim çim makinası b) İşlevi : Çimlerin kesilmesi c) Model d) Tipi e) Seri numarası 3. Teknik dosyayı hazırlamakla yetkili olan Toplulukta yerleşik İmalatçı 4. Uygulanan standartlara istinaden 5. 2014/53/EU: Ek III (Modül B, AVRUPA(EU)-tip inceleme Onaylanan kuruluş (VDE, 0366), AVRUPA(EU)-tip inceleme uyguladı ve AVRUPA(EU) tip inceleme sertifikasını yayınladı: 6. Beyanın yeri : 7. Beyanın tarihi :</p>	<p>Íslenska (Icelandic) EB-Samræmisýfyrirsýing 1. Undirritaður, *1, fyrir hönd framleiðandans, lýsir hér með yfir því að vélin sem lýst er hér að neðan samræmist öllum gildandi ákvæðum tilskipunar: *Leiðbeiningar fyrir vélbúnað 2006/42/EB *TILSKIPUN 2014/30/EU VARÐANDI SAMHAFNI RAFSEGLSVIDS *TILSKIPUN 2014/35/EU varðandi rafknúin tæki sem notast innan tiltekins volta ramma og * Tilskipun 2014/53/EU um útvarpstæki * Tilskipun 2011/65/EU - (EU) 2015/863 varðandi leiðbeiningar um notkun á hættulegum efnum í raf og rafeinda búnaði 2. Lýsing á vélbúnaði a) Ökutæki: Sjálfstýrt sláttuvél b) Virkni : Gras sleigð c) Gerð d) Tegund e) Serial númer 3. Framleiðandi og fær um að taka saman tækniskjöl 4. Tilvísun til viðeigandi staðla 5. ESB reglugerð 2014/53: viðauki 111 (module B, ESB gerðarpröfun) Tilkynnt gerð (VDE,0366) hefur staðist ESB gerðarpröf og fengið EB gerðarpröfunar vottorð: 6. Gert hjá 7. Dagsetning</p>	<p>Hrvatski(Croatian) EK Izjava o skladnosti 1. Potpisani, *1, u ime proizvođača, ovimе izjavljuje da strojevi navedeni u nastavku ispunjavaju sve važeće odredbe: * Propisa za strojeve 2006/42/EK * Propisa 2014/30/EU na elektromagnetsku kompatibilnost * Direktiva 2014/35/ES se odnosi na električnu opremu predviđenu za korištenje unutar određenih naponskih granica. * Direktiva 2014/53/EU o radijskoj opremi * Direktiva 2011/65/EU - (EU) 2015/863 o ograničenju određenih opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi. 2. Opis strojeva a) Proizvod: Robot kosilica za travu b) Funkcionalnost : rezanje trave c) Model d) Tip e) Serijski broj 3. Proizvođač i osoba za sastavljanje tehničke dokumentacije 4. Referencija na primijenjene standarde 5. 2014/53/EU: PRILOG III. (Modul B, EU ispitivanje tipa) prijavljeno tijelo (VDE, 0366) provelo je EU ispitivanje tipa i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa: 6. U 7. Datum</p>

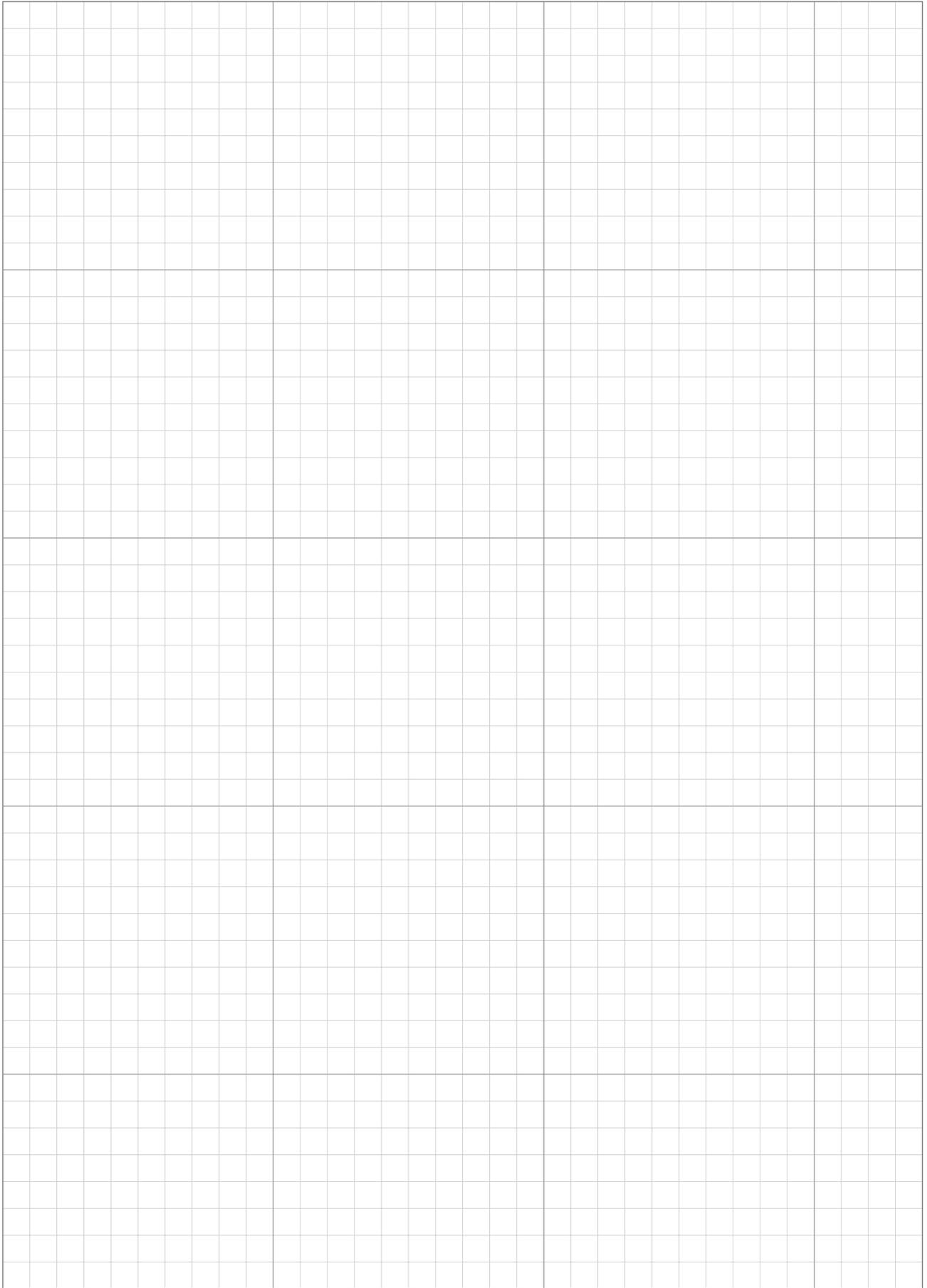
# INDICE MENU LCD

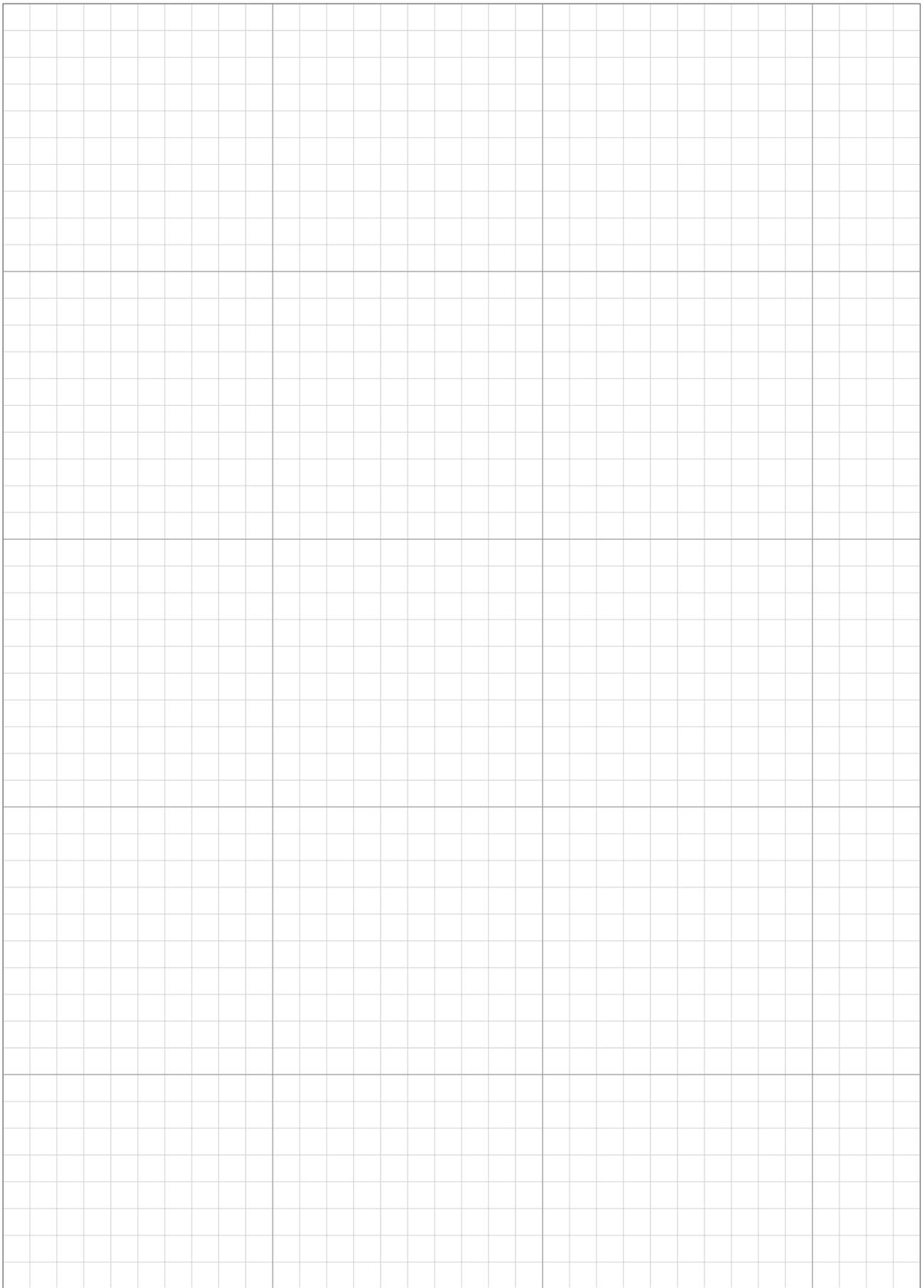
Nome menu	Fase	Pagina
% batt per rientro in base	Impostazione giardino → Impostazioni rientro	P.66
<b>A</b> Aiuto	Mantenere premuto il tasto "0"	P.78
Allarme	Impostazioni di sistema → Sicurezza	P.76
Area di esclusione	Impostazione giardino → Impostazioni di taglio → GNSS	P.61
<b>C</b> Cavo rientro	Impostazione giardino → Struttura giardino	P.64
Colore sfondo	Impostazioni di sistema → Display/Suono	P.75
Contrasto	Impostazioni di sistema → Display/Suono	P.74
Controlla segnale	Diagnostica	P.68
Crea PIN	Impostazioni di sistema → Sicurezza	P.76
Cronologia guasti	Cronologia	P.73
Cronologia lavoro	Cronologia → Cronologia operativa	P.72
Cronologia operativa	Cronologia	P.71
<b>D</b> Data e ora	Impostazioni di sistema	P.75
Dimensioni giardino	Impostazione giardino → Impostazioni di taglio	P.64
Direzione circuito	Impostazione giardino → Struttura giardino	P.63
<b>G</b> GNSS	Impostazione giardino → Impostazioni di taglio	P.61
<b>I</b> Impostazione guidata	Impostazione guidata	P.31
Impostazioni avanzate	Impostazione giardino → Impostazioni di taglio	P.57
Impostazioni di taglio	Impostazione giardino	P.52
Impostazioni rientro	Impostazione giardino	P.65
<b>L</b> Larghezza corridoio	Impostazione giardino → Impostazioni rientro	P.65
Lingua	Impostazioni di sistema	P.74
Lunghezza cavo	Impostazione giardino → Struttura giardino	P.64
<b>M</b> Modalità automatica	Impostazione giardino → Impostazioni di taglio → Schema rasatura → Modalità automatica	P.56
Modalità manuale	Impostazione giardino → Impostazioni di taglio → Schema rasatura	P.90
<b>P</b> Punti di inizio taglio	Impostazione giardino → Impostazioni di taglio	P.55
Punti di inizio taglio	Timer di lavoro	P.47
<b>R</b> Reset valori di fabbrica	Impostazioni di sistema → Reset	P.78
Reset	Impostazioni di sistema	P.78
Rientro base con satellite	Impostazione giardino → Impostazioni rientro	P.67
<b>S</b> Schema rasatura	Impostazione giardino → Impostazioni di taglio	P.56
Sicurezza	Impostazioni di sistema	P.76
Sovrapposizione cavo	Impostazione giardino → Impostazioni di taglio → Impostazioni avanzate	P.57
Struttura giardino	Impostazione giardino	P.63
<b>T</b> Taglio bordo	Impostazione giardino → Impostazioni di taglio → Impostazioni avanzate	P.58
Taglio spirale	Impostazione giardino → Impostazioni di taglio → Impostazioni avanzate	P.60
Tastiera	Impostazioni di sistema → Display/Suono	P.75
TCU	Impostazioni di sistema → Sicurezza	P.77
Tempo di utilizzo	Cronologia → Cronologia operativa	P.71
Test punti di inizio taglio	Diagnostica → Test punti di inizio taglio	P.69
Test rientro base	Impostazione giardino → Impostazioni rientro	P.67
Timer di lavoro	Timer di lavoro	P.46
Timer modalità silenzioso	Timer di lavoro	P.51
Timer stagionale	Timer di lavoro	P.49
Tipo di segnale	Impostazione giardino → Struttura giardino	P.64

# DISEGNO DEL PRATO









# FOGLIO DI VERIFICA DEL RIVENDITORE

Le seguenti informazioni vengono fornite dal rivenditore al completamento delle impostazioni.  
Le impostazioni possono essere salvate mediante il Mii-monitor e azzerate in caso di modifiche indesiderate.  
È inoltre possibile ripristinare le impostazioni del rasaerba consigliate dal rivenditore con il Mii-monitor.

## Informazioni sulle impostazioni di base (☞ pagine 30, 74, 76)

Codice PIN (numero di identificazione personale):

--	--	--	--

Lingua: English / Deutsch / Français / Italiano / Nederlands / Svenska / Norsk / Español / Polski / Dansk /  
Suomalainen / Čeština

## Informazioni sull'impostazione guidata (☞ pagina 31)

Le seguenti voci sono associate alle impostazioni di base della procedura di impostazione guidata.

### Struttura giardino (☞ pagina 31)

Direzione circuito: 1 / 2 / 3 / 4

Lunghezza cavo: \_\_\_\_\_ m

Dimensioni giardino: \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>

Tipo di segnale: A / B / C / D

Cavo di rientro 0 / 1

### Punto di inizio taglio (☞ pagina 34)

Punti di inizio	Direzione	Dalla stazione al punto di inizio	Percentuale d'area
Punto 1	S1/ SO / SA	m	%
Punto 2	S1/ SO / SA	m	%
Punto 3	S1/ SO / SA	m	%
Punto 4	S1/ SO / SA	m	%
Punto 5	S1/ SO / SA	m	%

### Timer di lavoro (☞ pagina 37)

Giorno della settimana	Timer 1	Timer 2	Punto di inizio
Lunedì	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5
Martedì	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5
Mercoledì	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5
Giovedì	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5
Venerdì	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5
Sabato	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5
Domenica	__ : __ - __ : __	__ : __ - __ : __	1 / 2 / 3 / 4 / 5

### Timer stagionale: Manuale / Completare al 100% (☞ pagina 39, 49)

Regione: Nord / Centro nord / Centro sud / Sud

Percentuale: Gen : \_\_\_\_\_ %    Feb : \_\_\_\_\_ %    Mar : \_\_\_\_\_ %    Apr : \_\_\_\_\_ %  
                  Mag : \_\_\_\_\_ %    Giu : \_\_\_\_\_ %    Lug : \_\_\_\_\_ %    Ago : \_\_\_\_\_ %  
                  Set : \_\_\_\_\_ %    Ott : \_\_\_\_\_ %    Nov : \_\_\_\_\_ %    Dic : \_\_\_\_\_ %

## ■ Informazioni sulle impostazioni aggiuntive

Inserire i campi relativi alle voci sottostanti se queste vengono configurate mediante le impostazioni del Menu.

### ■ Informazioni sulle impostazioni della struttura giardino

(📖 pagine 55, 63, 65)

#### Larghezza corridoio:



**Schermata iniziale** → [2.Impostazione giardino] → [1.Impostazioni di taglio] → [1.Punti di inizio taglio] → [1.Punto 1] a [5.Punto 5]

Punto 1: \_\_\_\_ - \_\_\_\_    Punto 2: \_\_\_\_ - \_\_\_\_    Punto 3: \_\_\_\_ - \_\_\_\_

Punto 4: \_\_\_\_ - \_\_\_\_    Punto 5: \_\_\_\_ - \_\_\_\_

#### Larghezza corridoio (rientro):



**Schermata iniziale** → [2.Impostazione giardino] → [4.Impostazioni rientro] → [1.Larghezza corridoio]

MIN: \_\_\_\_    MAX: \_\_\_\_

### ■ Informazioni sulle funzionalità utili (📖 pagine 51, 58, 60)



**Schermata iniziale** → [1.Timer di lavoro] → [4.Timer modalità silenzioso]

Timer modalità silenzioso: ON / OFF    Da \_\_ : \_\_ a \_\_ : \_\_



**Schermata iniziale** → [2.Impostazione giardino] → [1.Impostazioni di taglio] → [3.Impostazioni avanzate]

Taglio bordo: ON / OFF

Taglio spirale: ON / OFF

### ■ Backup impostazioni rivenditore:

Con Dr.H o Mii-monitor:

SI / NO

\*La seguente schermata è riservata ai rivenditori.



**Schermata iniziale** → [5.Impostazioni di sistema] → [6.Imp.Concessionario]

Sul display del rasaerba:

SI / NO

Le informazioni per contattare il proprio rivenditore sono le seguenti:

Rivenditore:

Tel:

Mail:

Codice identificativo del proprio Mii-monitor:

# GUIDA RAPIDA

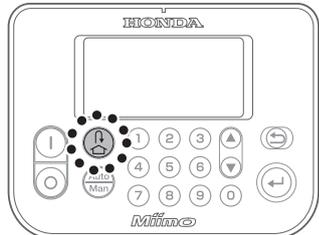
## Istruzioni di base

Per il modello HRM1000, fare riferimento alla Guida al funzionamento del Mii-monitor.

Accensione/spengimento  
(☞ pagina 13, 87)



Rientro alla base di  
ricarica (☞ pagina 13)

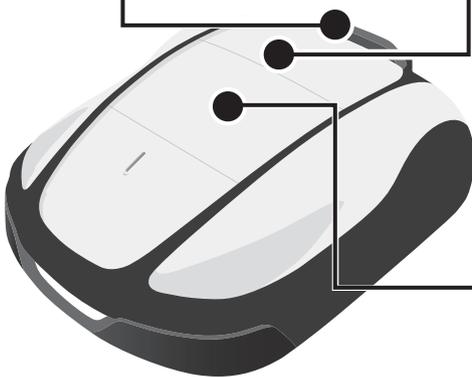


**Mii-monitor**

Fare riferimento alla Guida al  
funzionamento del Mii-monitor.

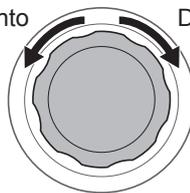


Arresto del rasaerba  
(☞ pagina 11)

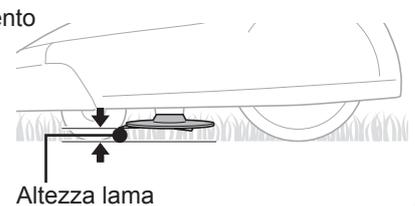


Regolazione dell'altezza di taglio (☞ pagina 93)

Incremento



Decremento



## Utilizzo quotidiano

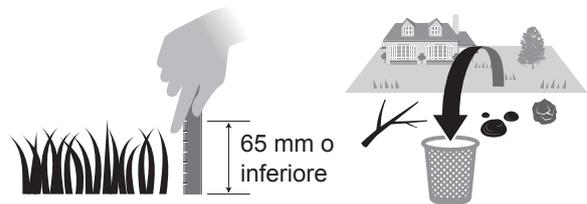
### 1 Impostazioni menu

### 2 Ispezione del giardino



Configurazione della modalità di funzionamento del timer e altre impostazioni.

- Impostazioni di lavoro per il giardino
  - Impostazioni punto di inizio taglio (☞ pagina 47)
  - Impostazioni schema rasatura (☞ pagina 56)
- Impostazioni timer (☞ pagina 46)
- Impostazioni utili (☞ pagina 49, 51, 56)
- Controlli di funzionamento (☞ pagina 68)
- Impostazione guidata (☞ pagina 29)
- Mii-monitor (☞ pagina 79)



Eeguire un'adeguata manutenzione dell'area prima di procedere alla rasatura con il rasaerba.

- Ispezione del giardino (☞ pagina 84)
- Rimozione dei corpi estranei dall'area (☞ pagina 84)

## Suggerimenti tecnici

### Modalità di taglio

È possibile selezionare 2 modalità di funzionamento (disponibili nella sezione "menu impostazioni").

#### ● Modalità automatica (↔ pagina 89)

Il rasaerba esegue il taglio automatico in base all'intervallo di tempo impostato e alle impostazioni dei parametri di giardino.

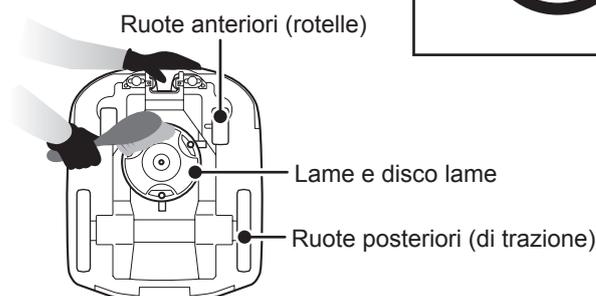
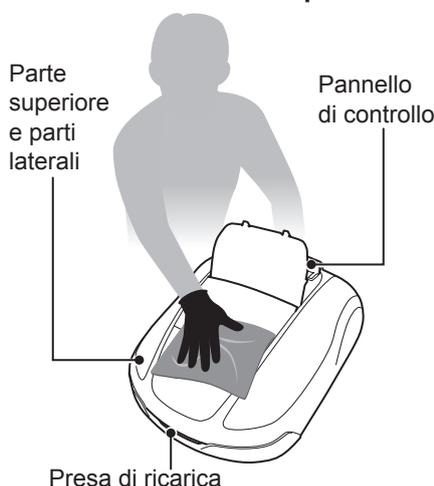
#### ● Modalità manuale (↔ pagina 90)

Consente di avviare il taglio in qualunque momento, senza alcuna necessità di impostare il timer.

### Pulizia del rasaerba (↔ pagina 104)

Rimuovere lo sporco e l'erba dal rasaerba con una spazzola e uno straccio.

Rimuovere lo sporco e l'erba dalle seguenti zone:

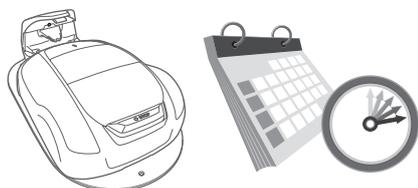


#### NOTA:

- Non pulire il rasaerba con solventi, idropulitrici, tubi da giardino, ecc.



## 3 In pausa



Attivare la modalità "Pausa"; in tal modo sarà possibile avviare il rasaerba all'ora desiderata.

- Impostazione dell'altezza delle lame (↔ pagina 93)
- Controllo della modalità "In pausa" (↔ pagina 87)
- Controllo dei collegamenti della base di ricarica (↔ pagina 84)

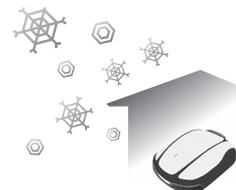
## 4 Controlli settimanali



Ispezionare regolarmente il rasaerba al fine di garantirne la sicurezza di funzionamento.

- Controllo delle condizioni di attesa (↔ pagina 86)
- Controllo dei collegamenti della base di ricarica (↔ pagina 106)
- Condizioni della lama (↔ pagina 113)
- Controllo dei componenti (↔ pagina 102, 105)

## 5 Rimessaggio



Conservare il rasaerba in modo adeguato, per l'utilizzo successivo.

- Pulizia e sostituzione delle lame (↔ pagina 113)
- Pulizia del rasaerba (↔ pagina 104)
- Pulizia della base di ricarica (↔ pagina 105)
- Scollegamento del cavo di alimentazione (↔ pagina 84)

# MEMO



# HONDA



3LVP7700  
00X3L-VP7-7000

© Honda Motor Co., Ltd. 2023

1000/1500/1500 Live/  
2500/2500 Live  
xxxx.xxxx.xx  
Stampato in Europa